à Madame Jeanne Ch. MAX.

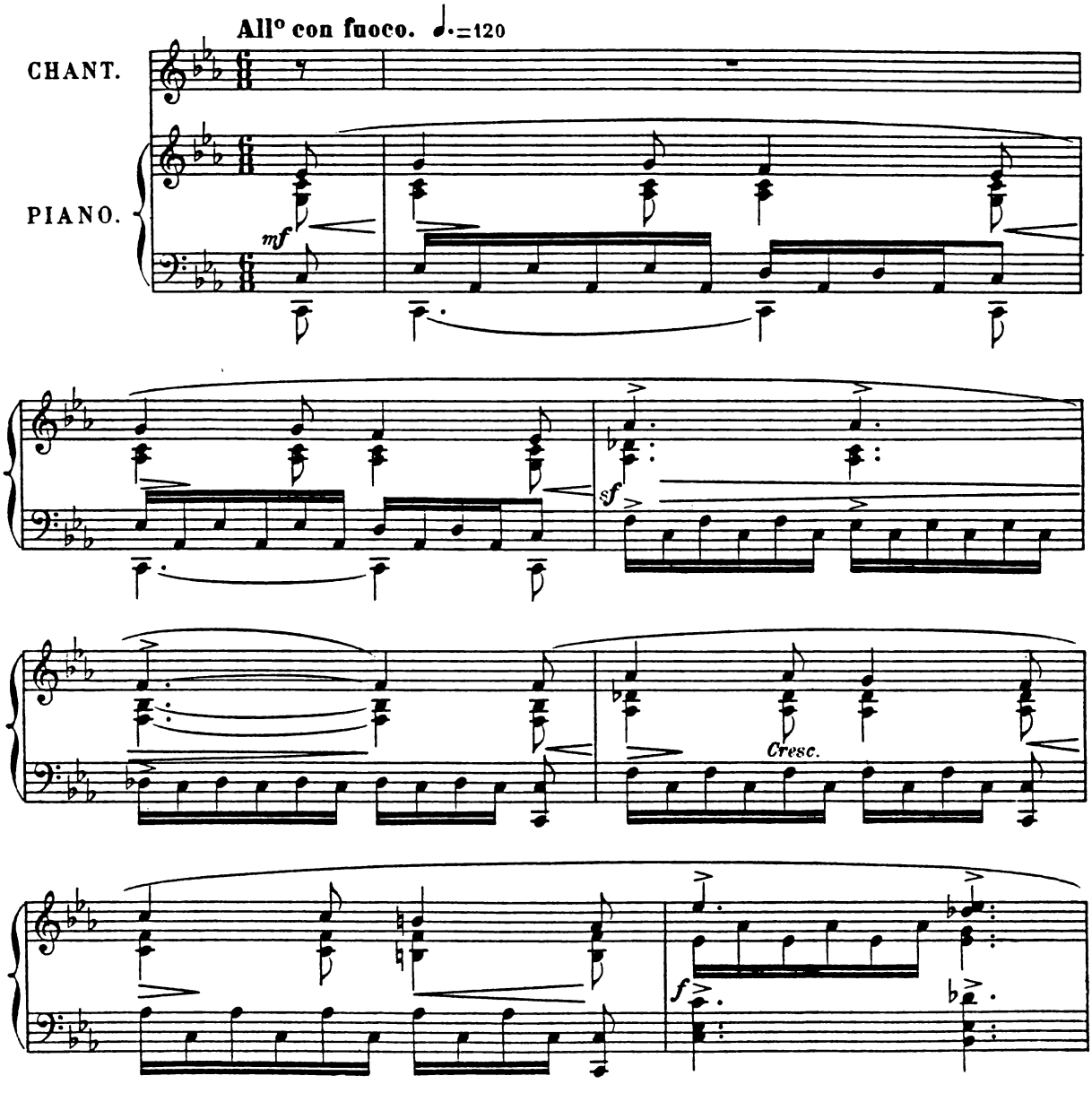
CHANSONS DE MER

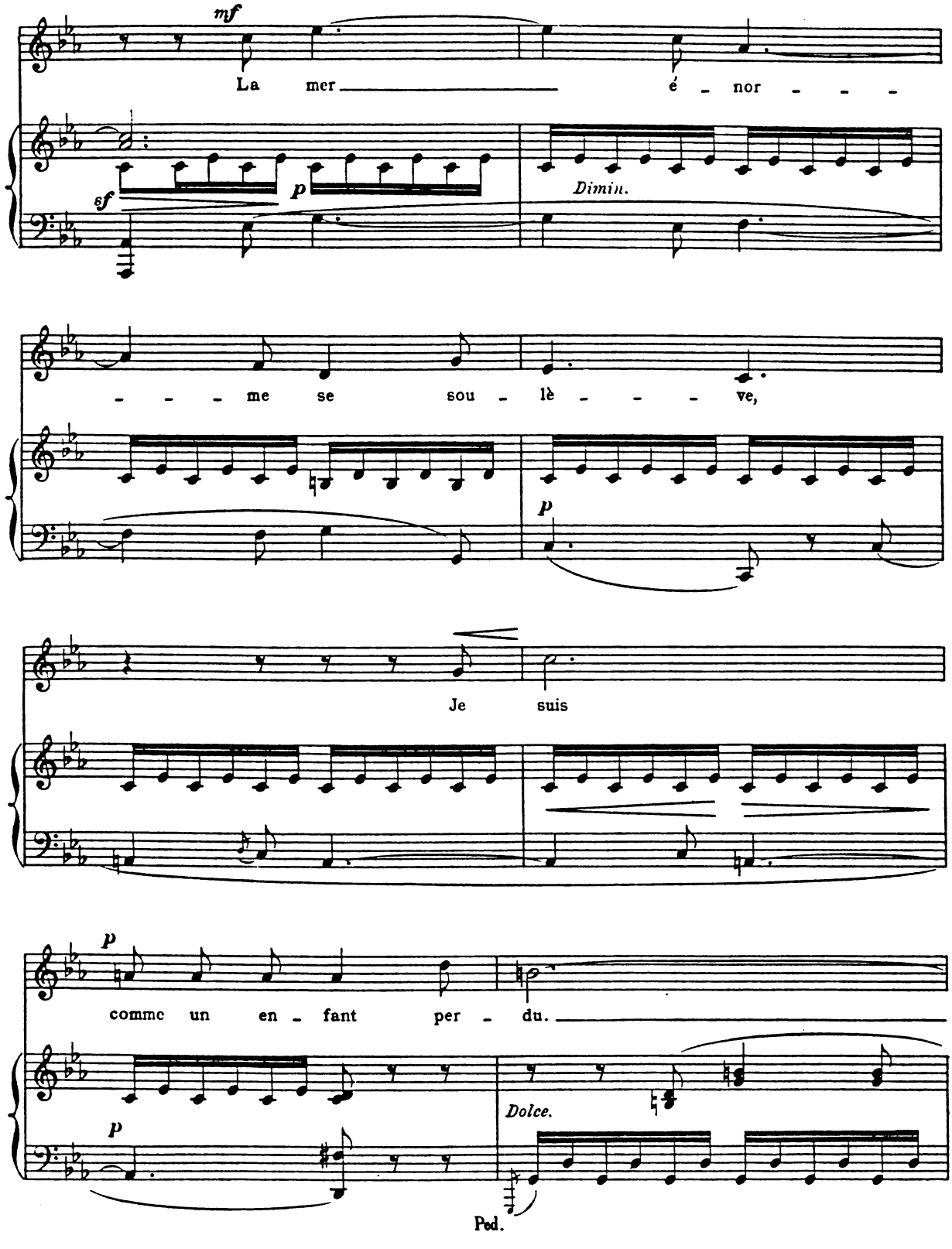
Poésies
de
PAUL BOURGET.

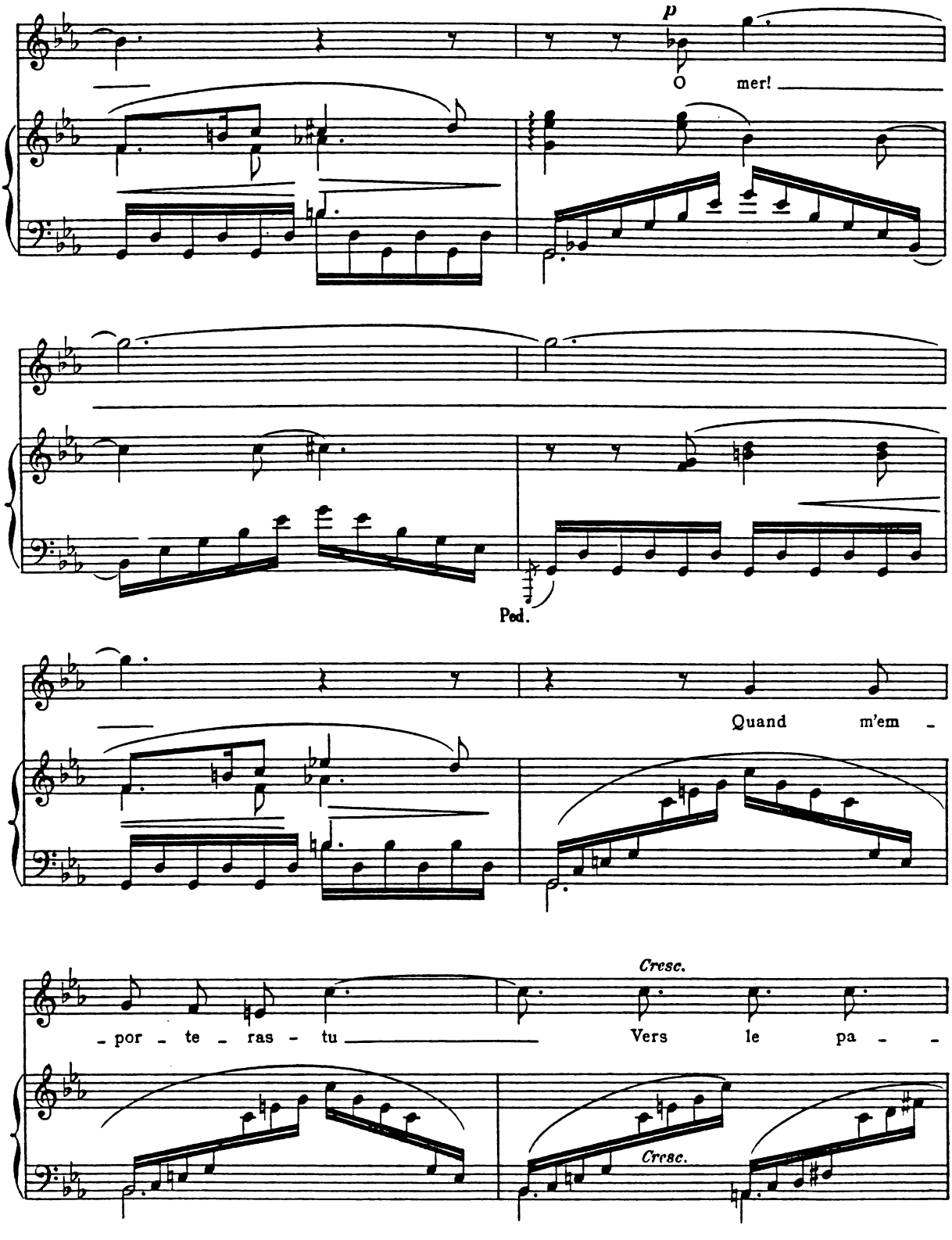
Musique
de
CH.-M. WIDOR.

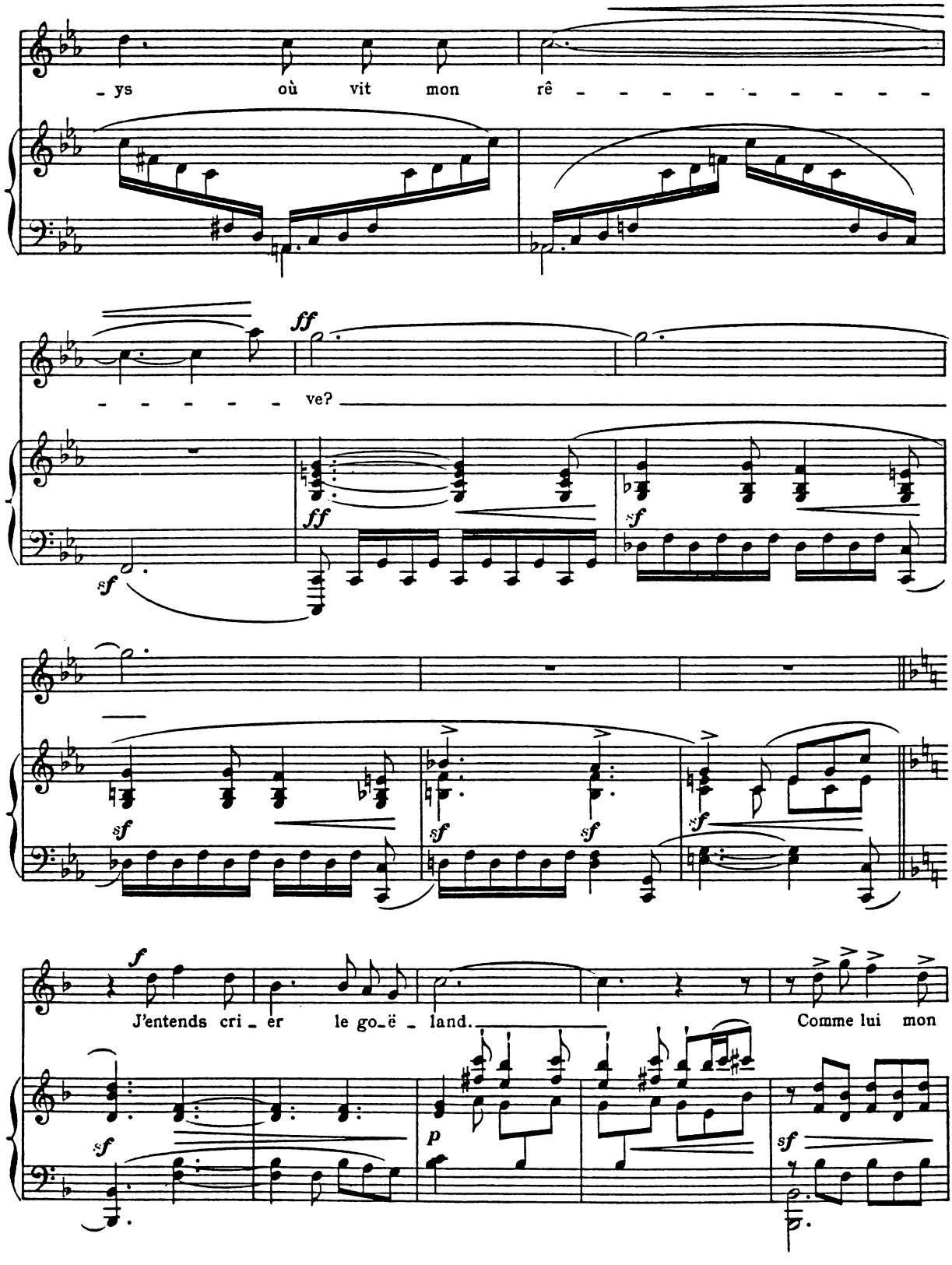
I

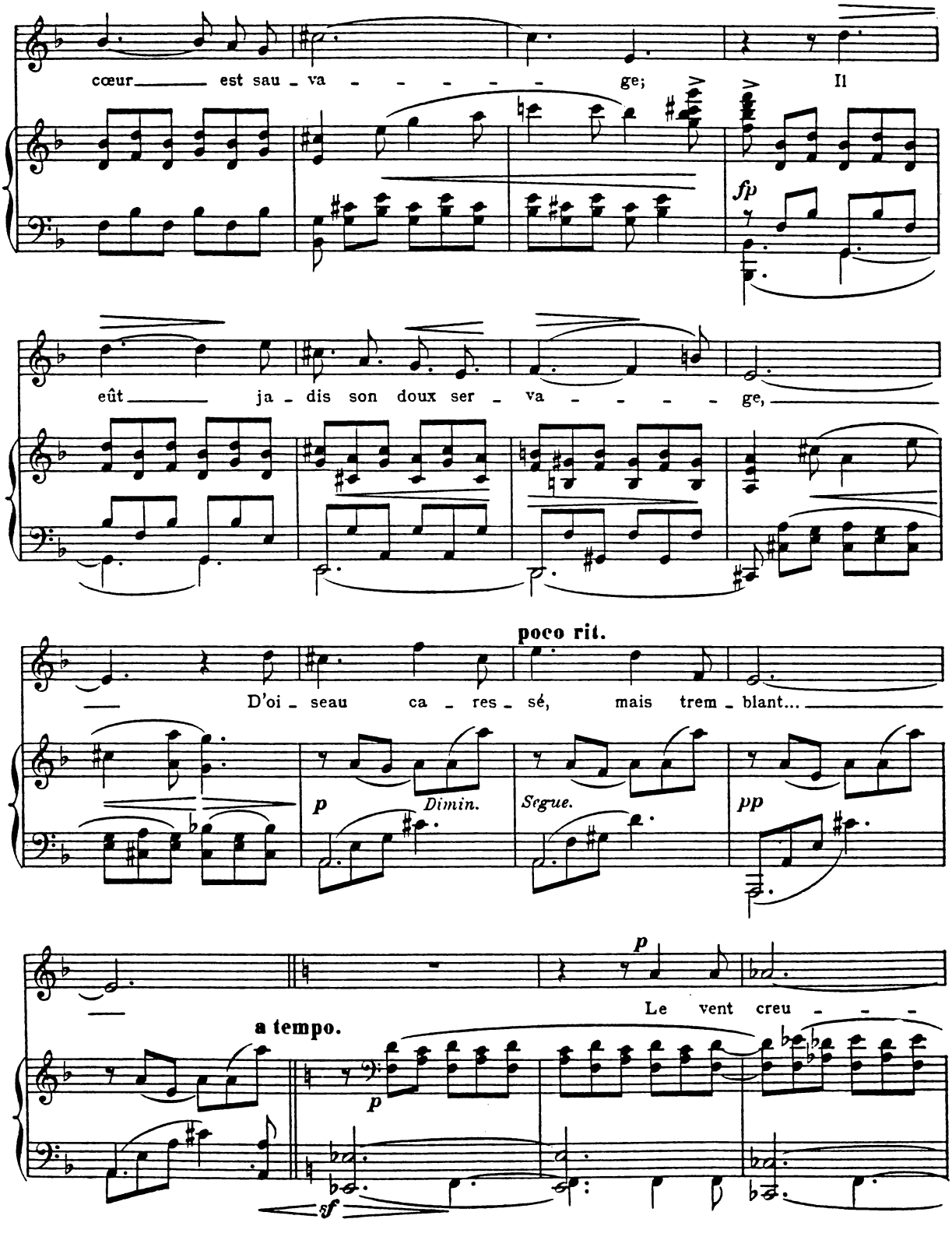
La Mer.

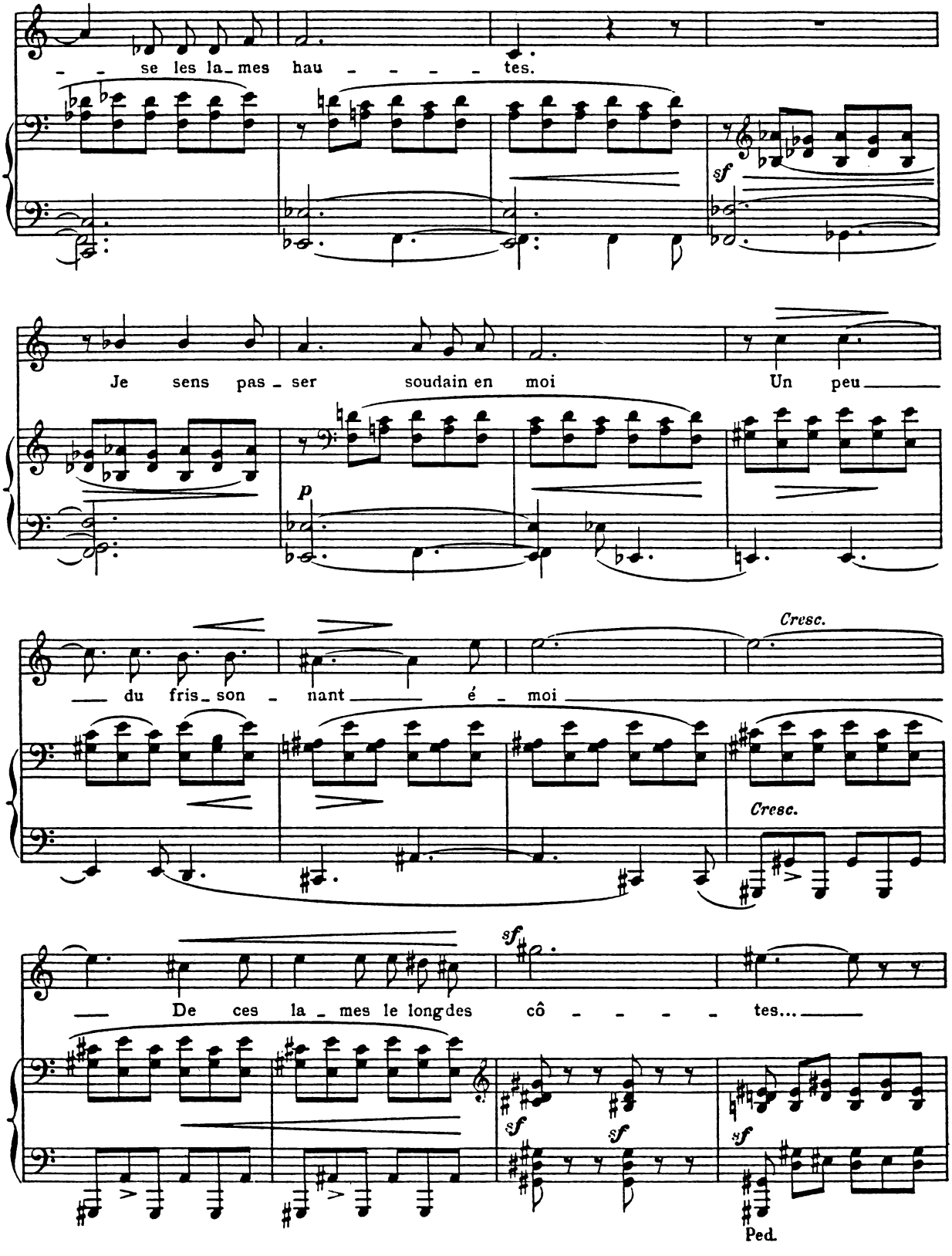


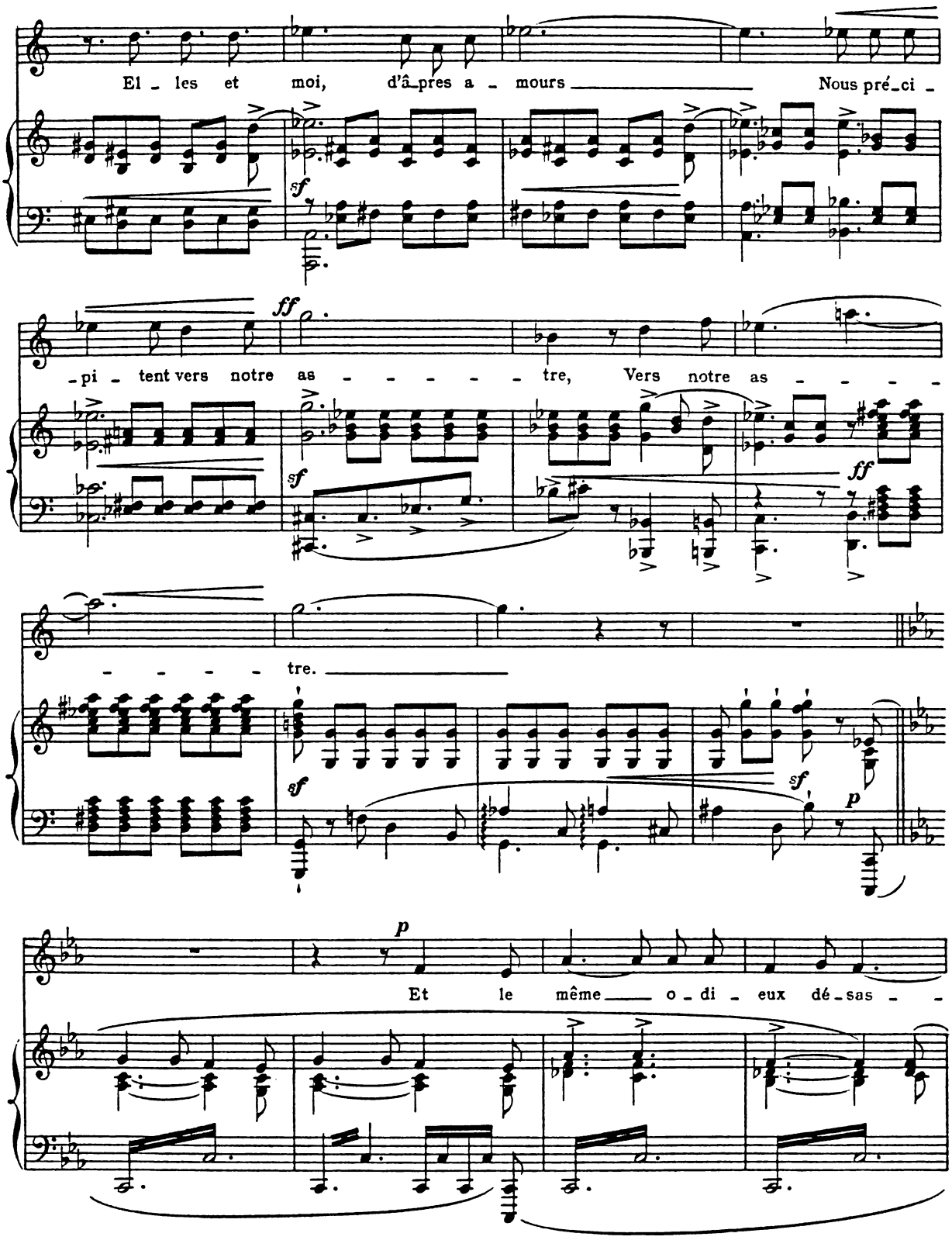

mf
La mer é - nor - - -
sf
p
Dimin.
- - - me se sou - lè - - - ve,
p
Je suis
p
comme un en - fant per - du.
p
Dolce.
Ped.

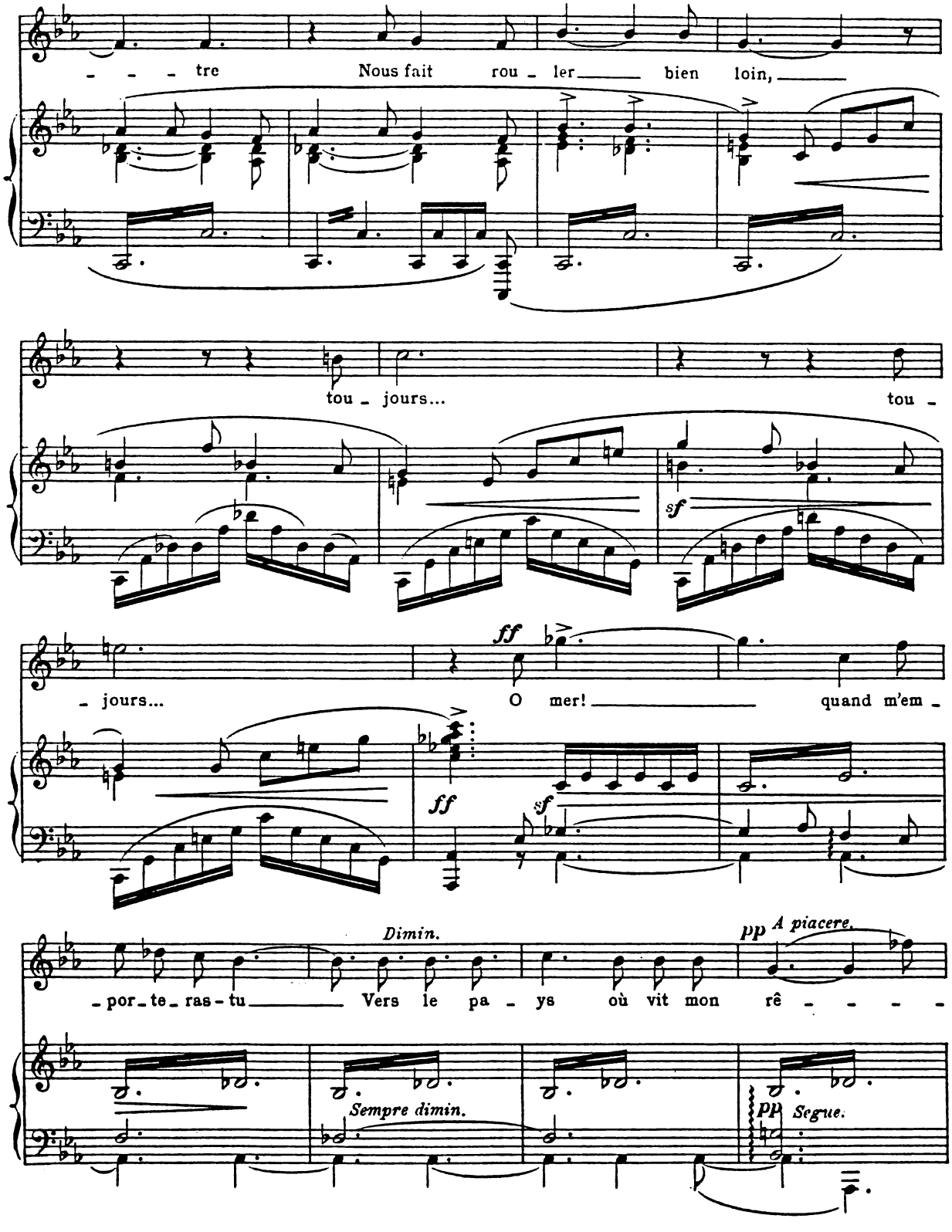

p
O mer!
Ped.
Quand m'em -
Cresc.
- por - te - ras - tu
Vers le pa - -
Cresc.

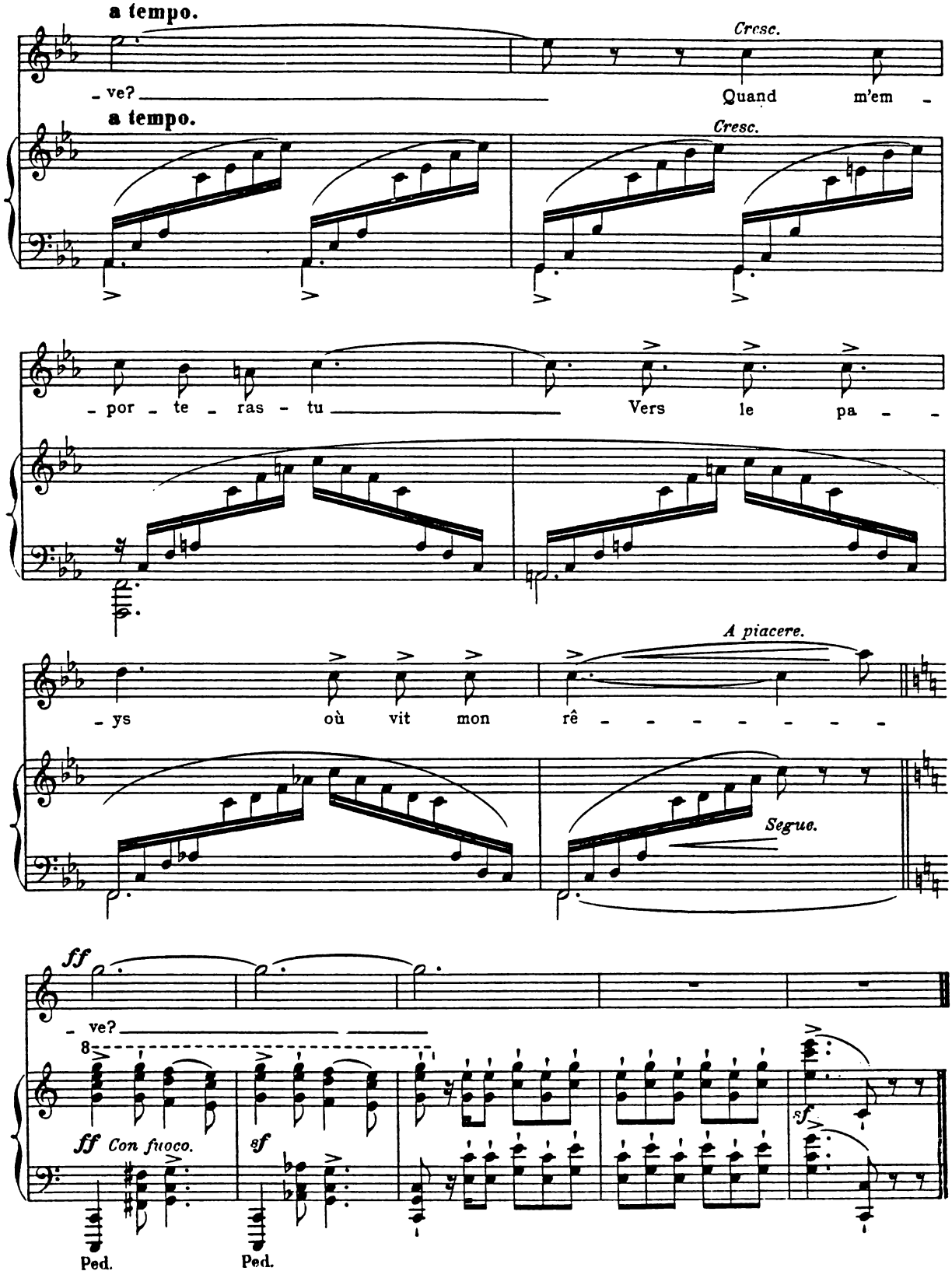

_ys où vit mon rê - - - - - - - - - -
ff
- - - - - - ve?
sf
ff
sf
sf
sf
sf
sf
f
J'entends cri _ er le go_ë _ land.
Comme lui mon
sf
p
sf


cœur est sau - va - - - - - ge; Il
fp
eût ja - dis son doux ser - va - - - - - ge,
poco rit.
D'oi - seau ca - res - sé, mais trem - blant...
p
Dimin.
Segue.
pp
p
Le vent creu - - -
a tempo.
p
sf


se les la_mes hau - - - - - tes.
sf
Je sens pas_ser soudain en moi Un peu
p
du fris_son - nant é - moi
Cresc.
Cresc.
De ces la_mes le long des cô - - - - - tes...
sf
sf
sf
sf
Ped.

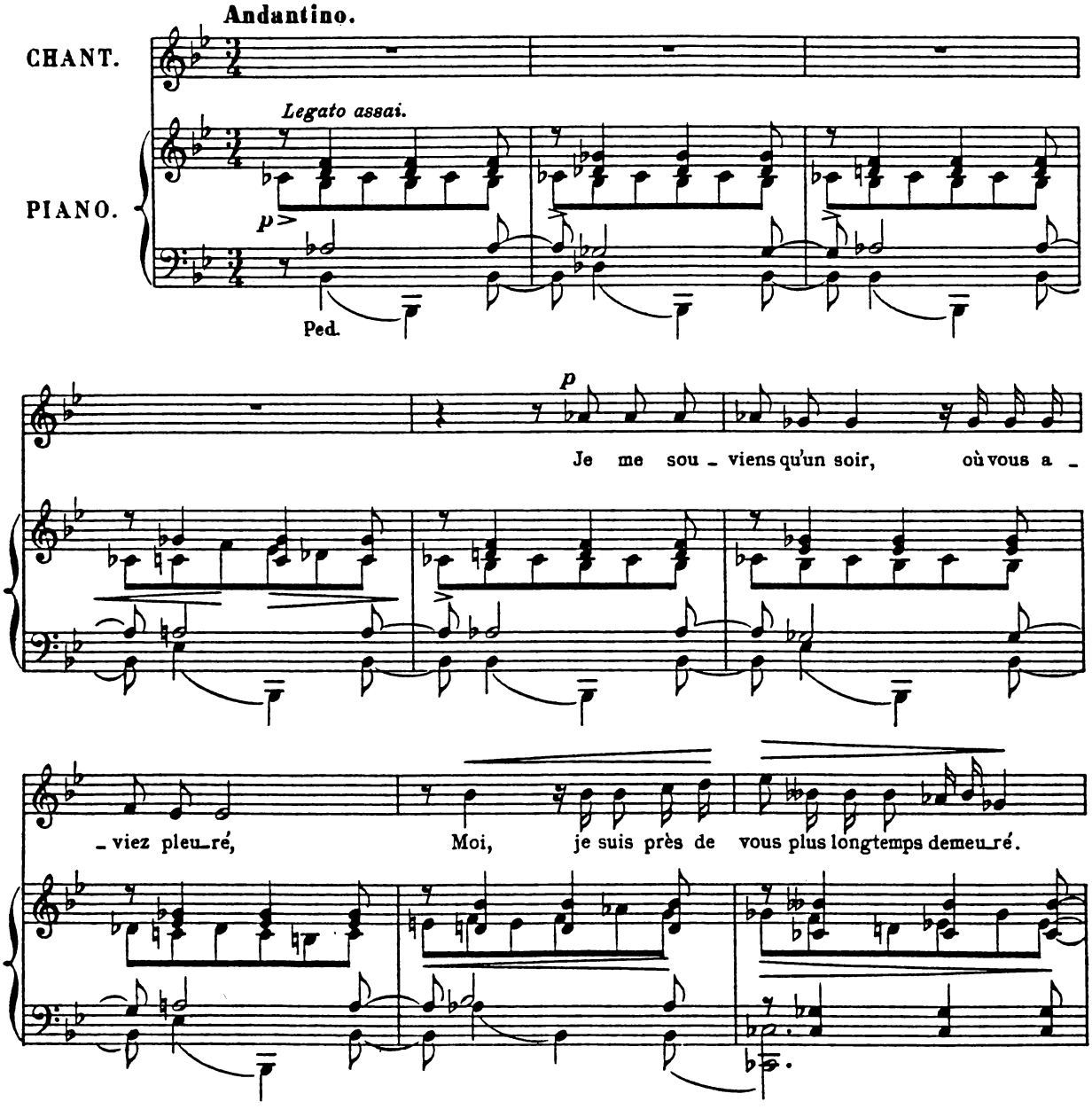

El - les et moi, d'â_pres a - mours Nous pré_ci -
sf
ff
-pi - tent vers notre as - - - - - tre, Vers notre as - - - -
sf
ff
- - - - - tre.
sf
sf
p
p
Et le même o - di - eux dé_sas - -

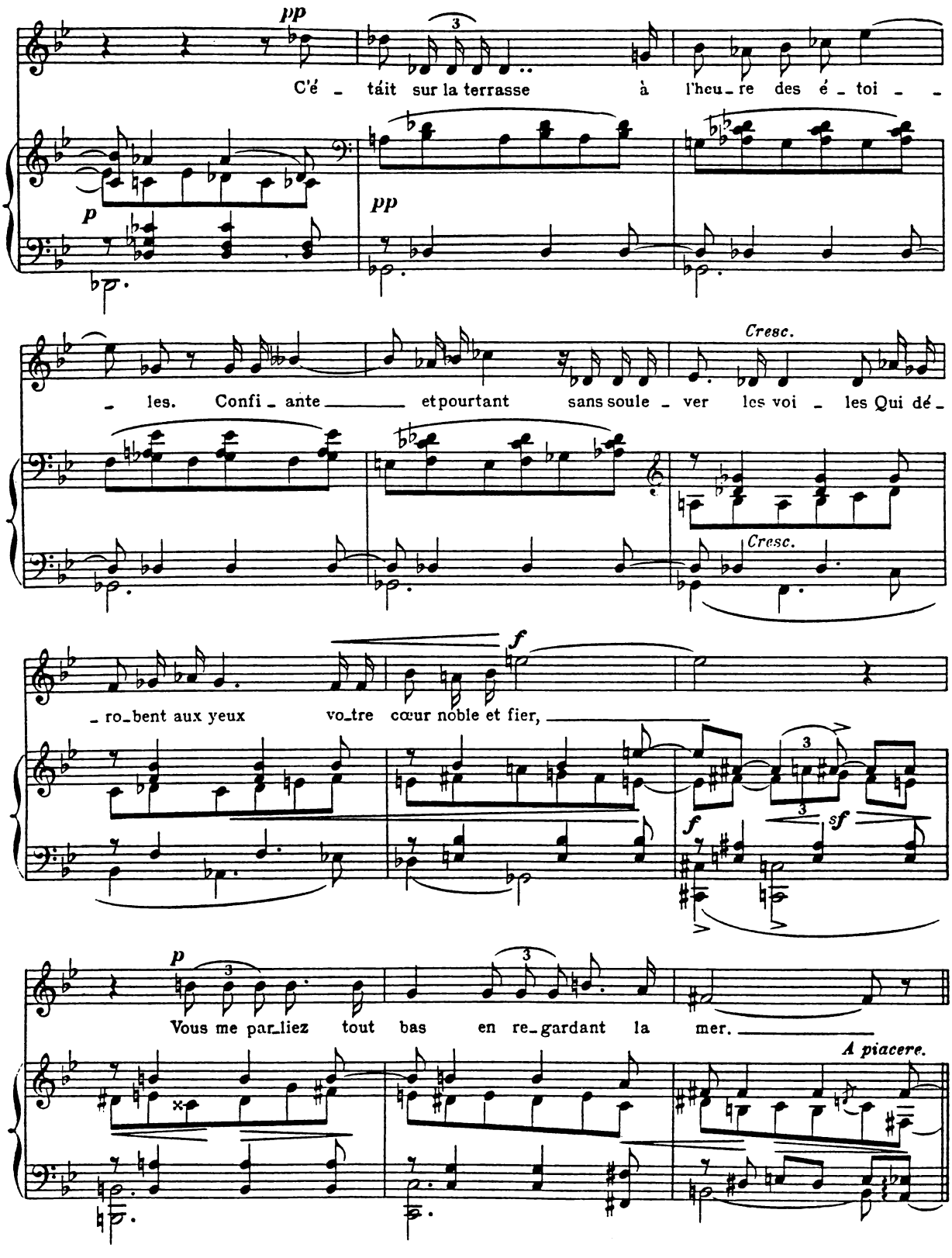

- - - tre Nous fait rou - ler bien loin,
tou - jours... tou -
sf
- jours... ff O mer! quand m'em -
ff sf
- por - te - ras - tu Dimin. Vers le pa - ys où vit mon pp A piacere. rê - - - -
Sempre dimin.
pp Segue.

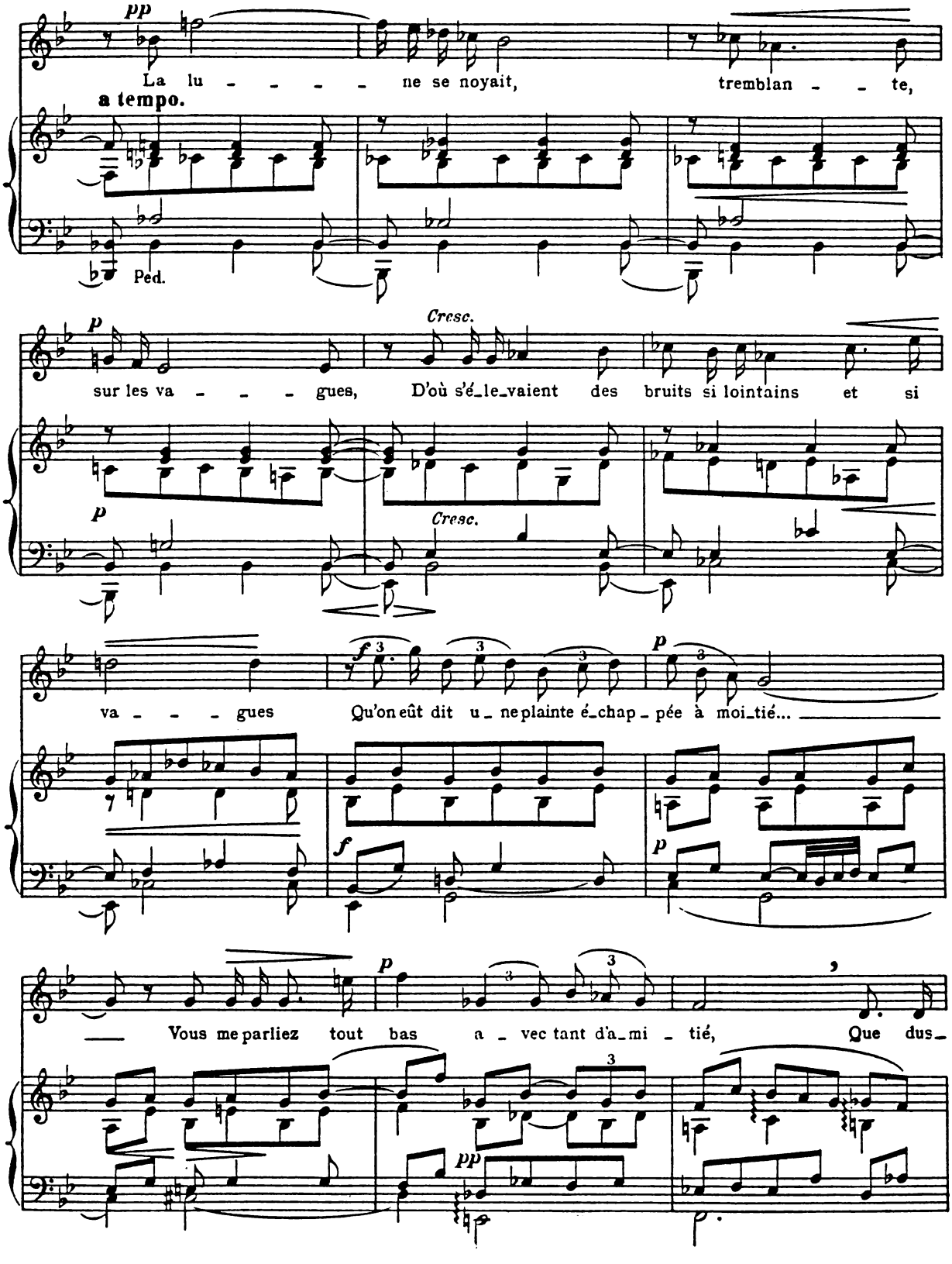

a tempo.
Cresc.
- ve?
Quand m'em -
a tempo.
Cresc.
- por - te - ras - tu
Vers le pa - -
A piacere.
- ys où vit mon rê - - - - - - - -
Segue.
ff
- ve?
8
ff Con fuoco.
sf
sf
Ped.
Ped.

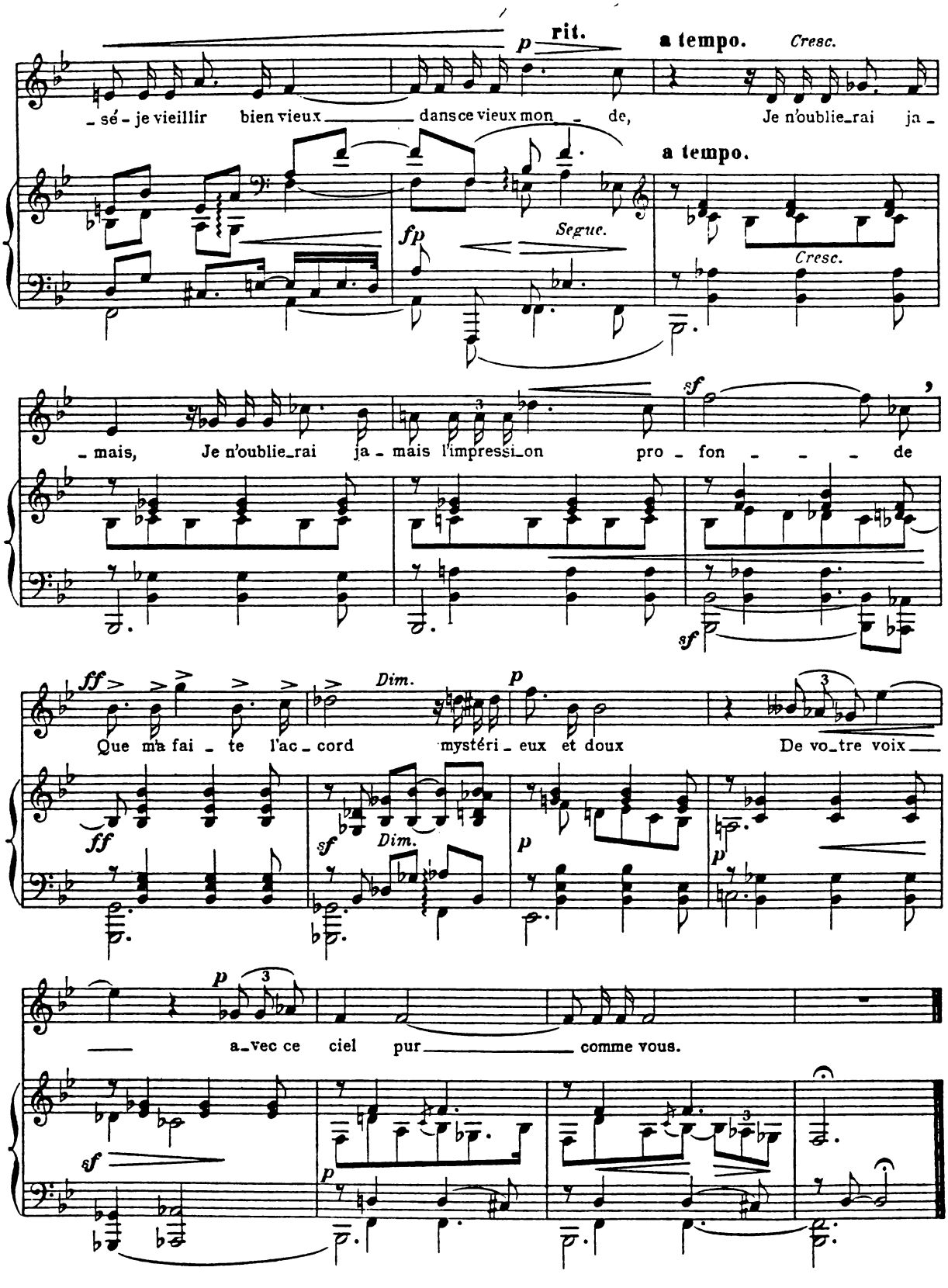
II

A mi-voix.


Andantino.
CHANT.
PIANO.
Legato assai.
p
Ped.
p
Je me sou - viens qu'un soir, où vous a -
- viez pleu-ré, Moi, je suis près de vous plus longtemps demeu-ré.

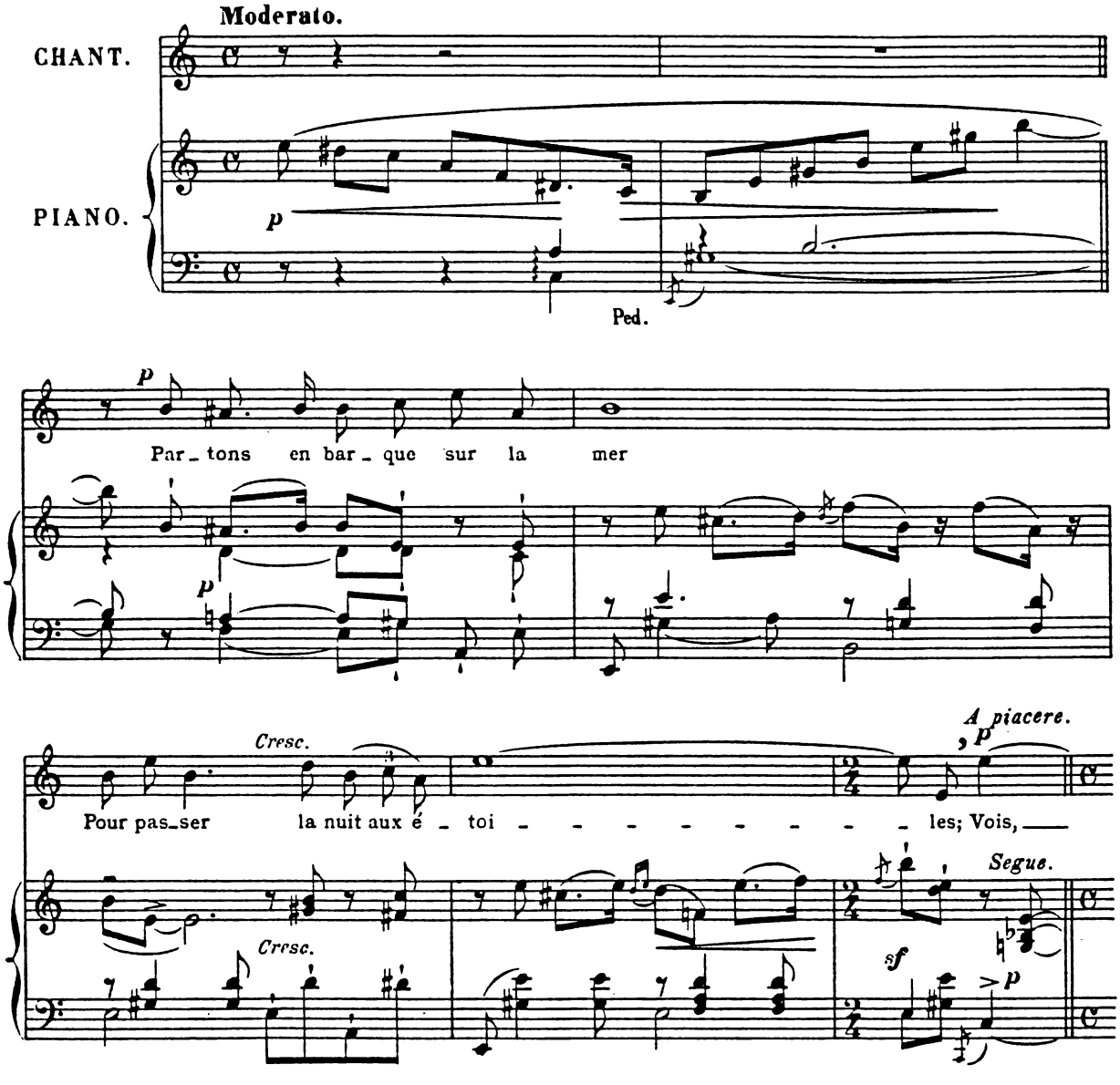

pp
C'é - tait sur la terrasse à l'heu - re des é - toi - -
p
pp
Cresc.
- les. Confi - ante et pourtant sans soule - ver les voi - les Qui dé -
Cresc.
f
- ro - bent aux yeux vo - tre cœur noble et fier,
f
sf
p
Vous me par - liez tout bas en re - gardant la mer.
A piacere.

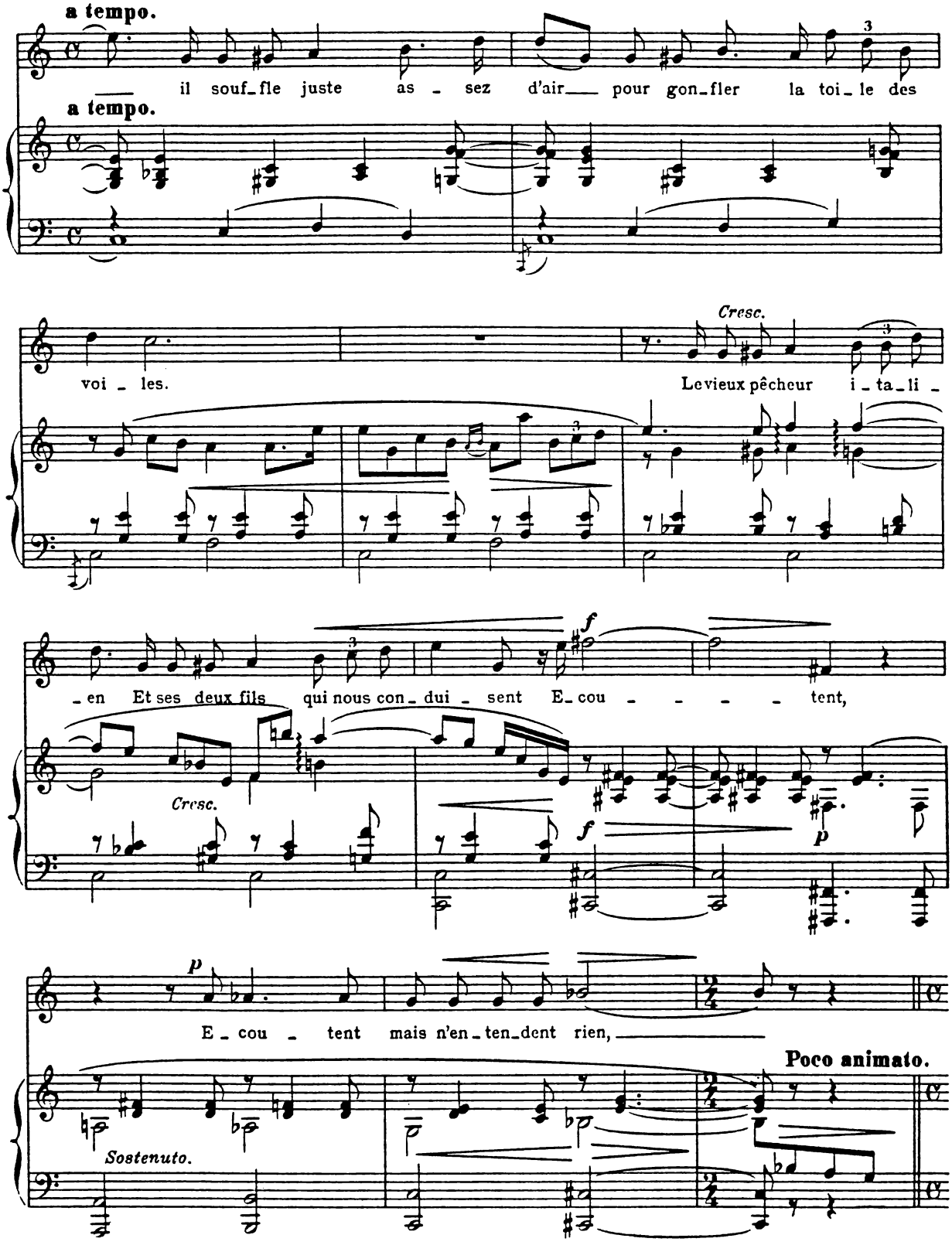

pp
La lu - - - - - ne se noyait, tremblan - - te,
a tempo.
Ped.
p
Cresc.
sur les va - - - - gues, D'où s'é-le-vaient des bruits si lointains et si
p
Cresc.
f
va - - - - gues Qu'on eût dit u-ne plainte é-chap-pée à moi-tié...
p
f
p
Vous me parliez tout bas a-vec tant d'a-mi-tié, Que dus-
pp

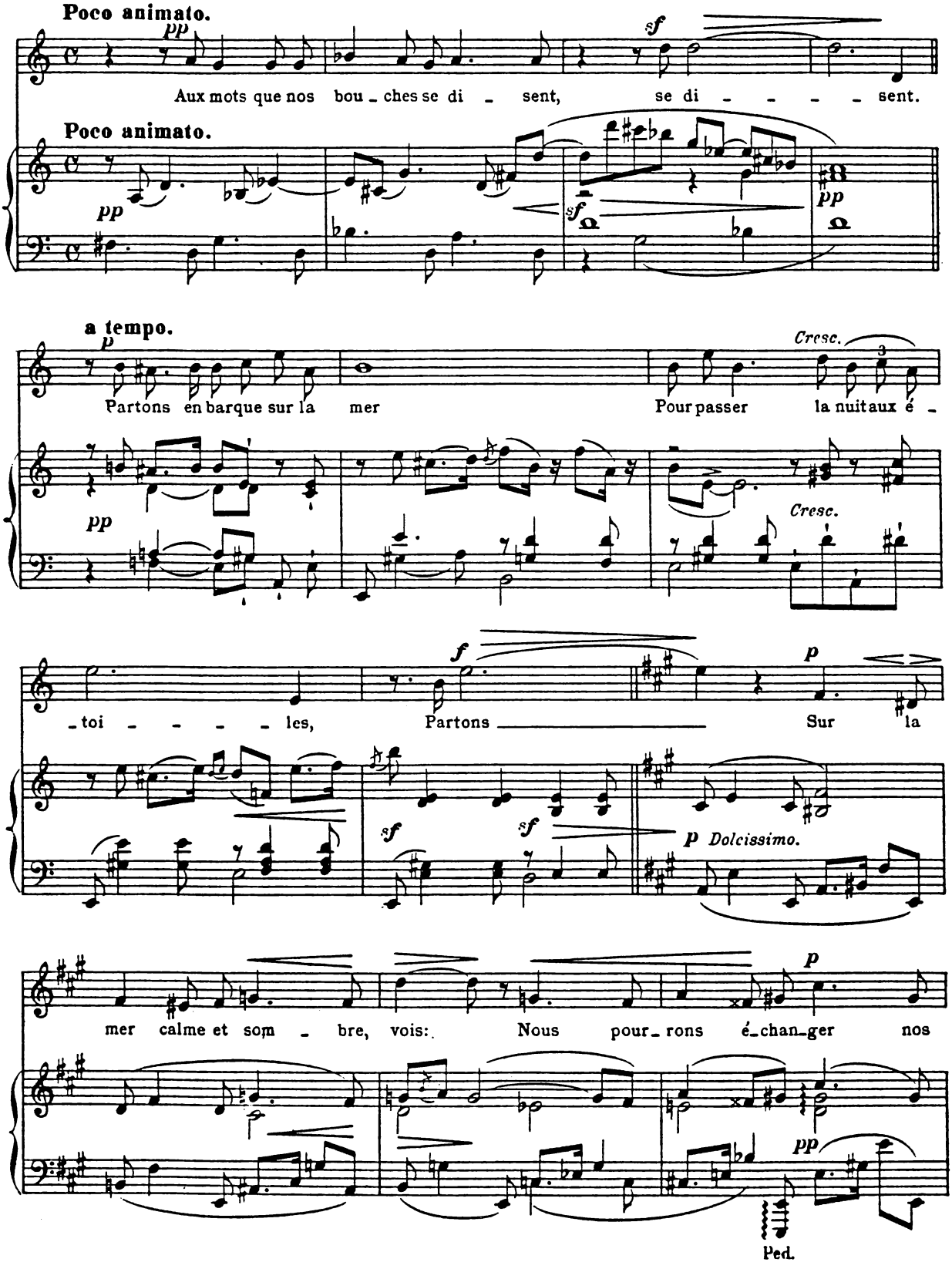

p rit.
a tempo.
Cresc.
sé - je vieillir bien vieux dans ce vieux mon - de,
Je n'oublie_rai ja -
a tempo.
fp
Segue.
Cresc.
- mais,
Je n'oublie_rai ja - mais l'impressi_on pro - fon - - - de
sf
ff
Dim.
p
Que m'a fai - te l'ac - cord mystéri - eux et doux
De vo_tre voix
sf
Dim.
p
a_vec ce ciel pur comme vous.

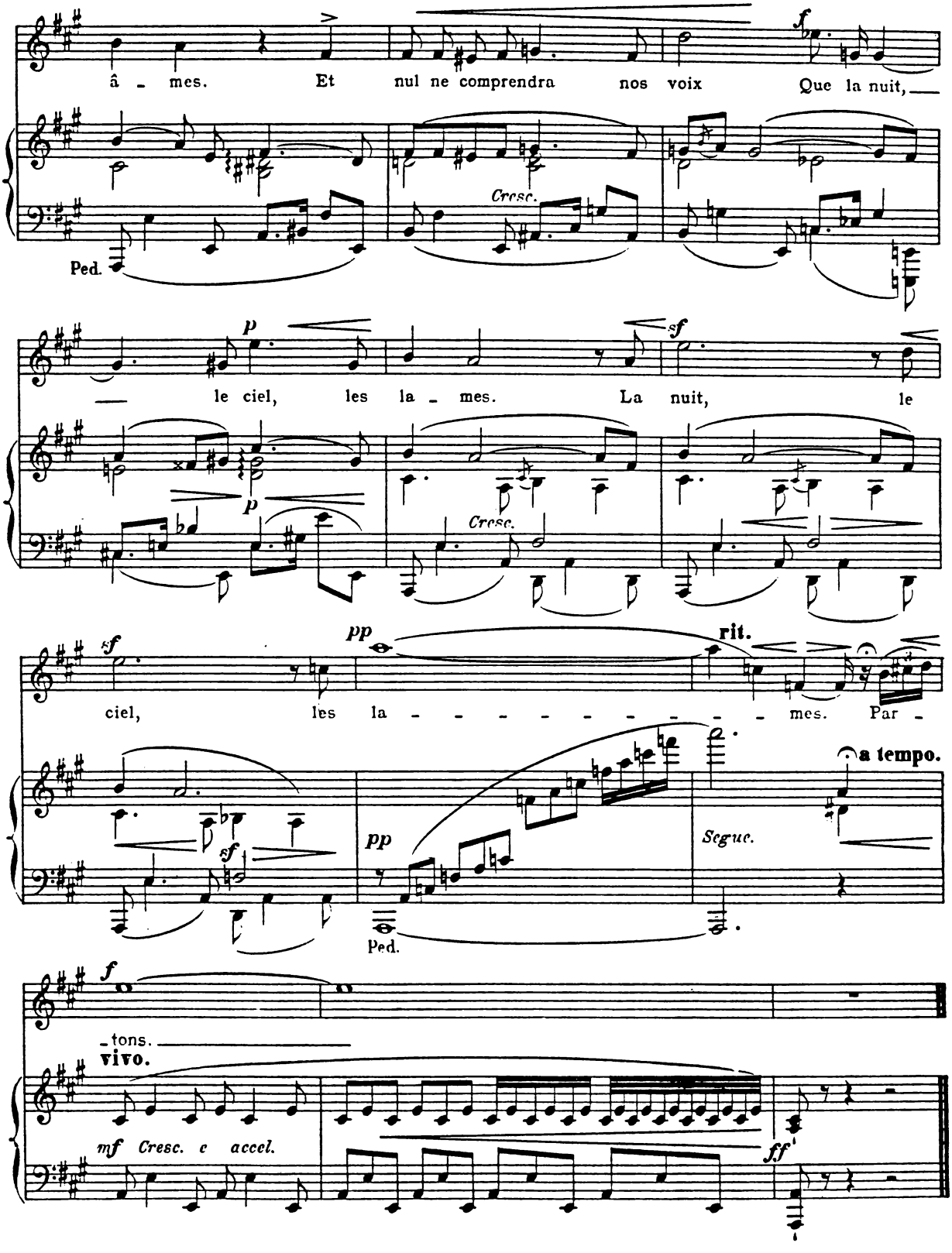
III

Sérénade Italienne.



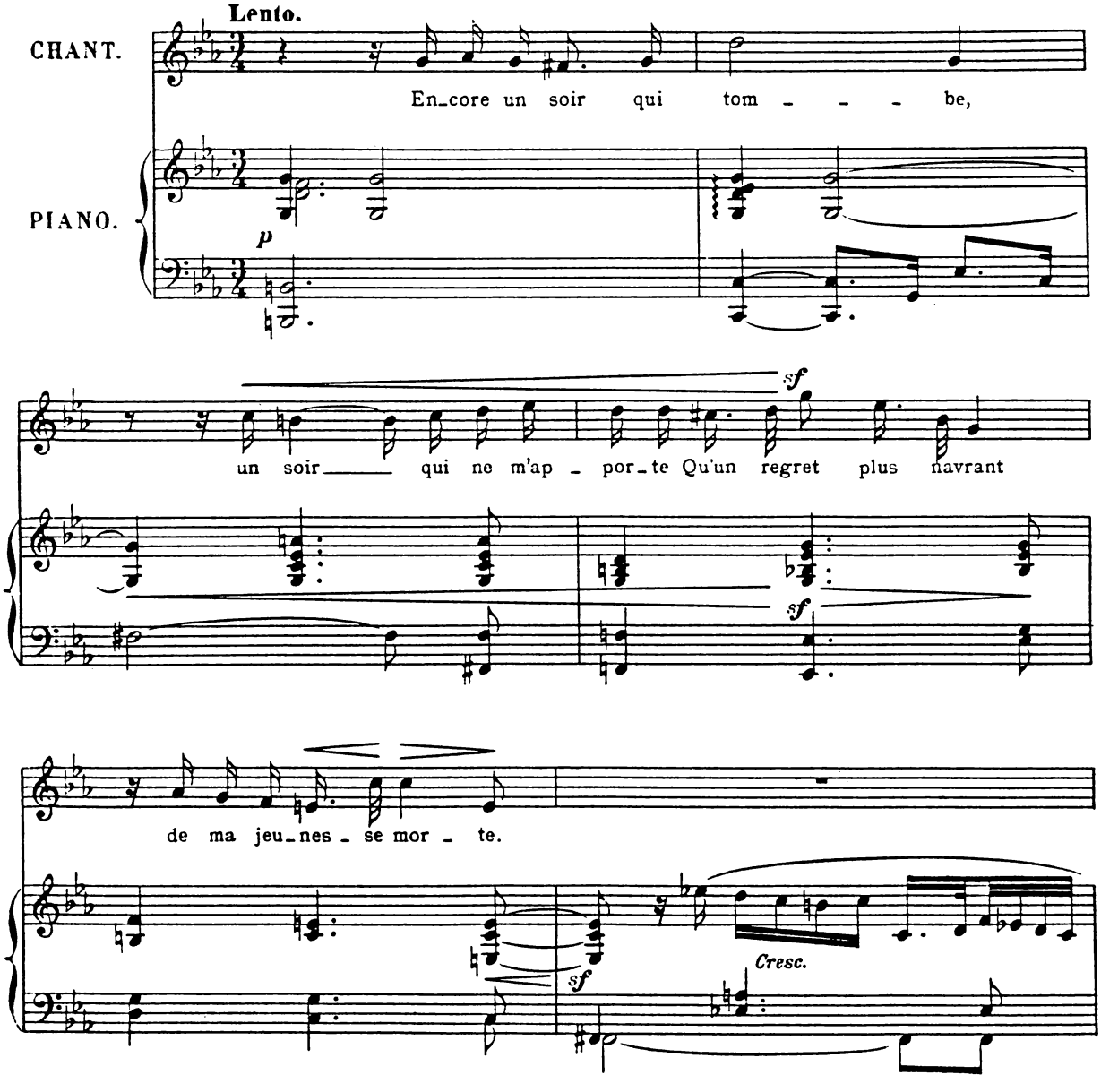

a tempo.
il souf_fle juste as _ sez d'air___ pour gon_fler la toi_le des
a tempo.
Cresc.
voi _ les.
Le vieux pêcheur i _ ta_li _
_en Et ses deux fils qui nous con_dui _ sent E_cou _ _ _ _ tent,
Cresc.
f
f
p
p
E _ cou _ tent mais n'en_ten_dent rien,
Poco animato.
Sostenuto.

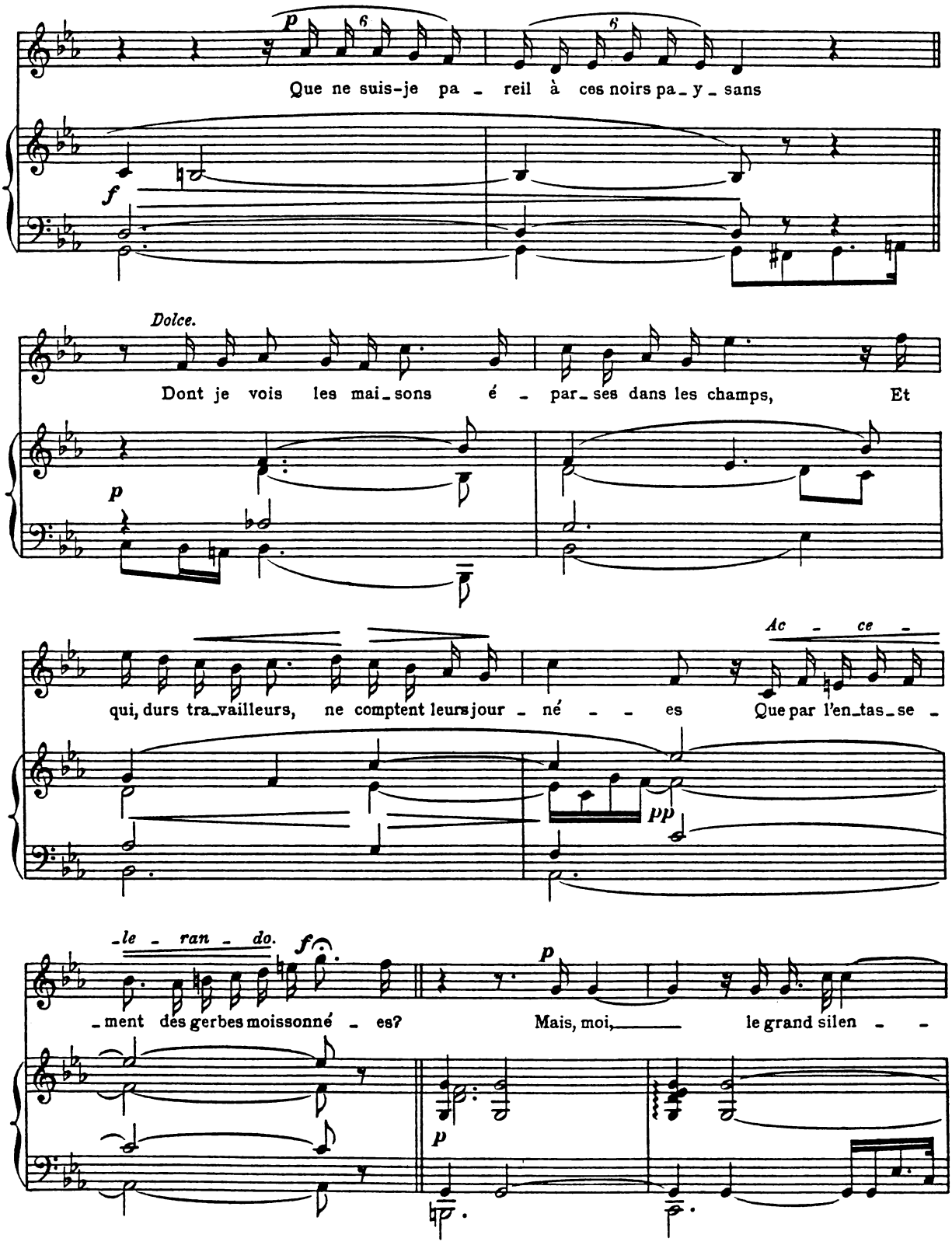

Poco animato.
pp
Aux mots que nos bou_ches se di _ sent, se di _ _ _ _ sent.
sf
Poco animato.
pp
sf
pp
a tempo.
p
Partons en barque sur la mer
Pour passer la nuit aux é _
Cresc.
pp
Cresc.
_toi _ _ _ _ les,
Partons
Sur la
f
p
sf
sf
p Dolcissimo.
mer calme et som _ bre, vois:
Nous pour_rons é_chan_ger nos
p
pp
Ped.

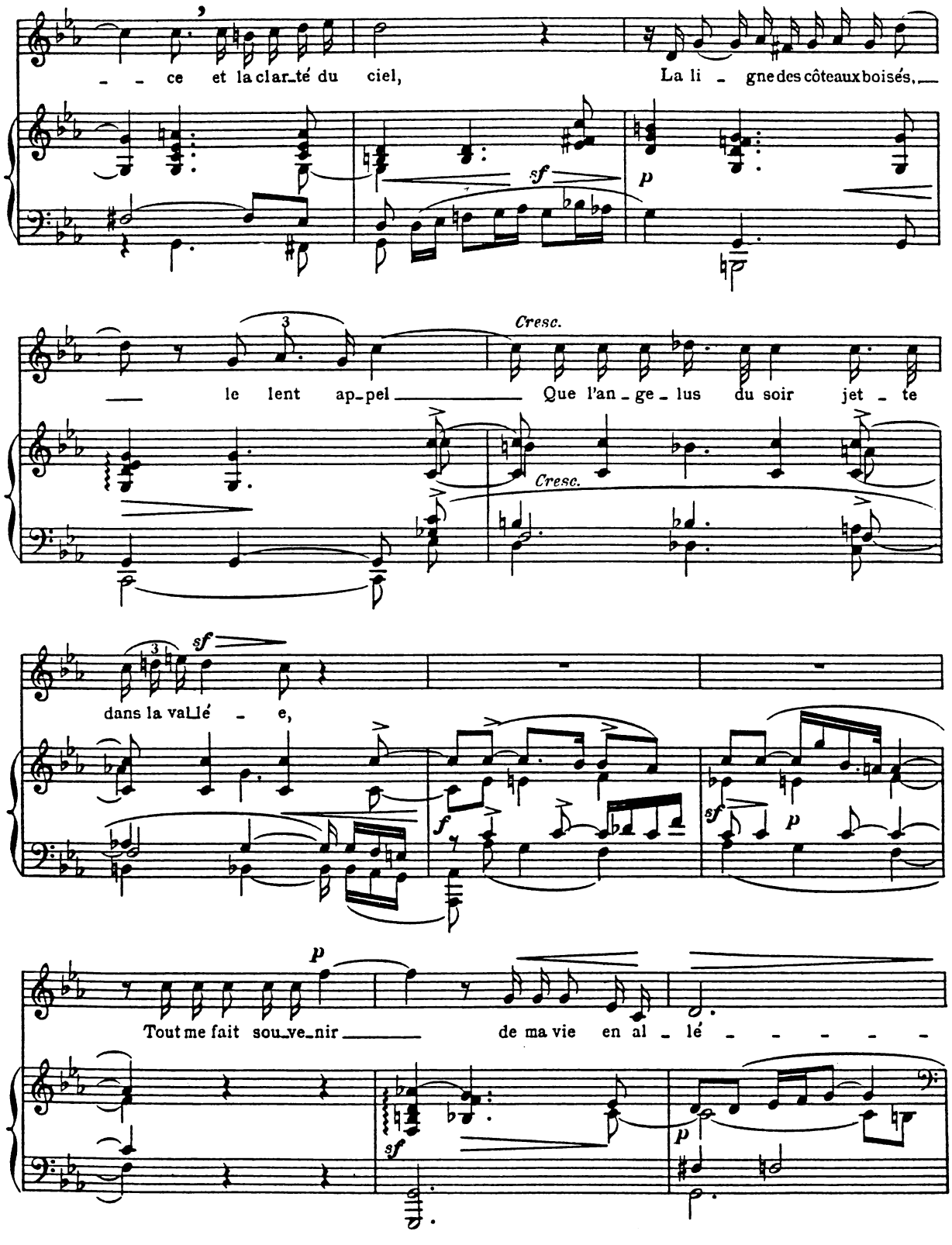

â - mes. Et nul ne comprendra nos voix Que la nuit,
Cresc.
Ped.
le ciel, les la - mes. La nuit, le
Cresc.
ciel, les la - - - - - - - - - - mes. Par -
rit.
a tempo.
Segue.
Ped.
-tons.
vivo.
mf Cresc. e accel.
ff

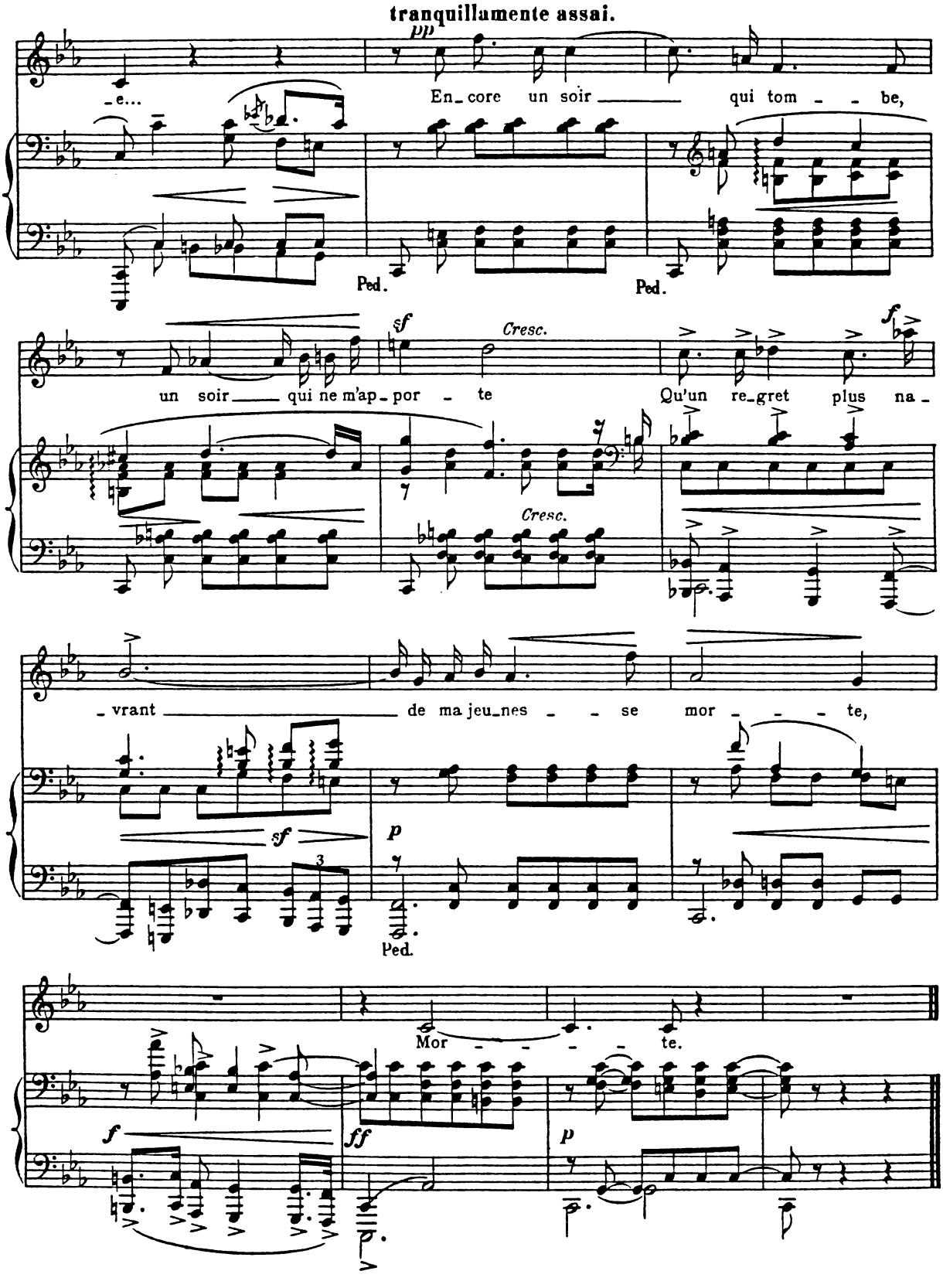
IV

Encore un soir qui tombe.



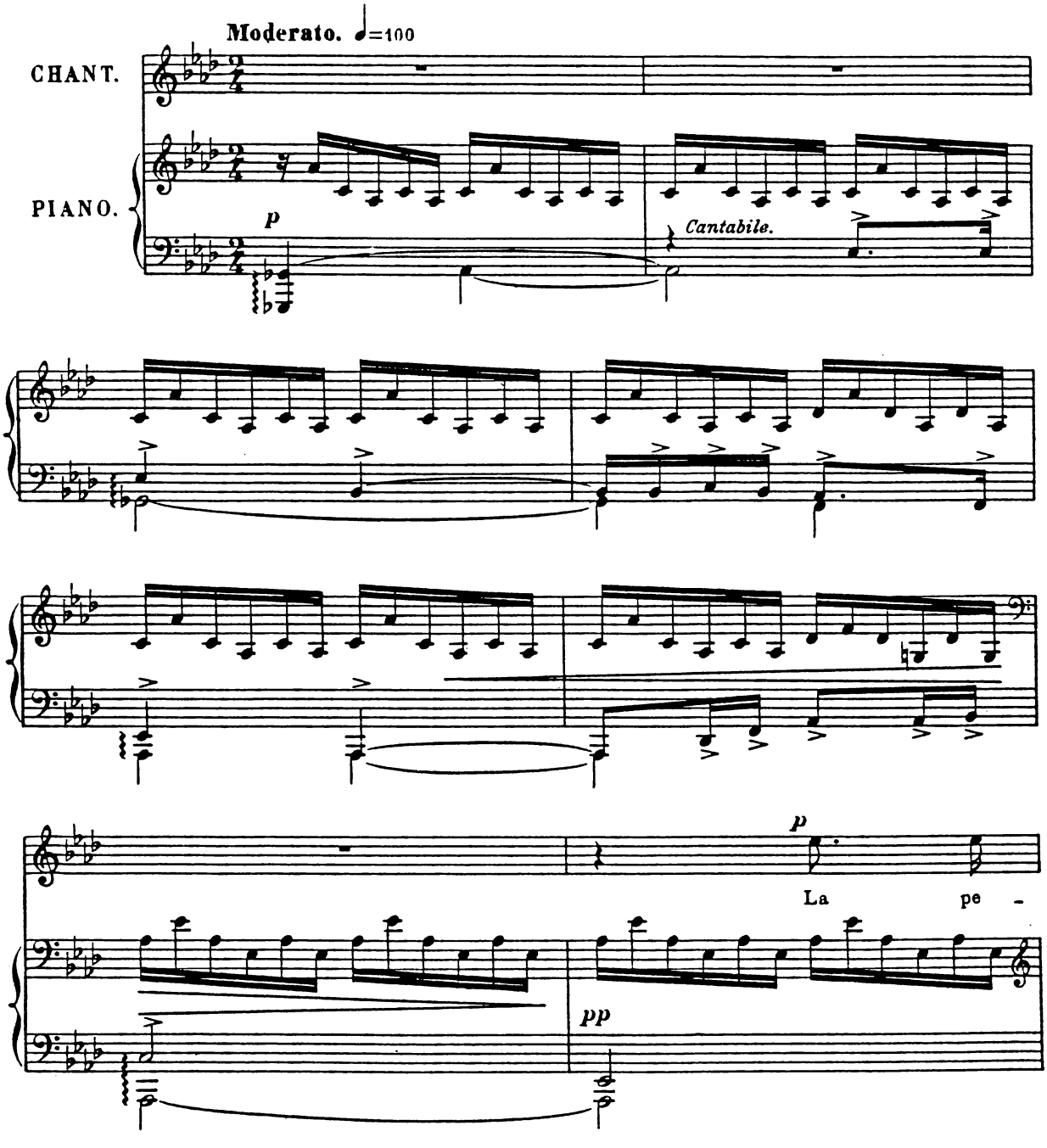

Que ne suis-je pa - reil à ces noirs pa_y_sans
Dolce.
Dont je vois les mai_sons é - par_ses dans les champs, Et
qui, durs tra_vailleurs, ne comptent leurs jour - né - - es
Ac - ce -
Que par l'en_tas_se -
-le - ran - do.
-ment des gerbes moissonné - es?
Mais, moi, le grand silen - -

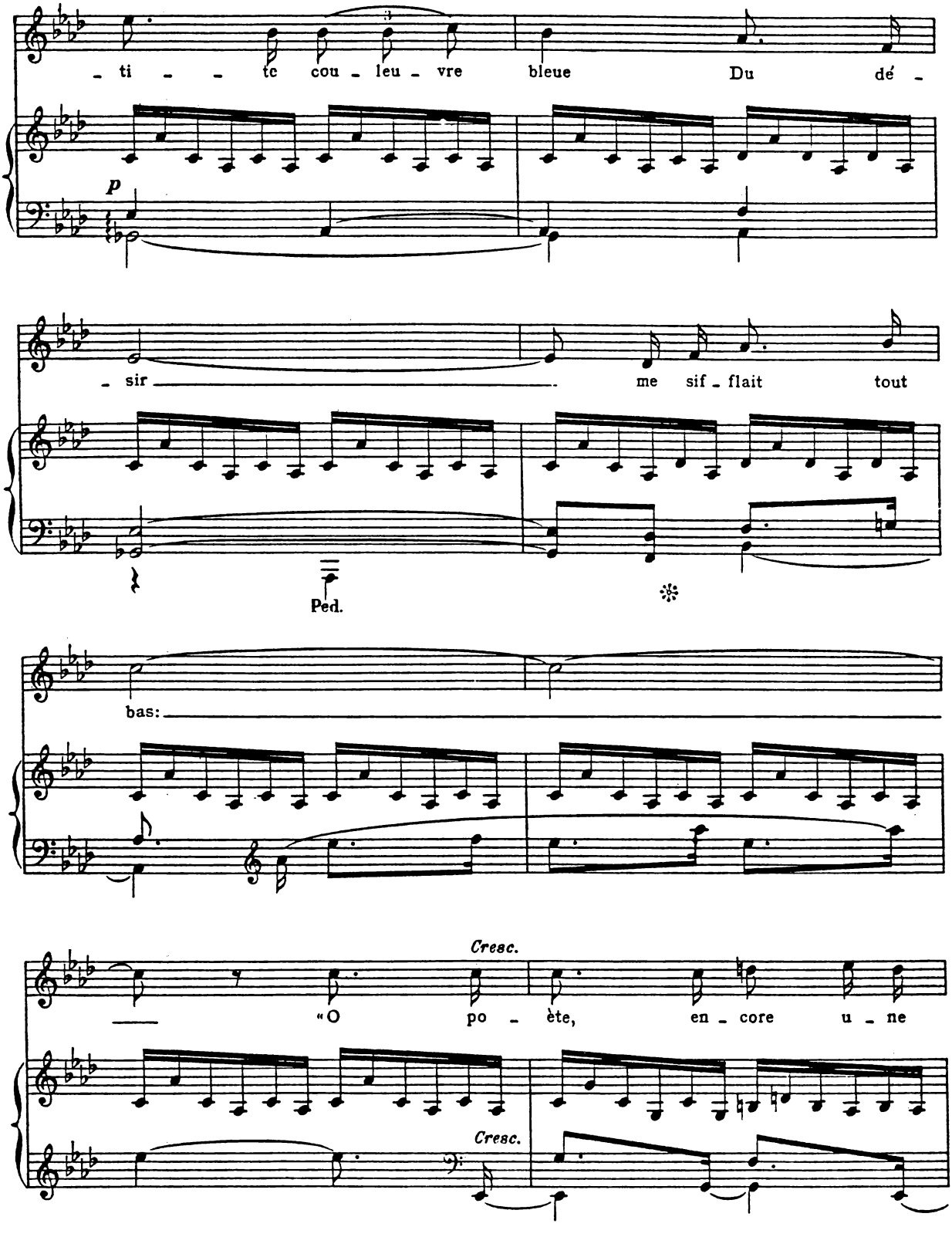

ce et la clar_té du ciel,
La li _ gne des côteaux boisés,
sf
p
Cresc.
le lent ap_pel
Que l'an _ ge _ lus du soir jet _ te
Cresc.
sf
dans la val_lé _ e,
f
sf
p
p
Tout me fait sou_ve_nir
de ma vie en al _ lé _ _ _ _ _
sf
p

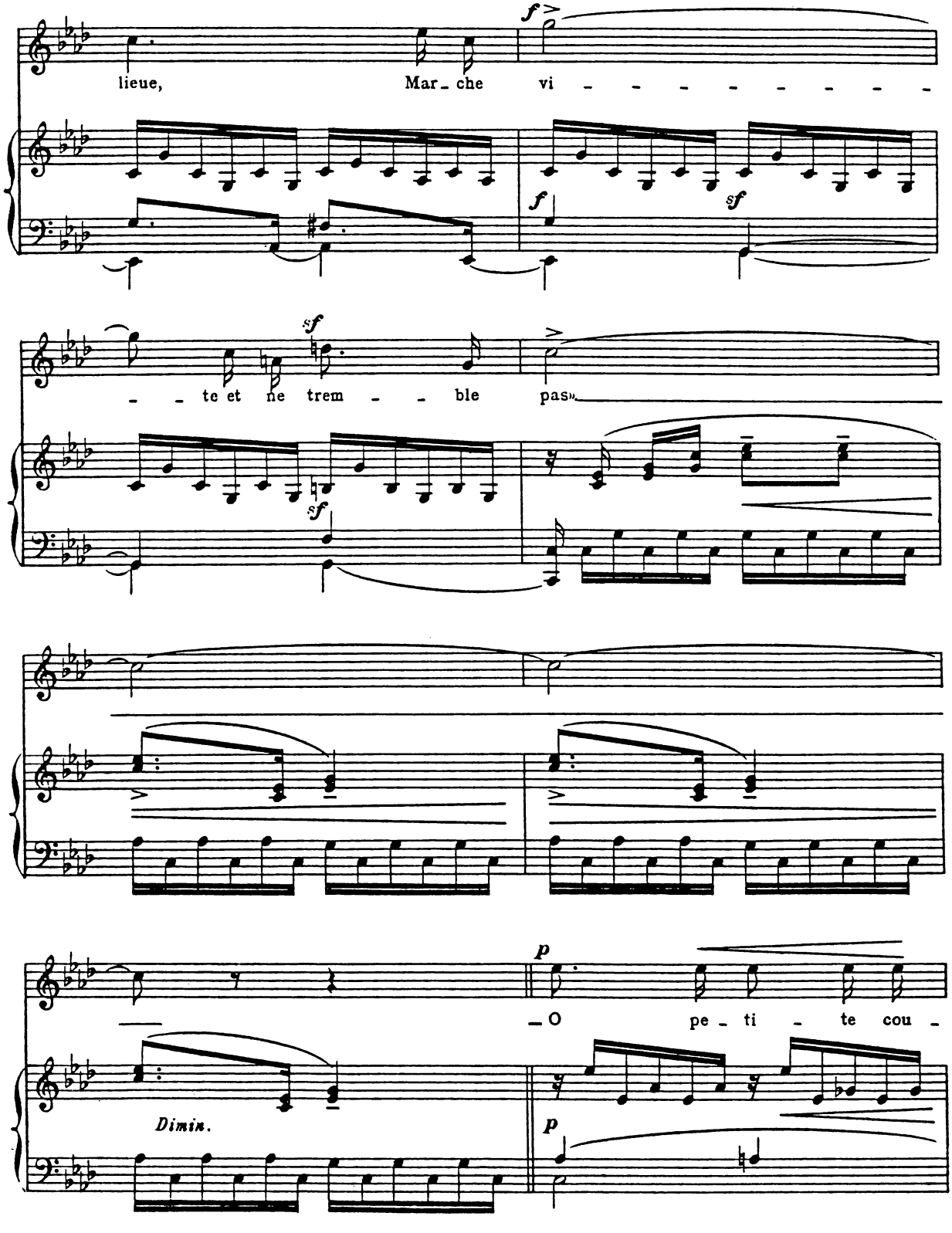

tranquillamente assai.
pp
-e...
En_core un soir
qui tom - - be,
Ped.
Ped.
sf
Cresc.
f
un soir
qui ne m'ap_por - te
Qu'un re_gret plus na -
Cresc.
- vrant
de ma jeu_nes - - se
mor - - - - te,
sf
p
Ped.
Mor - - - - te.
f
ff
p

V

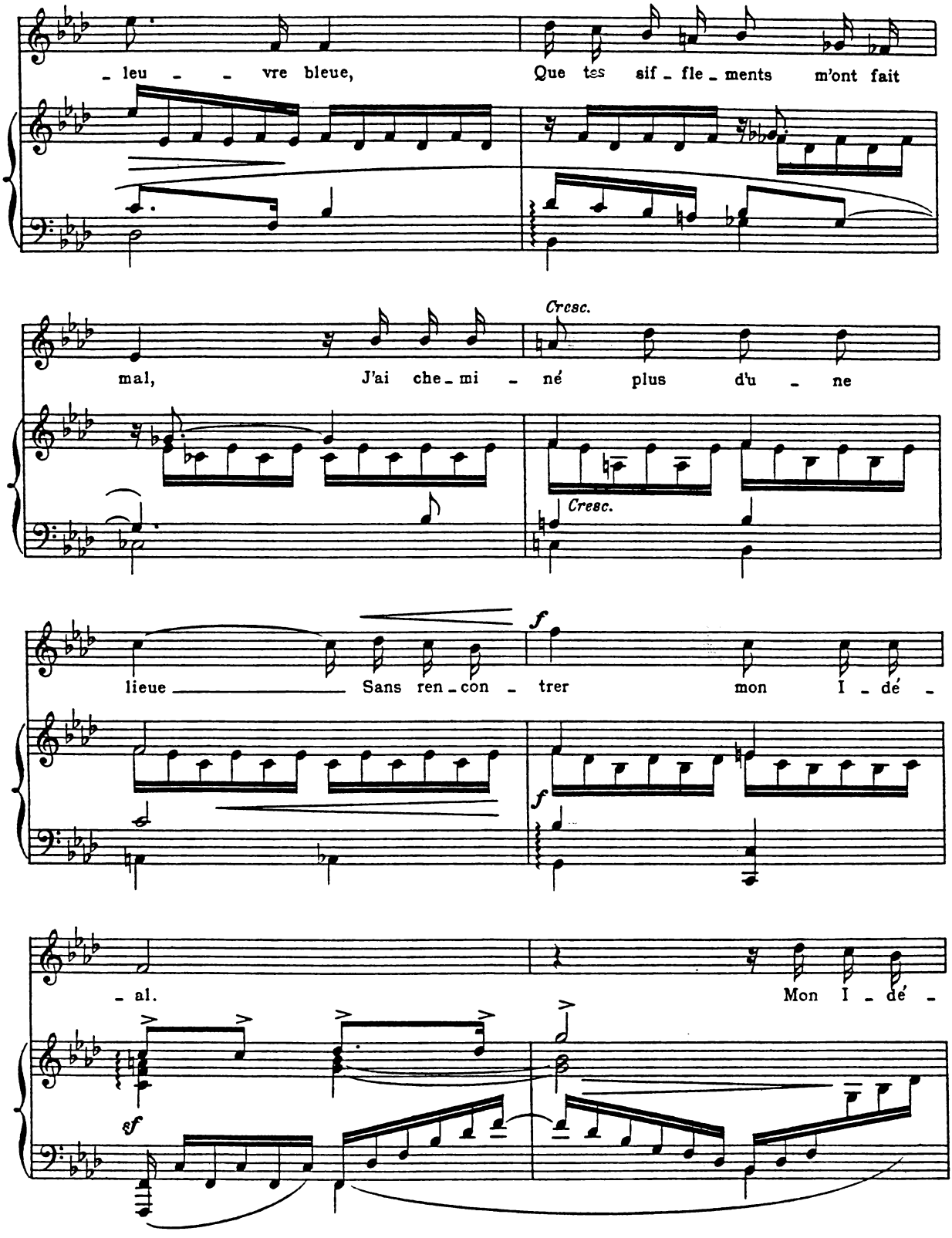
La petite couleuvre bleue.

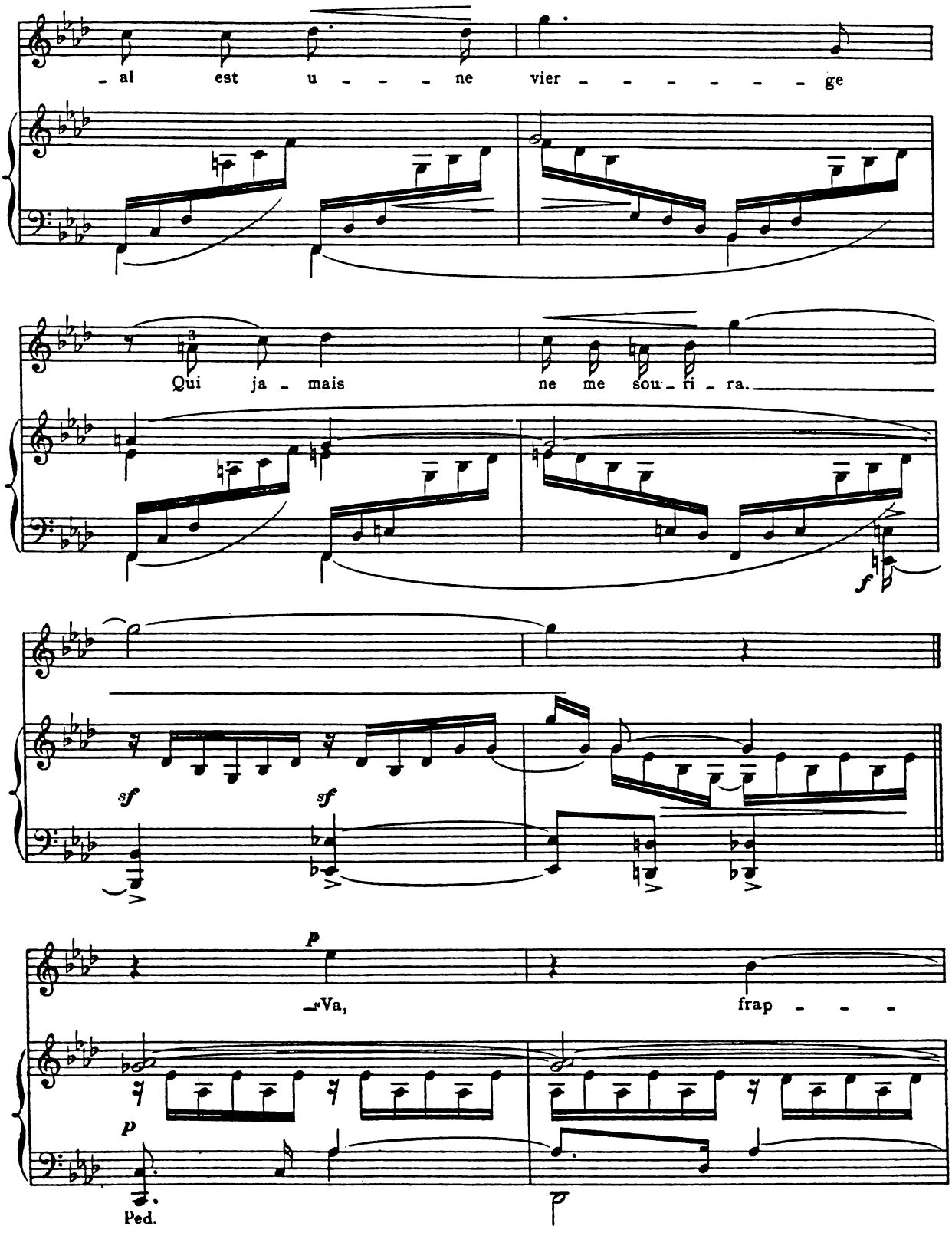


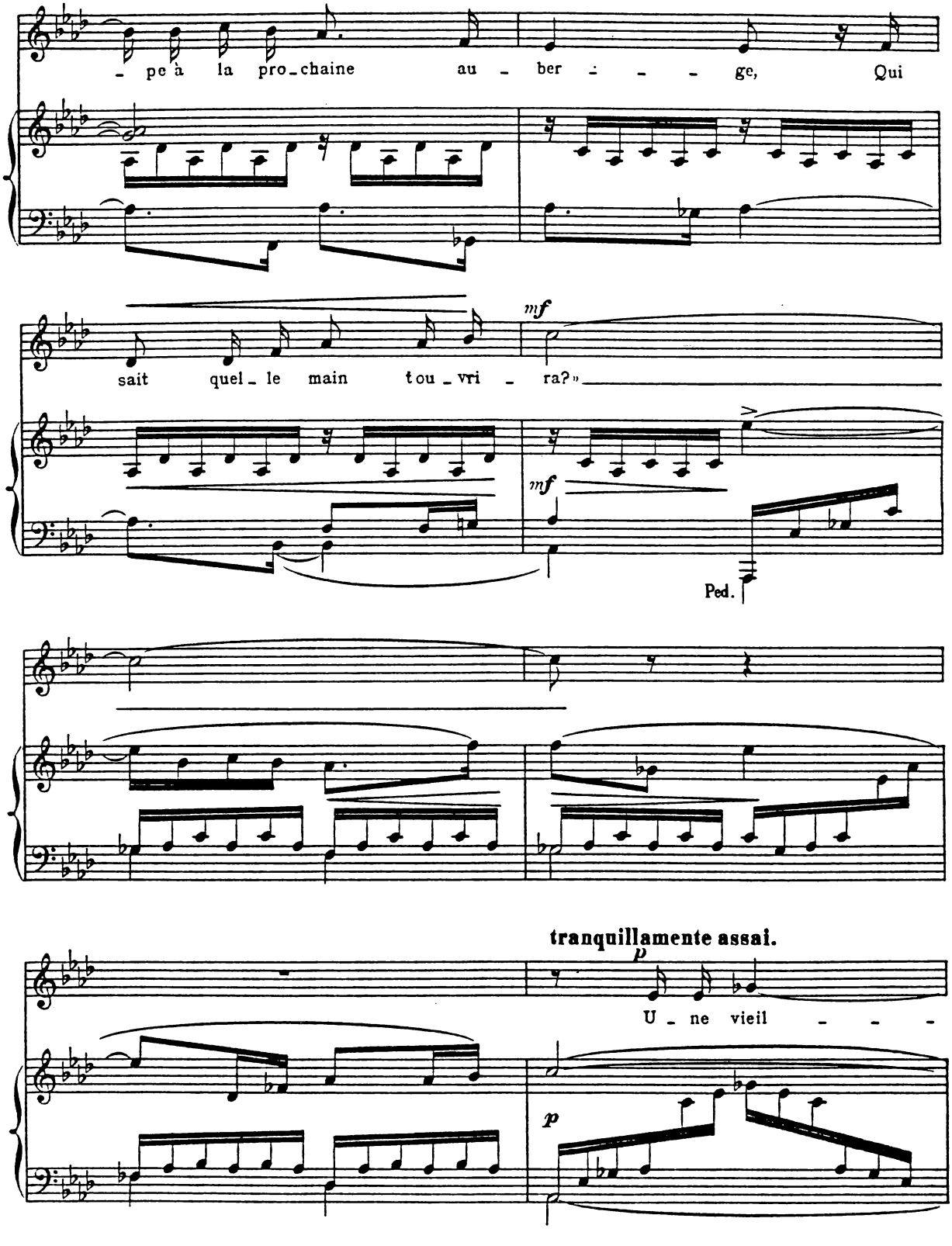

- ti - - te cou - leu - vre bleue Du dé -
p
- sir - me sif - flait tout
Ped.
bas:
Cresc.
«O po - ète, en - core u - ne
Cresc.

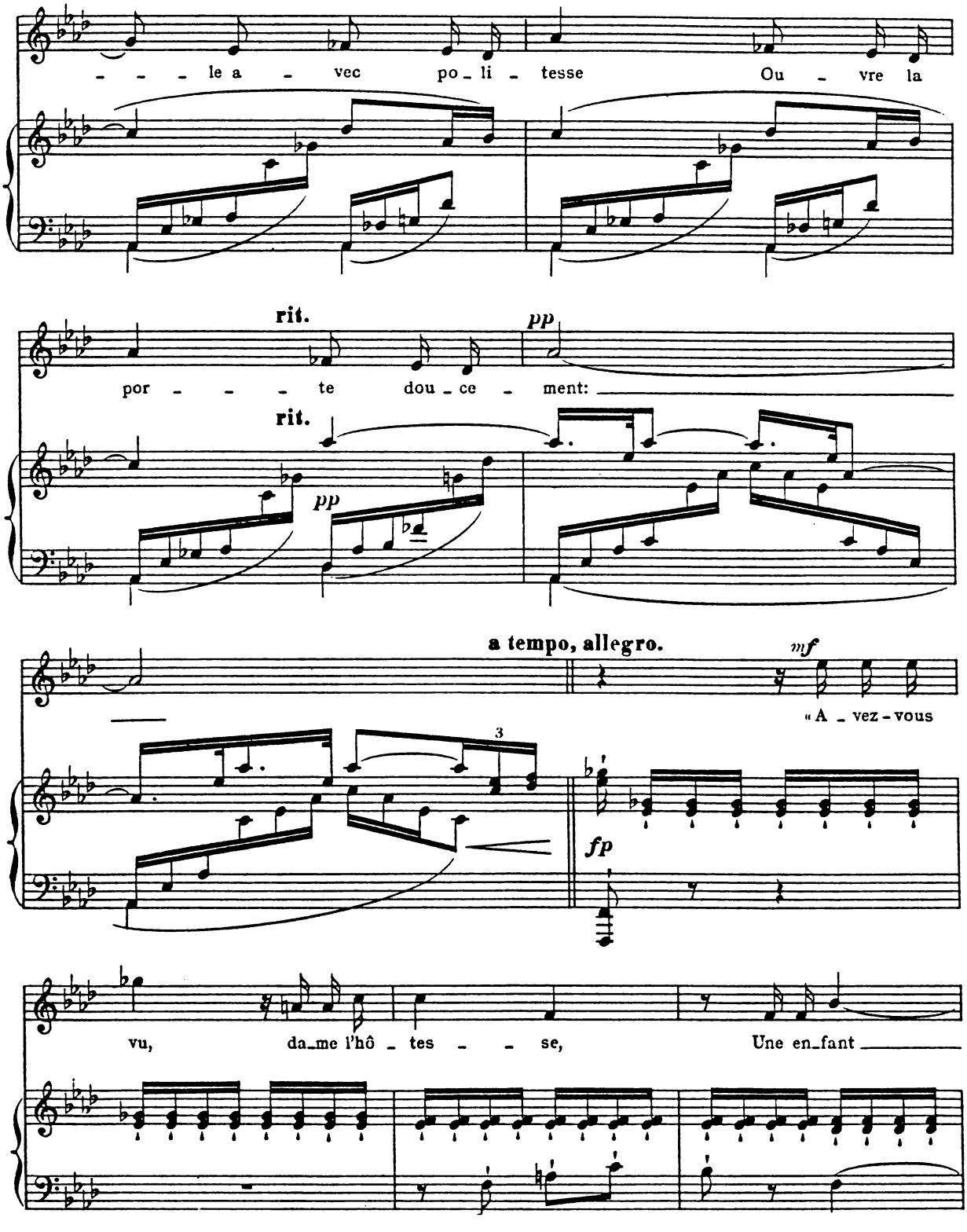

lieue, Mar_che vi - - - - - - - - - - te et ne trem - - ble pas»

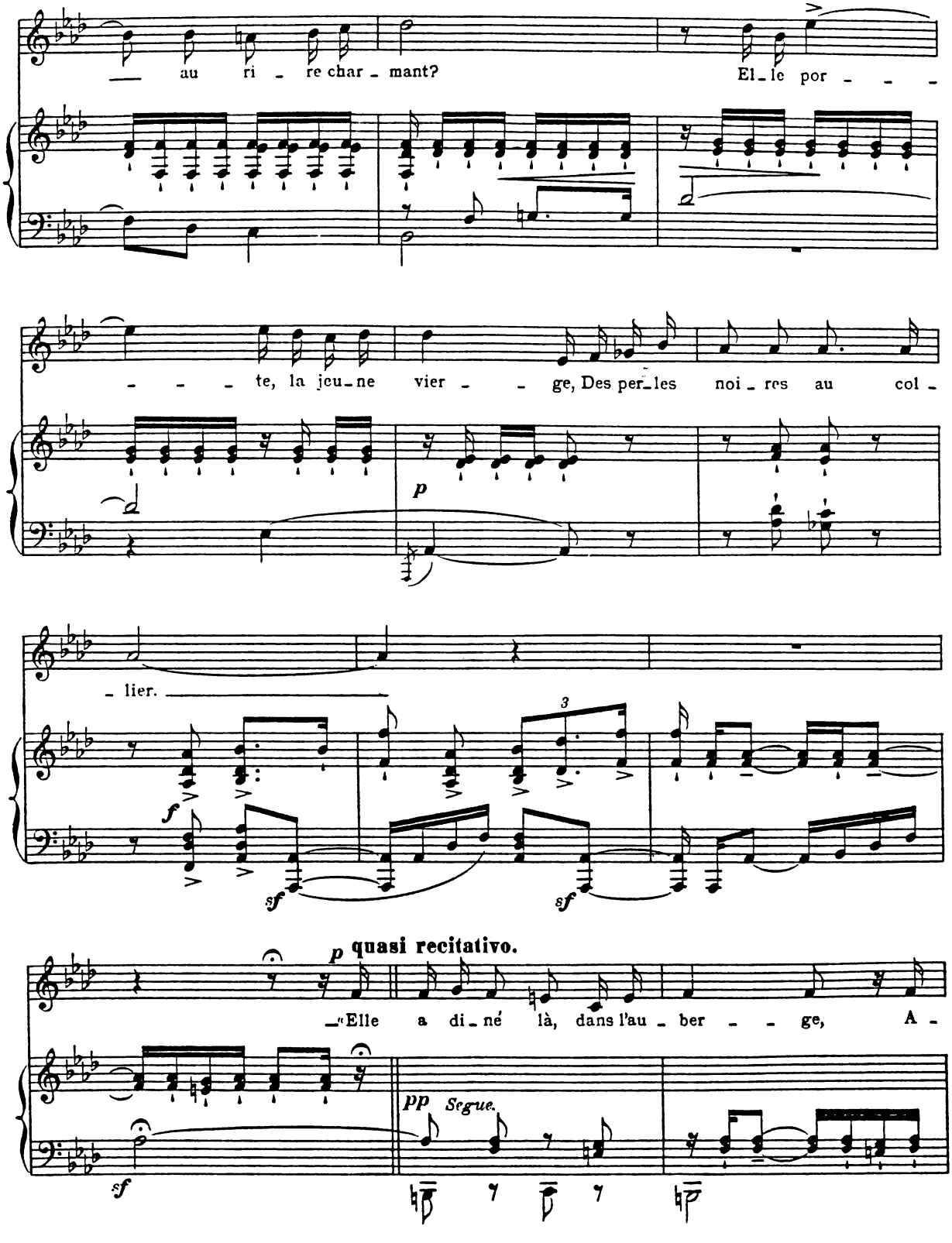
_O pe_ti - te cou -

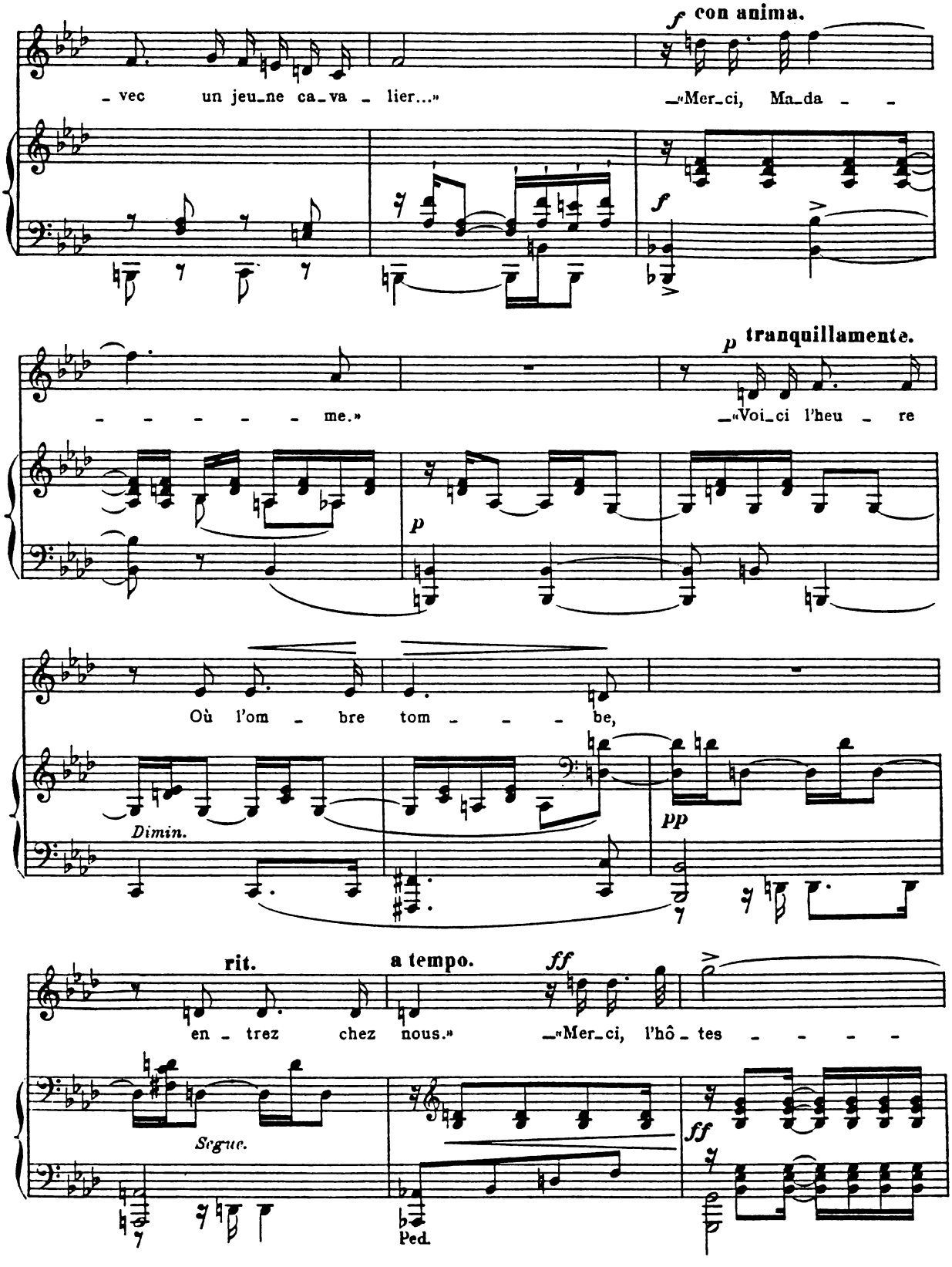

- leu - - vre bleue,
Que tes sif - fle - ments m'ont fait
mal,
J'ai che - mi - né plus d'u - ne
Cresc.
Cresc.
lieue
Sans ren - con - trer
mon I - dé -
f
f
- al.
Mon I - dé -
sf

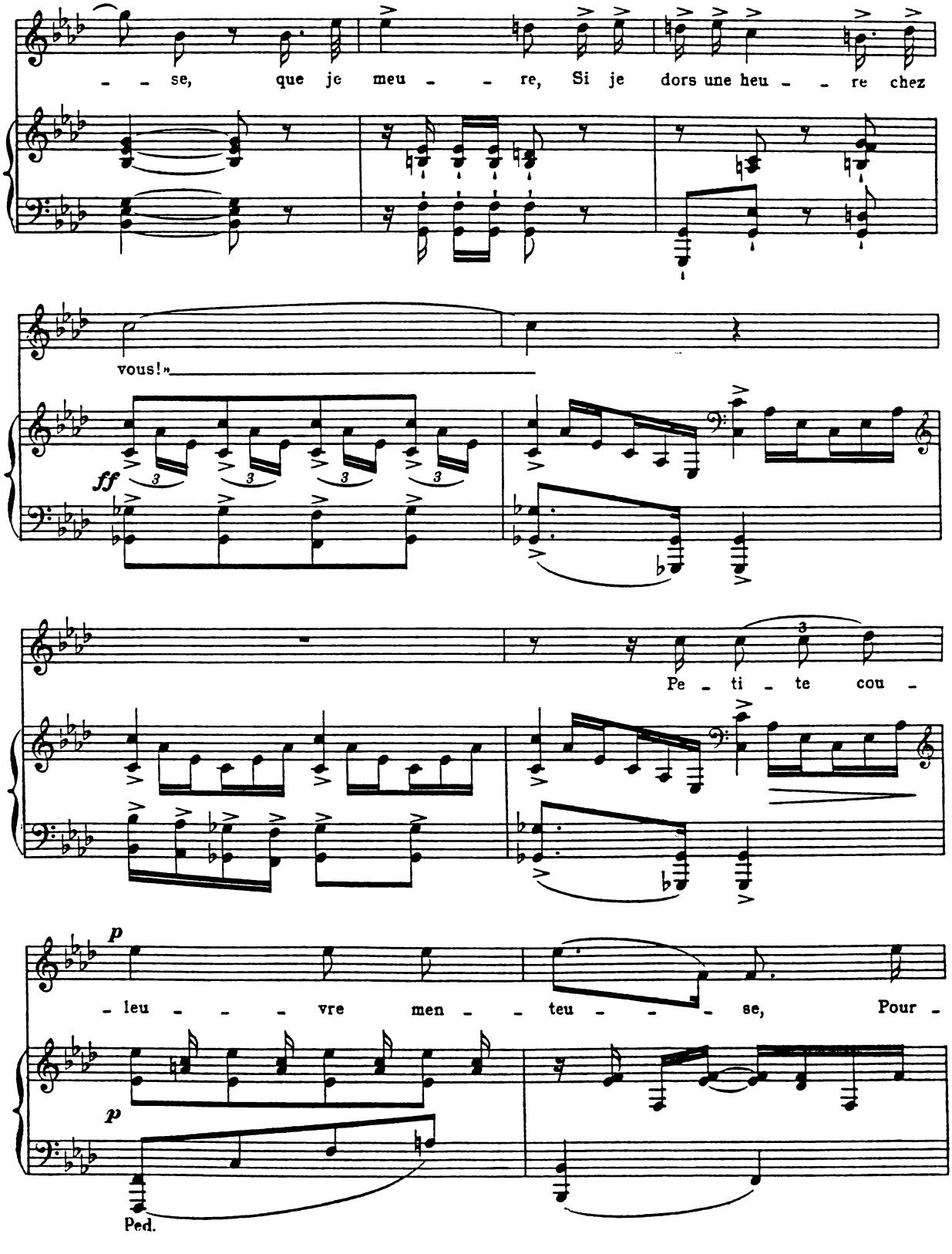

- al est u - - - ne vier - - - - - - - ge
Qui ja - mais ne me sou - ri - ra.
f
sf
sf
p
"Va, frap - - -
p
Ped.

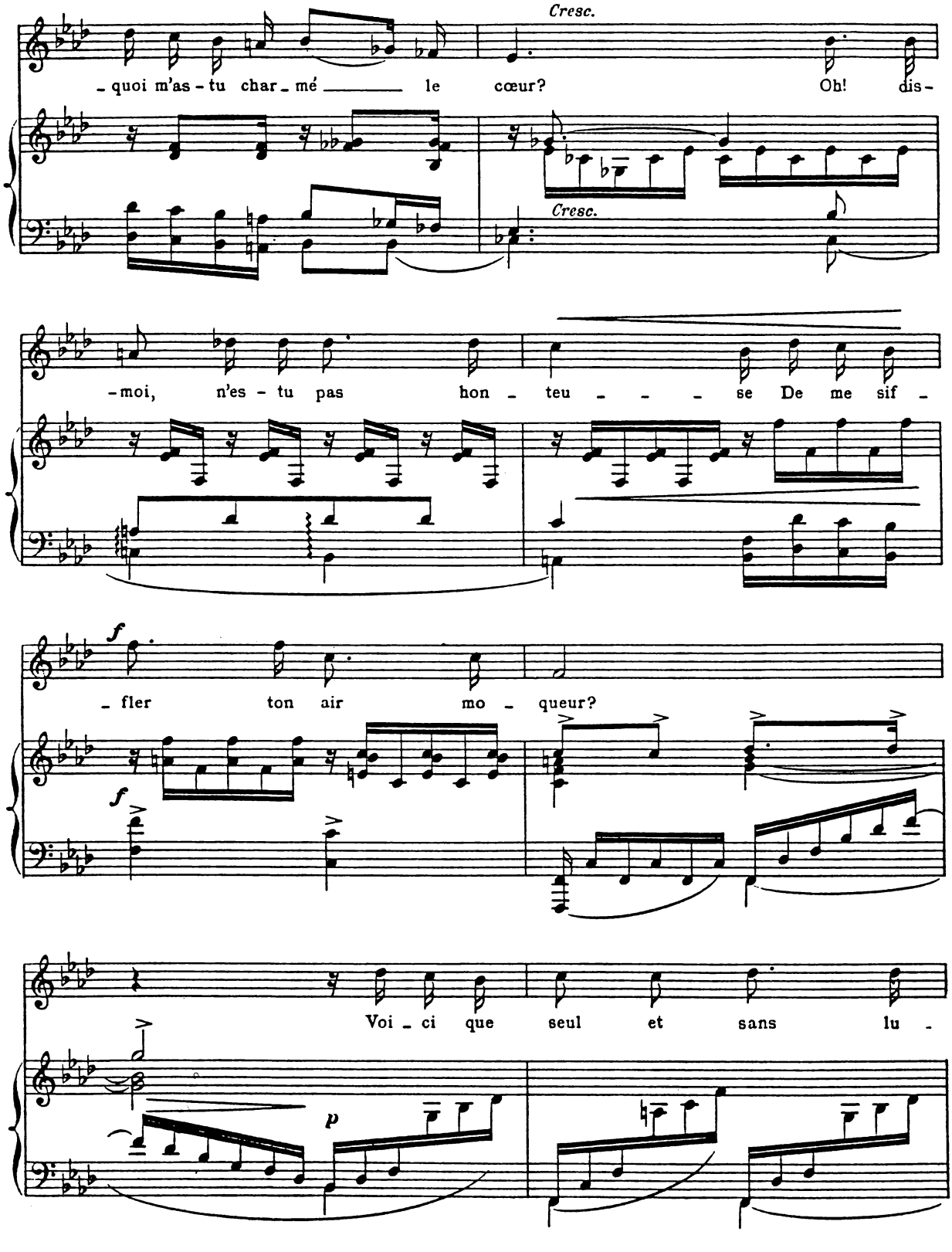

pe à la pro_chaine au ber ge, Qui
mf
sait quel_le main tou_vri ra?»
mf
Ped.
tranquillamente assai.
p
U_ne vieil
p

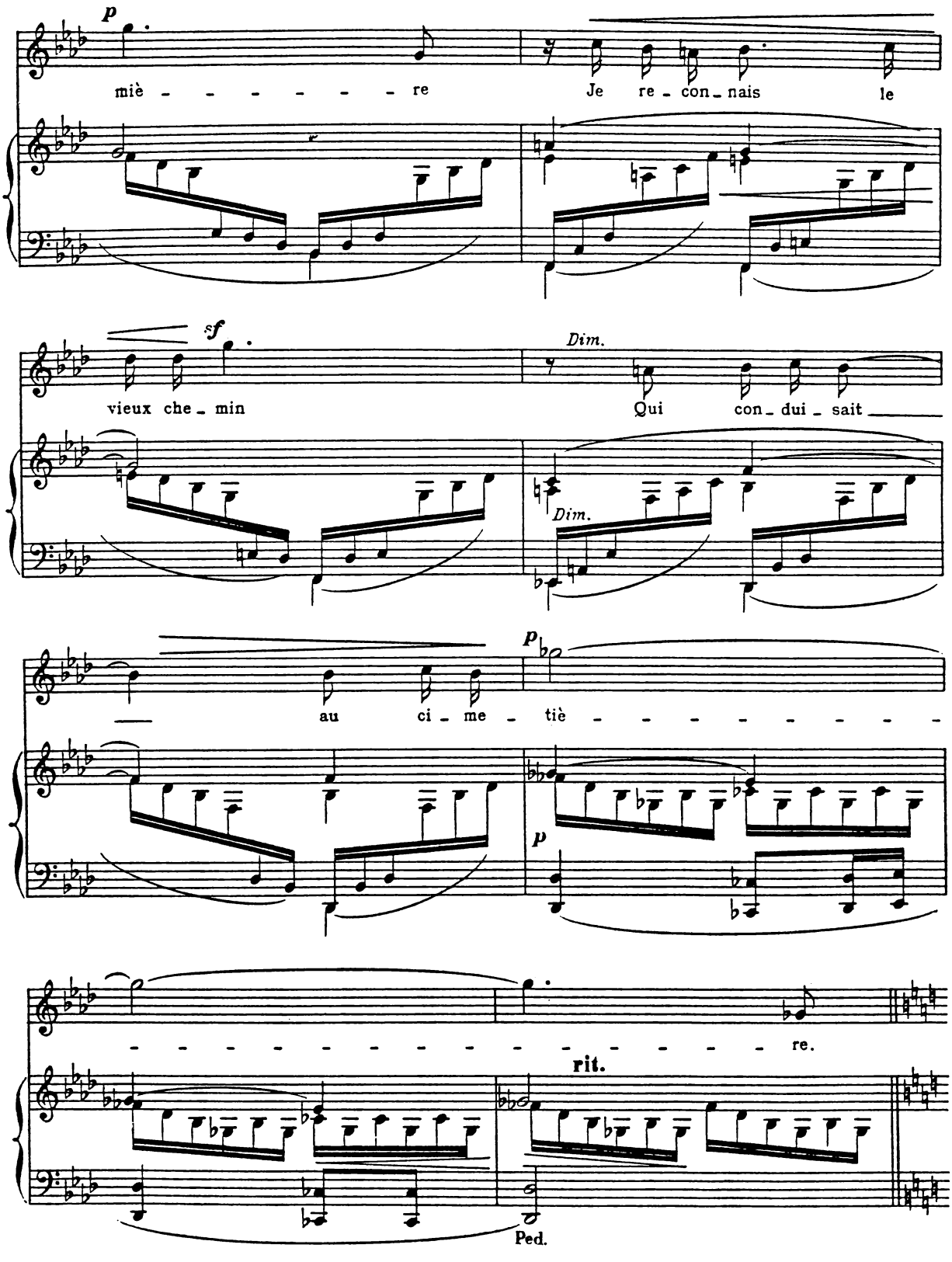

le a - vec po - li - tesse Ou - vre la
rit.
pp
por - te dou - ce - ment:
rit.
pp
a tempo, allegro.
mf
« A - vez - vous
3
fp
vu, da - me l'hô - tes - se, Une en - fant

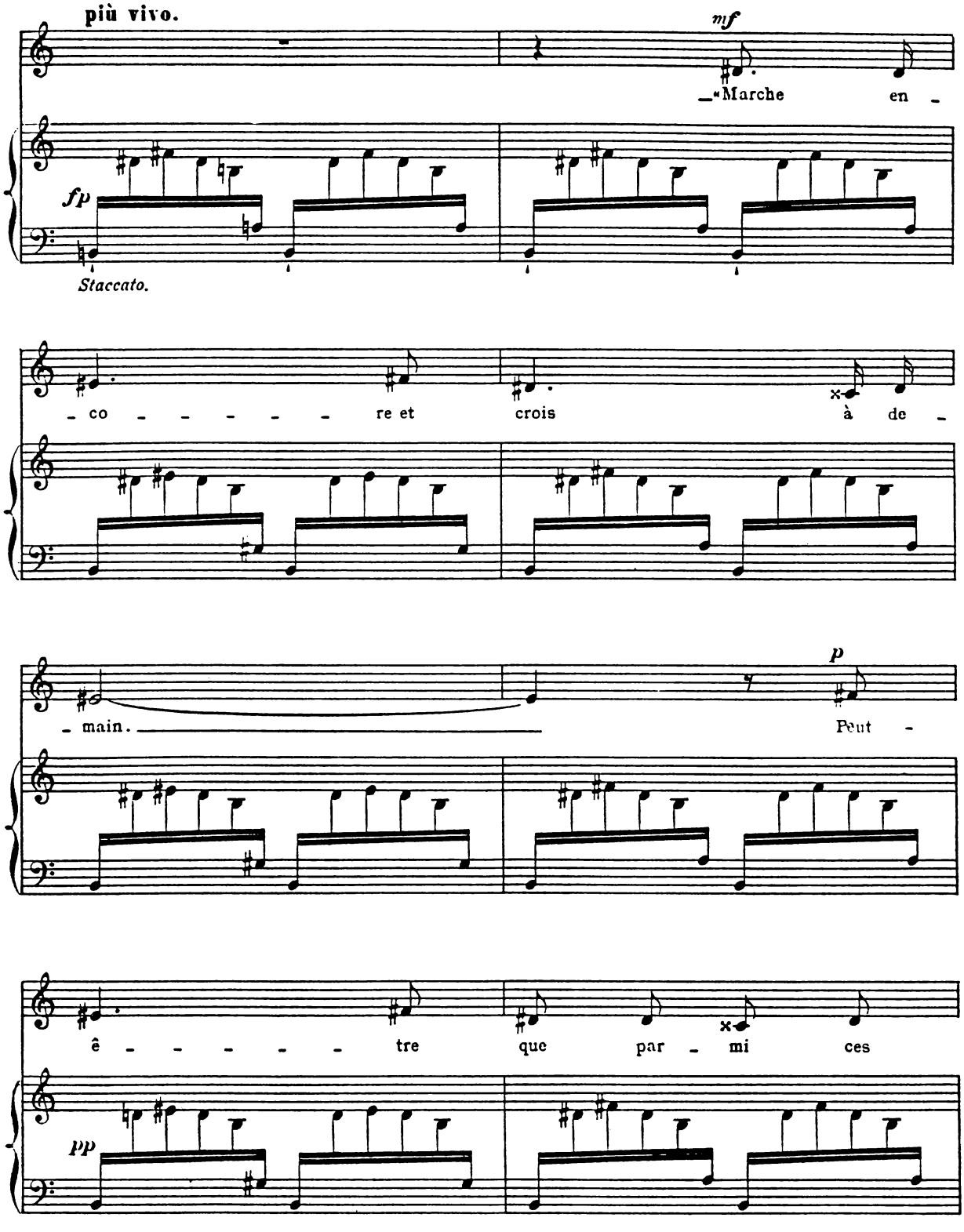

au ri - re char - mant?
El - le por - - -
- - - te, la jeu - ne vier - - ge, Des per - les noi - res au col -
p
- lier.
3
f
sf
sf
p quasi recitativo.
- "Elle a di - né là, dans l'au - ber - - ge, A -
pp Segue.
sf

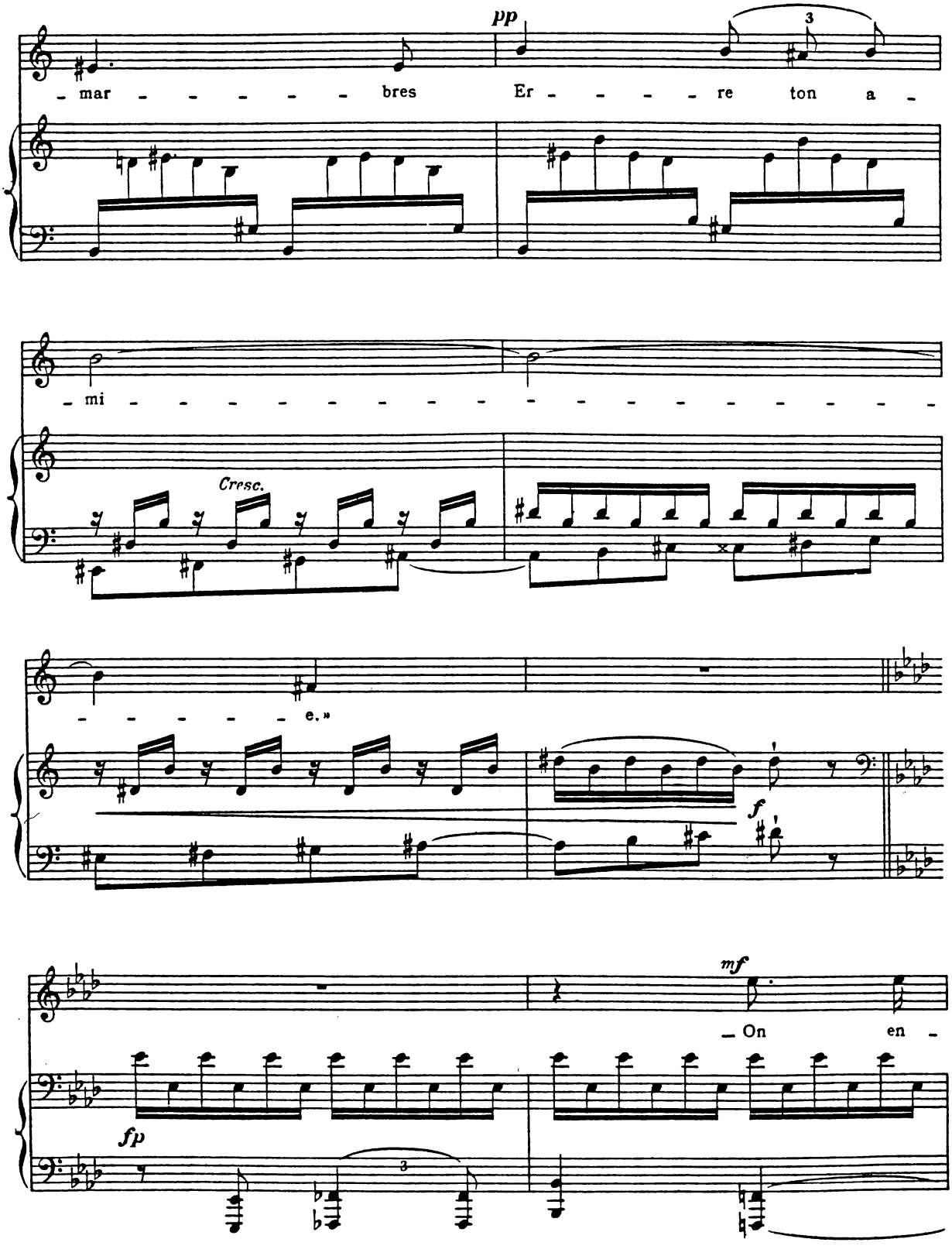

f con anima.
- vec un jeu-ne ca-va - lier...»
-«Mer-ci, Ma-da - -
f
- - - - - - me.»
p tranquillamente.
-«Voi-ci l'heu - re
p
Où l'om - bre tom - - - be,
Dimin.
pp
rit.
a tempo.
ff
en - trez chez nous.»
-«Mer-ci, l'hô - tes - - - -
Segue.
ff
Ped.

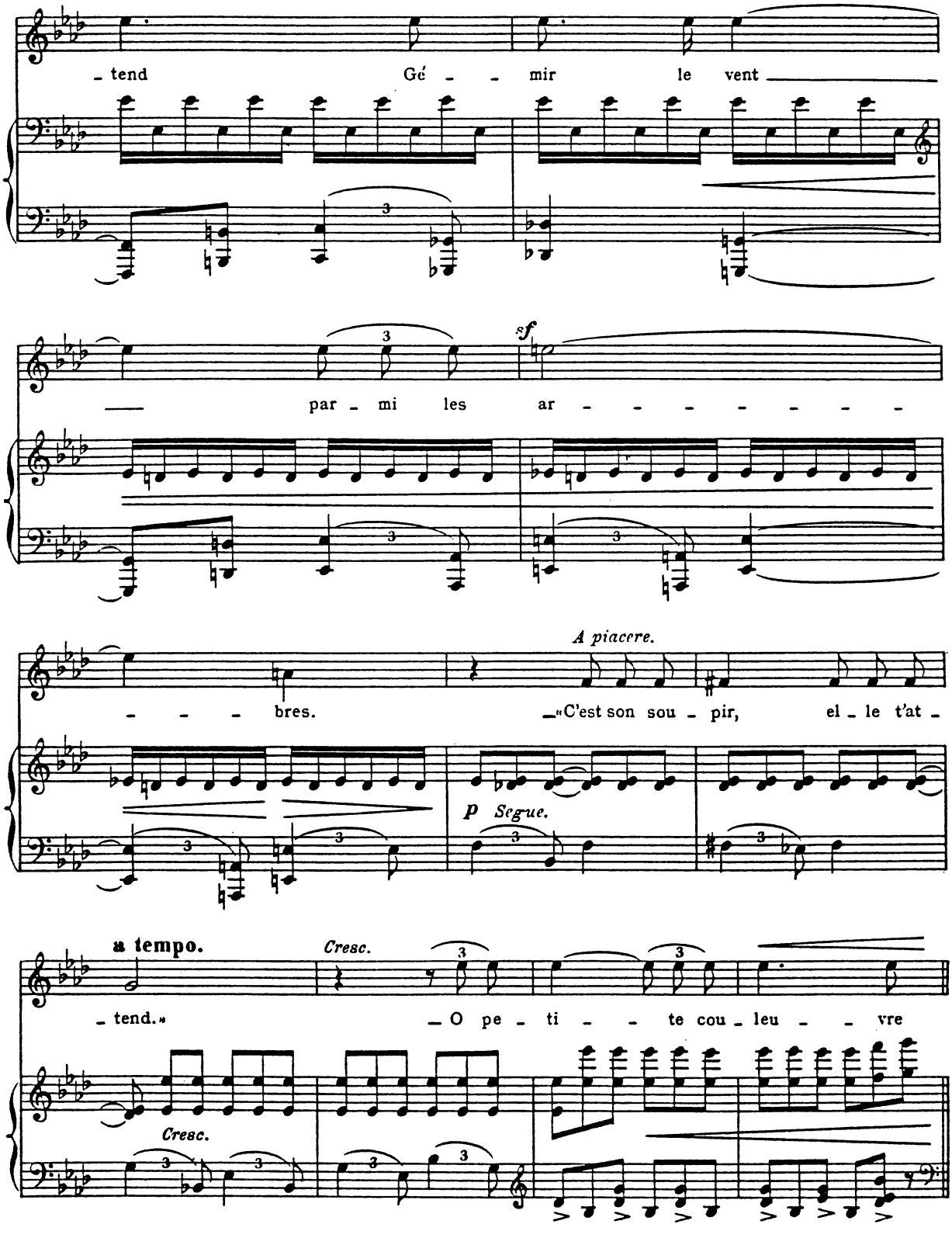

- - se, que je meu - - re, Si je dors une heu - - re chez
vous!»
ff
Pe - ti - te cou -
p
- leu - - - vre men - - teu - - - se, Pour -
p
Ped.

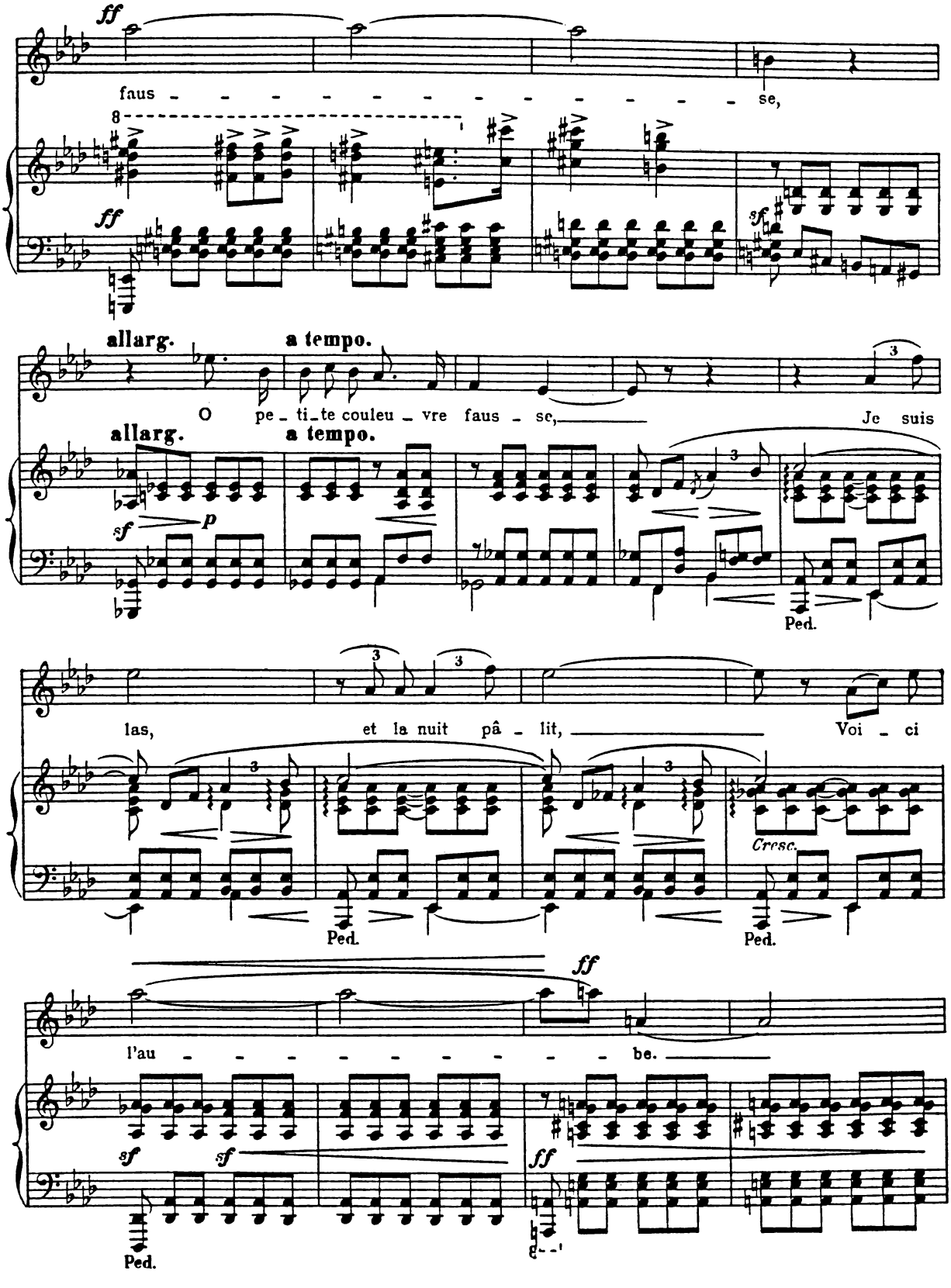

Cresc.
- quoi m'as - tu char - mé le cœur? Oh! dis -
Cresc.
- moi, n'es - tu pas hon - teu - - - se De me sif -
f
- fler ton air mo - queur?
f
Voi - ci que seul et sans lu -
p

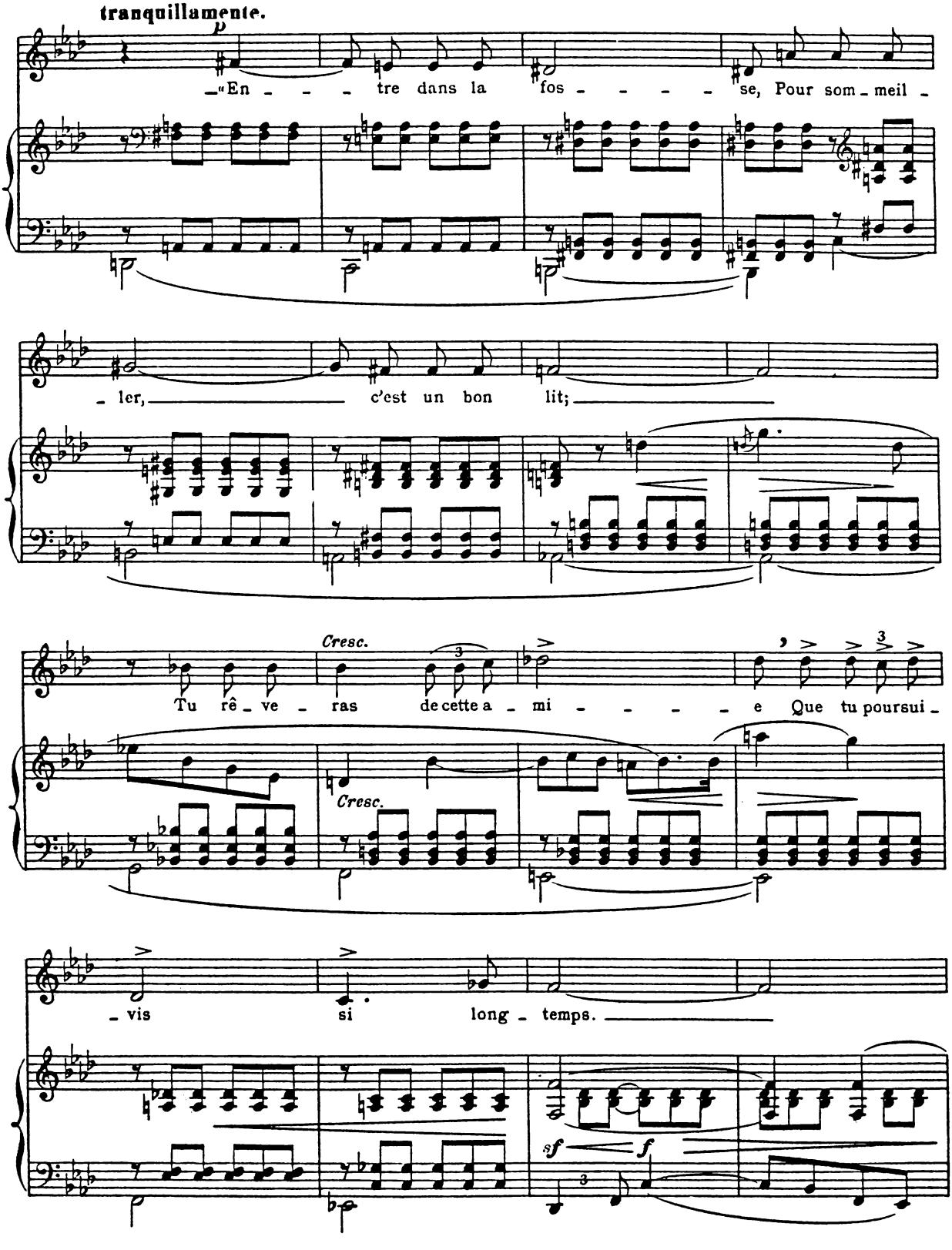

p
miè - - - - - - - re
Je re - con - nais le
sf
vieux che - min
Dim.
Qui con - dui - sait
Dim.
p
au ci - me - tiè - - - - - - - - - -
p
- - - - - - - - - - - - - - - - - re.
rit.
Ped.

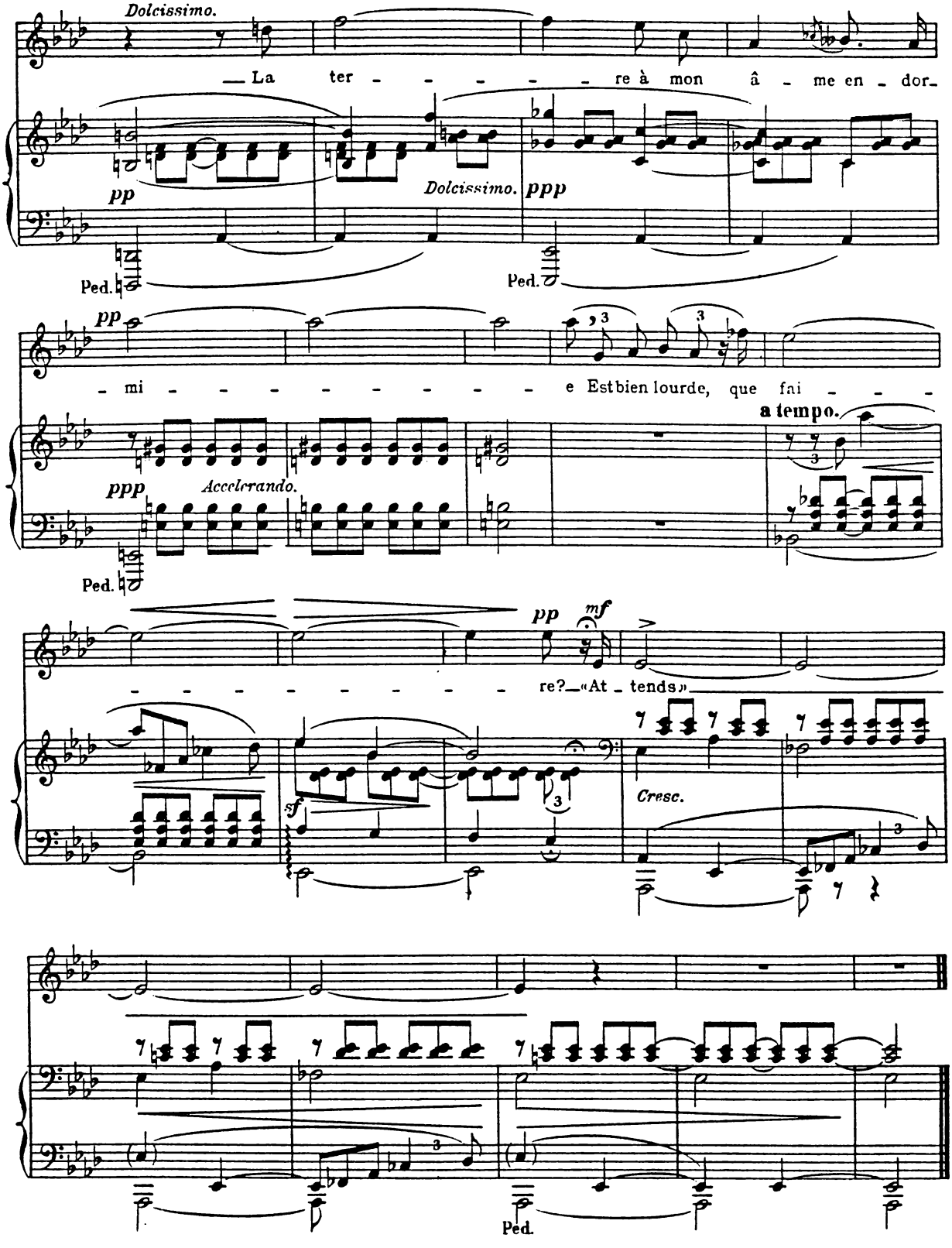

più vivo.
mf
«Marche en -
fp
Staccato.
- co - - - - - re et crois à de -
- main.
p
Peut -
ê - - - - - tre que par - mi ces
pp


pp
mar - - - - - - bres
Er - - - - - re ton a -
mi -
Cresc.
- - - - - e.»
f
mf
On en -
fp


- tend Gé - - - mir le vent
sf
par - mi les ar - - - - - - - - -
A piacere.
- - - - bres. - «C'est son sou - pir, el - le t'at -
p Segue.
a tempo.
Cresc.
- tend.» - O pe - ti - - - te cou - leu - - - vre
Cresc.

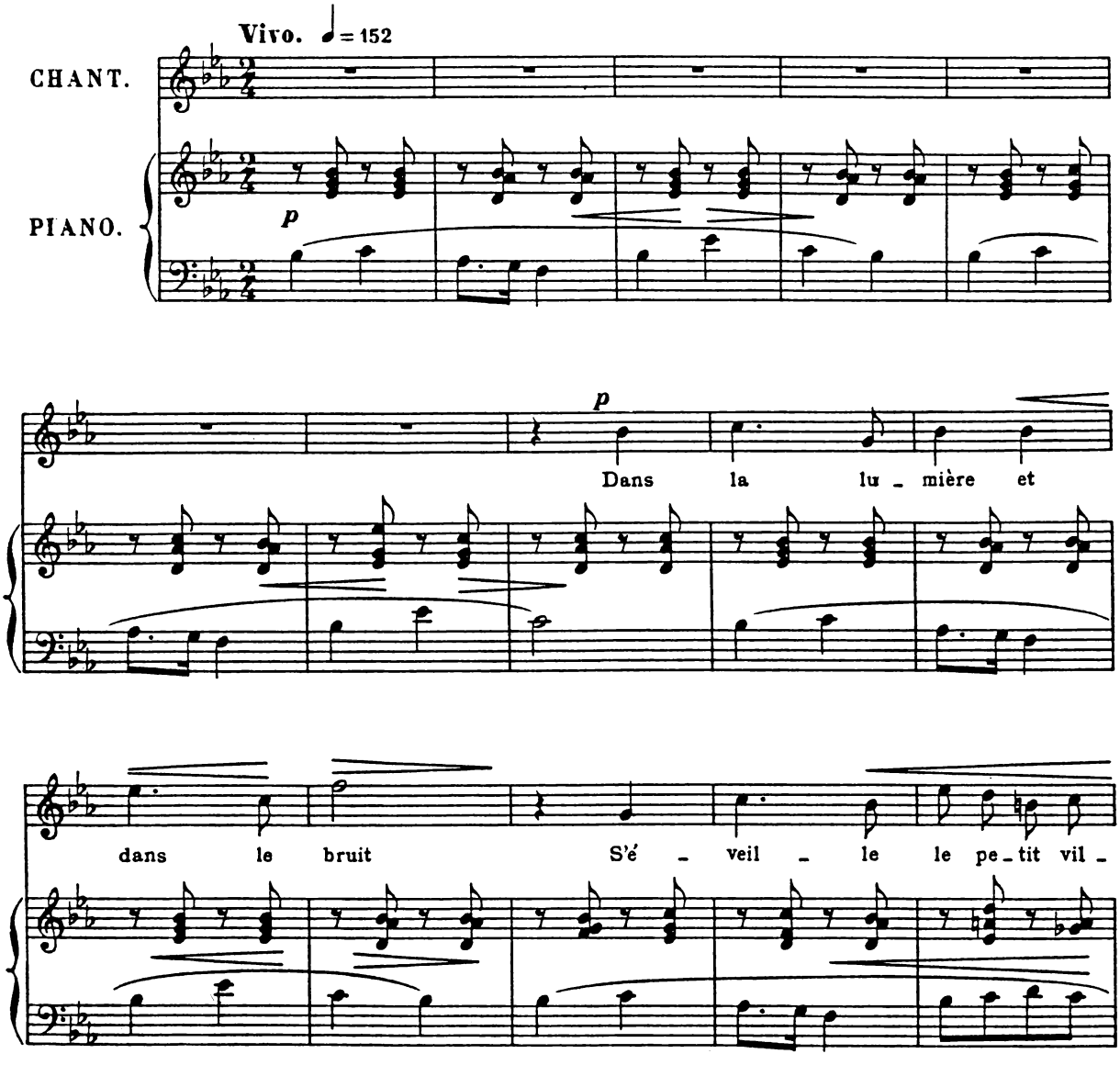

ff
faus - - - - - - - - - - - - - - se,
8
ff
sf
allarg.
a tempo.
O pe - ti - te couleu - vre faus - se,
Je suis
allarg.
a tempo.
sf
p
Ped.
las,
et la nuit pâ - lit,
Voi - ci
Cresc.
Ped.
Ped.
ff
l'au - - - - - - - - - be.
sf
sf
ff
Ped.

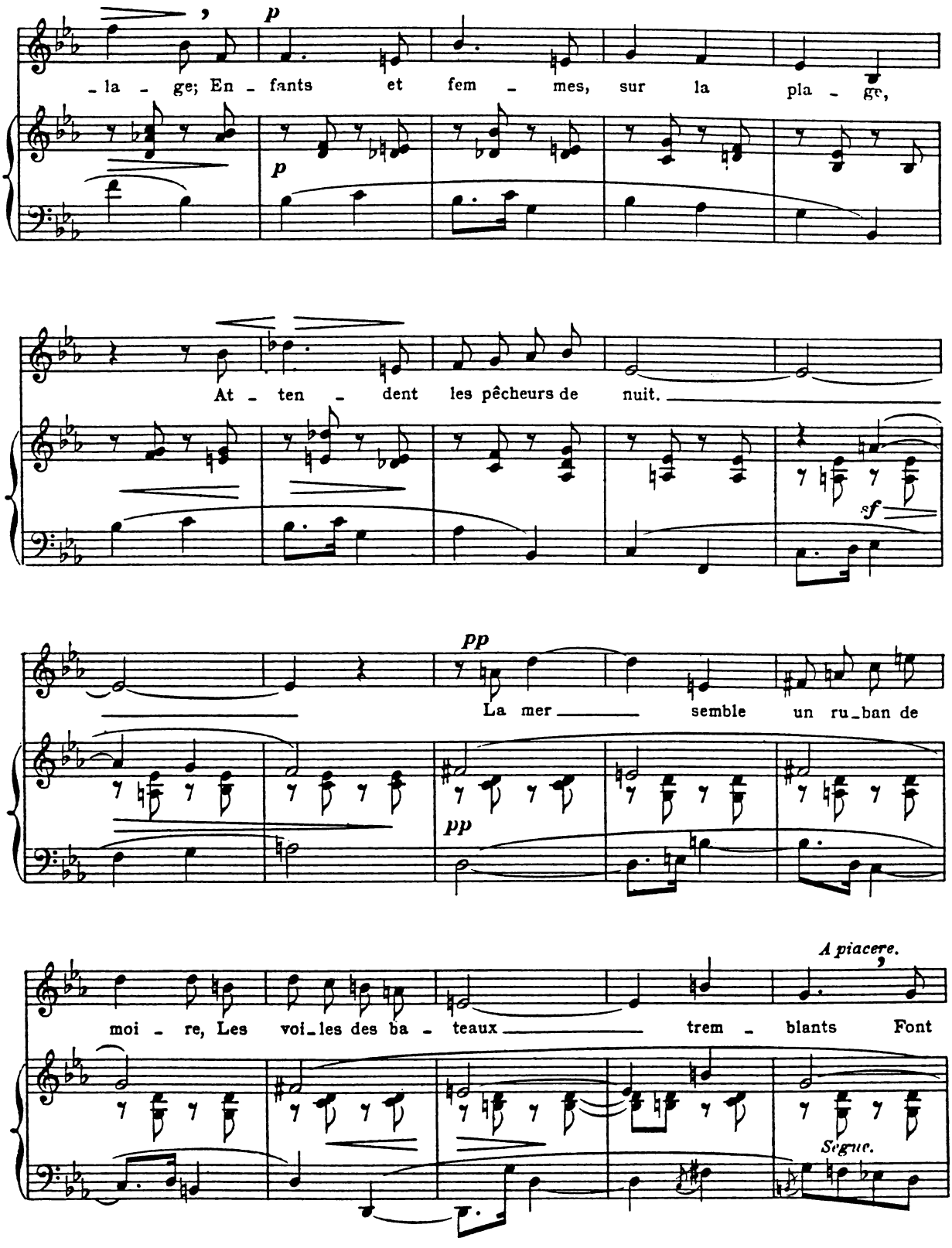

tranquillamente.
p
«En tre dans la fos se, Pour som meil
ler, c'est un bon lit;
Cresc.
Tu rê ve ras de cette a mi e Que tu poursui
Cresc.
vis si long temps.
sf
f

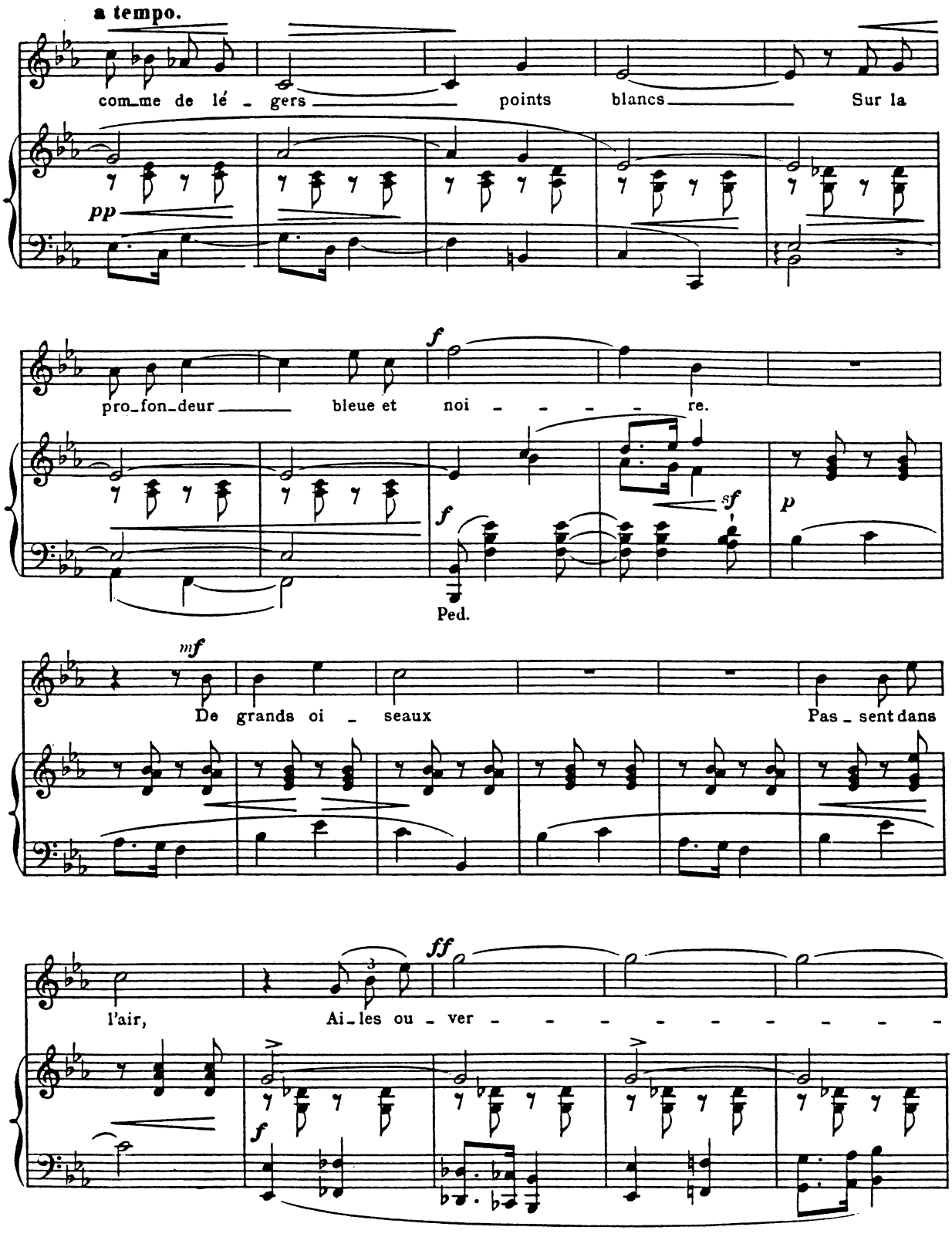

Dolcissimo.
— La ter - - - - - - re à mon â - me en - dor -
pp
Dolcissimo.
ppp
Ped.
Ped.
pp
- mi - - - - - - - - - e Est bien lourde, que fai - - -
a tempo.
ppp
Accelerando.
Ped.
pp
mf
- - - - - - - - - re?— «At - tends»
sf
Cresc.
Ped.

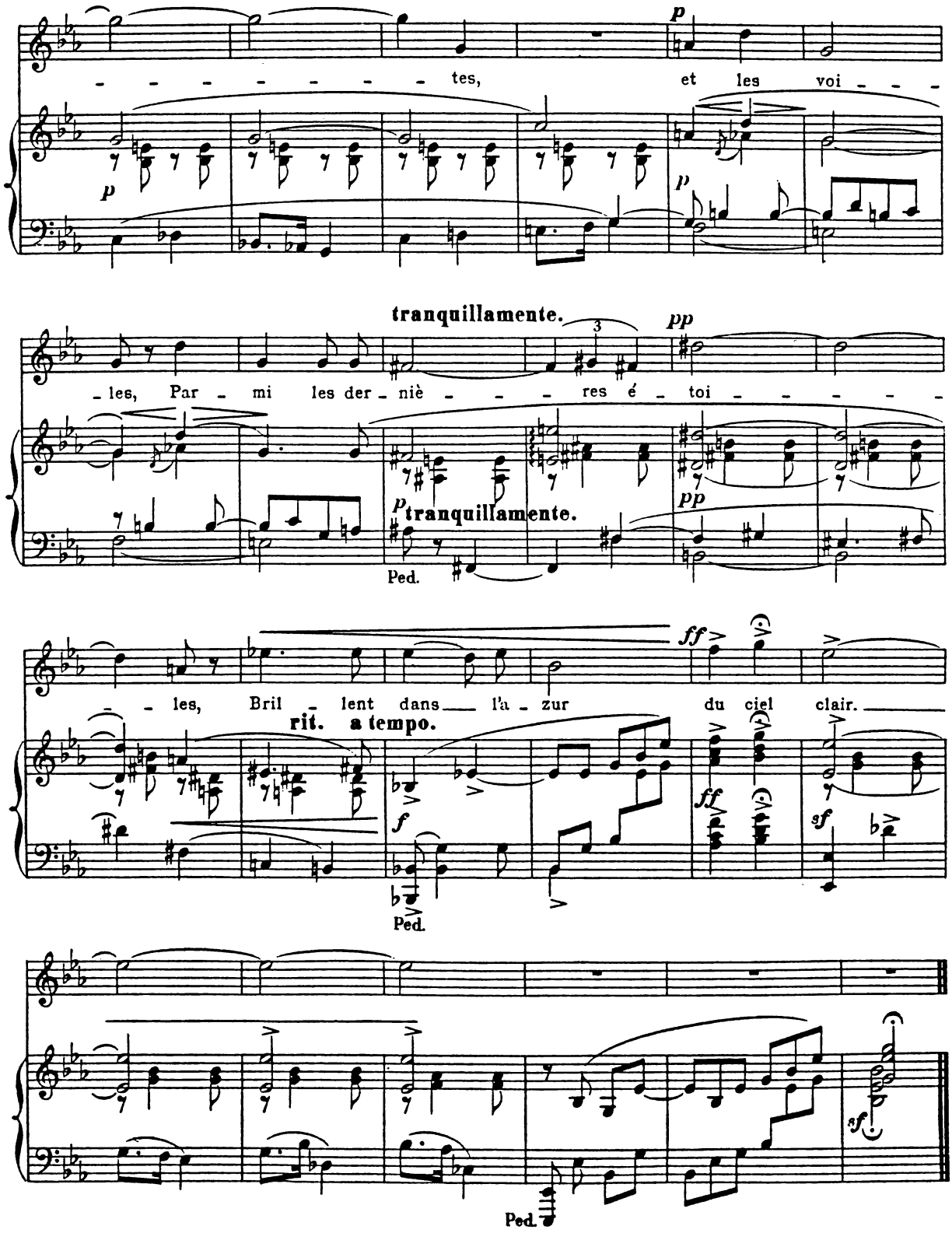
VI

A l'Aube.


Vivo. ♩= 152
CHANT.
PIANO.
p
p
Dans la lu - mière et
dans le bruit S'é - veil - le le pe - tit vil -

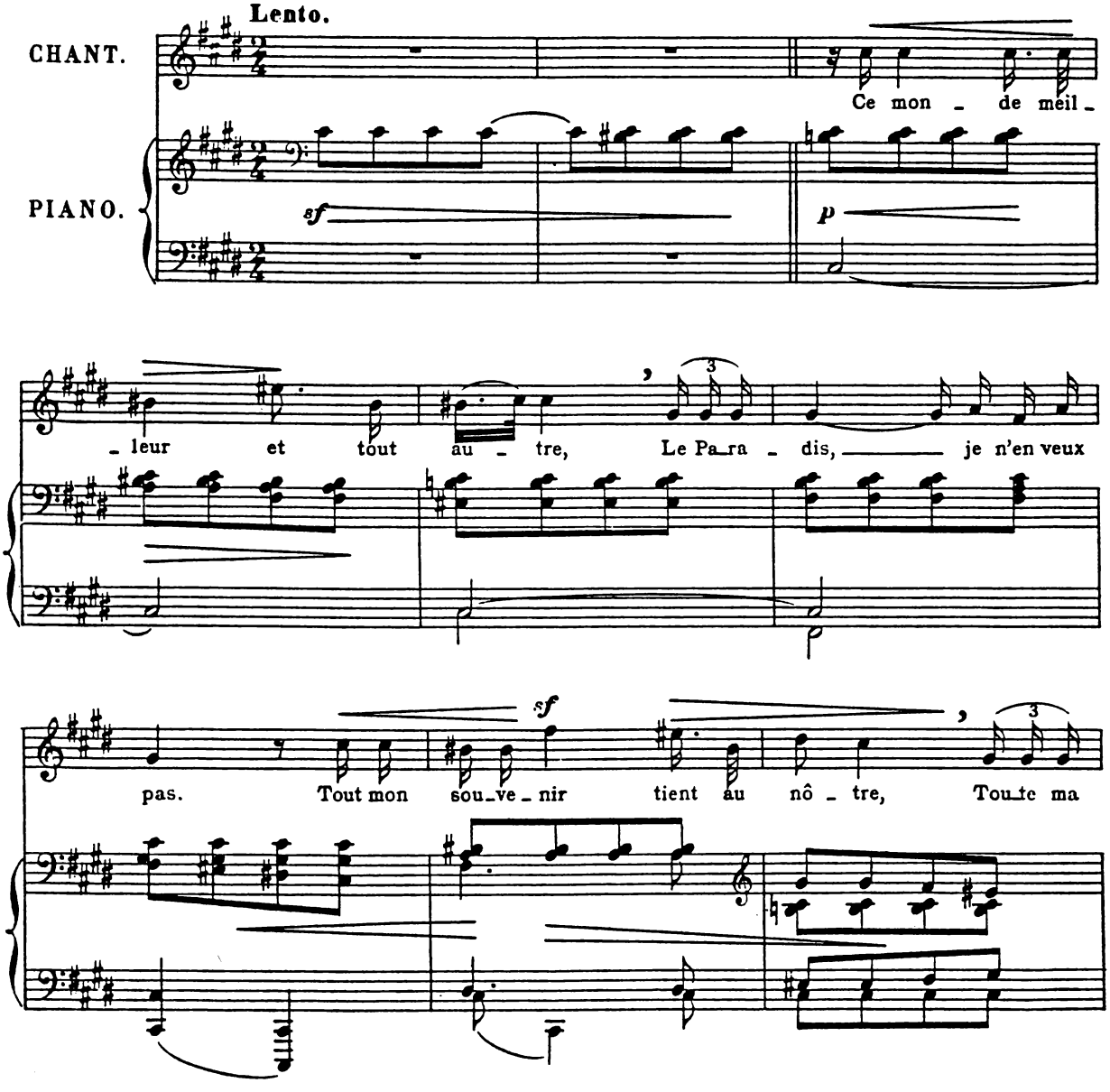

p
la - ge; En - fants et fem - mes, sur la pla - ge,
p
At - ten - dent les pêcheurs de nuit.
sf
pp
La mer semble un ru_ban de
pp
A piacere.
moi - re, Les voi_les des ba - teaux trem - blants Font
Segue.

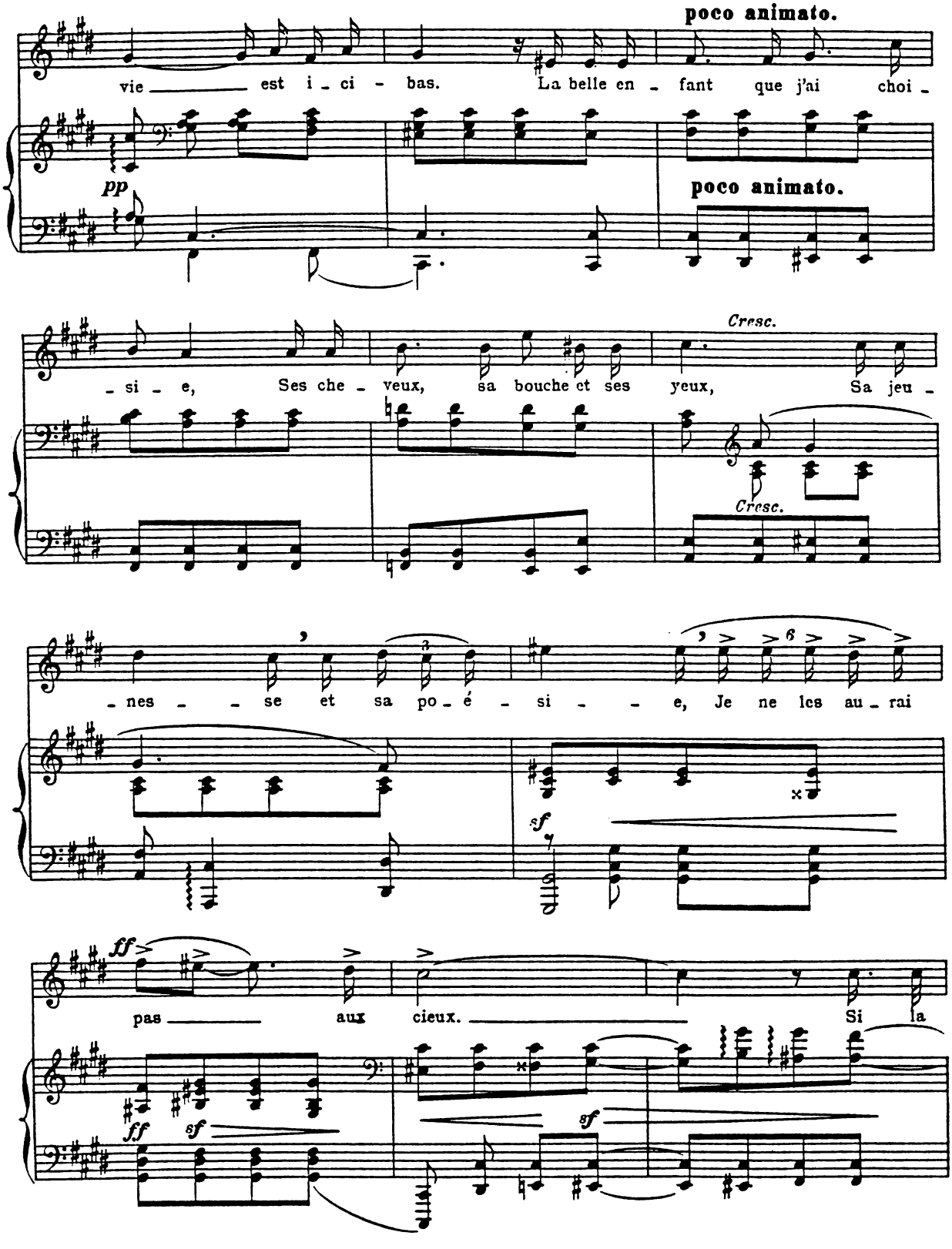

a tempo.
comme de lé - gers points blancs Sur la
pp
pro_fon_deur bleue et noi - - - - re.
f
sf
p
Ped.
mf
De grands oi - seaux Pas - sent dans
l'air, Ai_les ou - ver - - - - - - - - -
ff
f

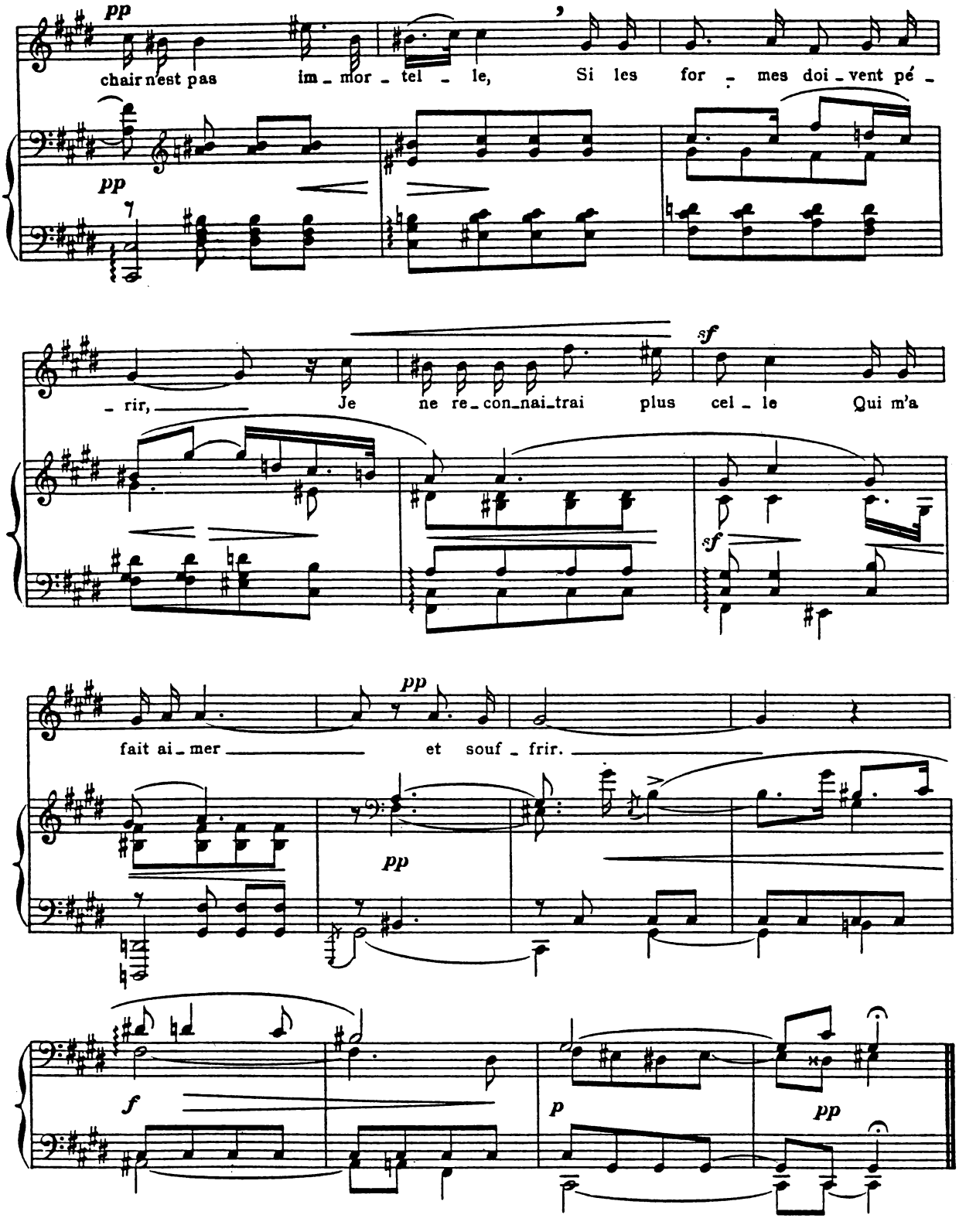

tes, et les voi - - -
p
p
p
tranquillamente.
pp
- les, Par - mi les der - niè - - - res é - toi - - - - - -
p tranquillamente.
pp
Ped.
- les, Bril - lent dans l'a - zur du ciel clair.
ff
rit. a tempo.
f
ff
sf
Ped.
sf
Ped.

VII

Ce monde meilleur.

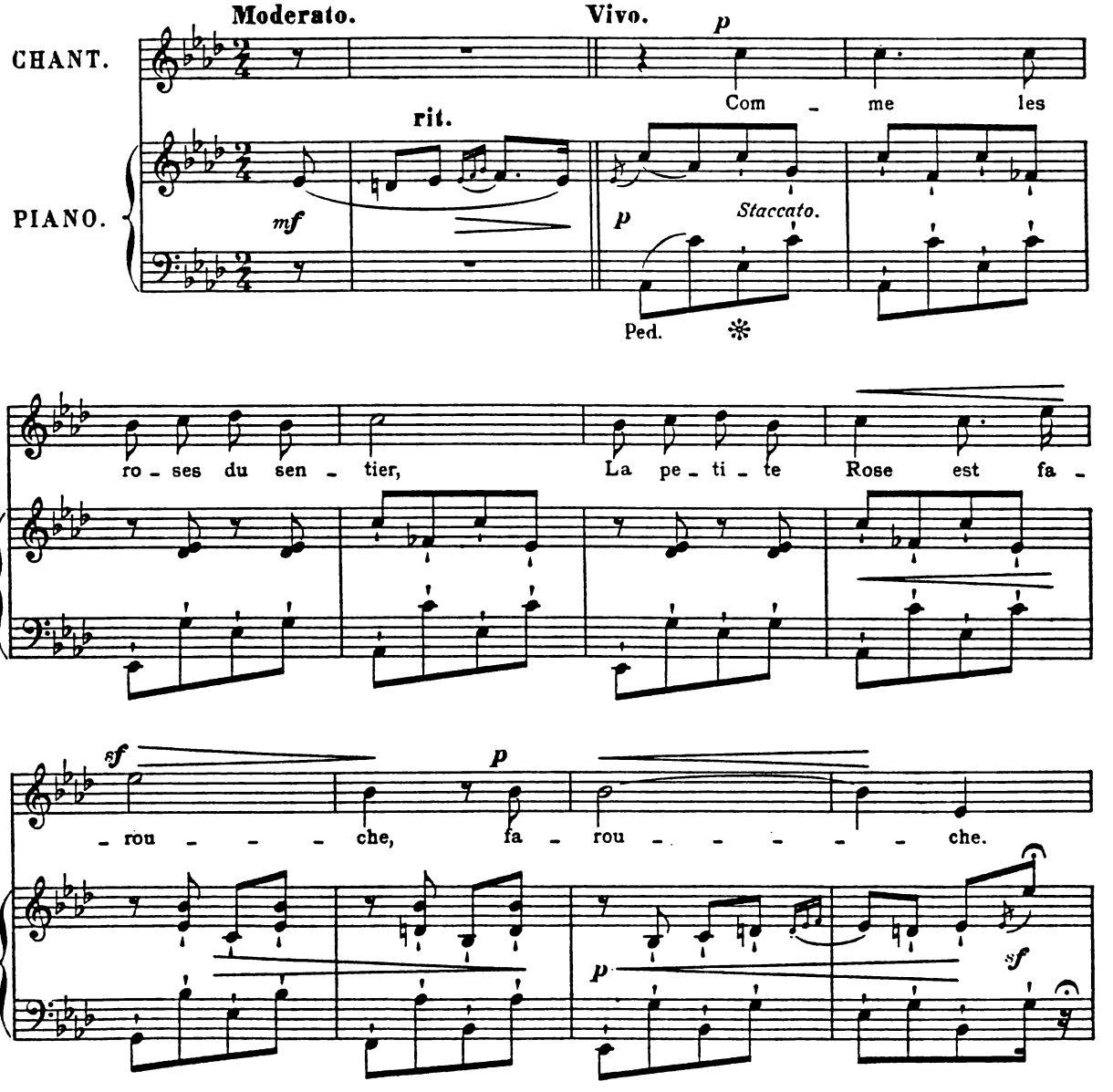


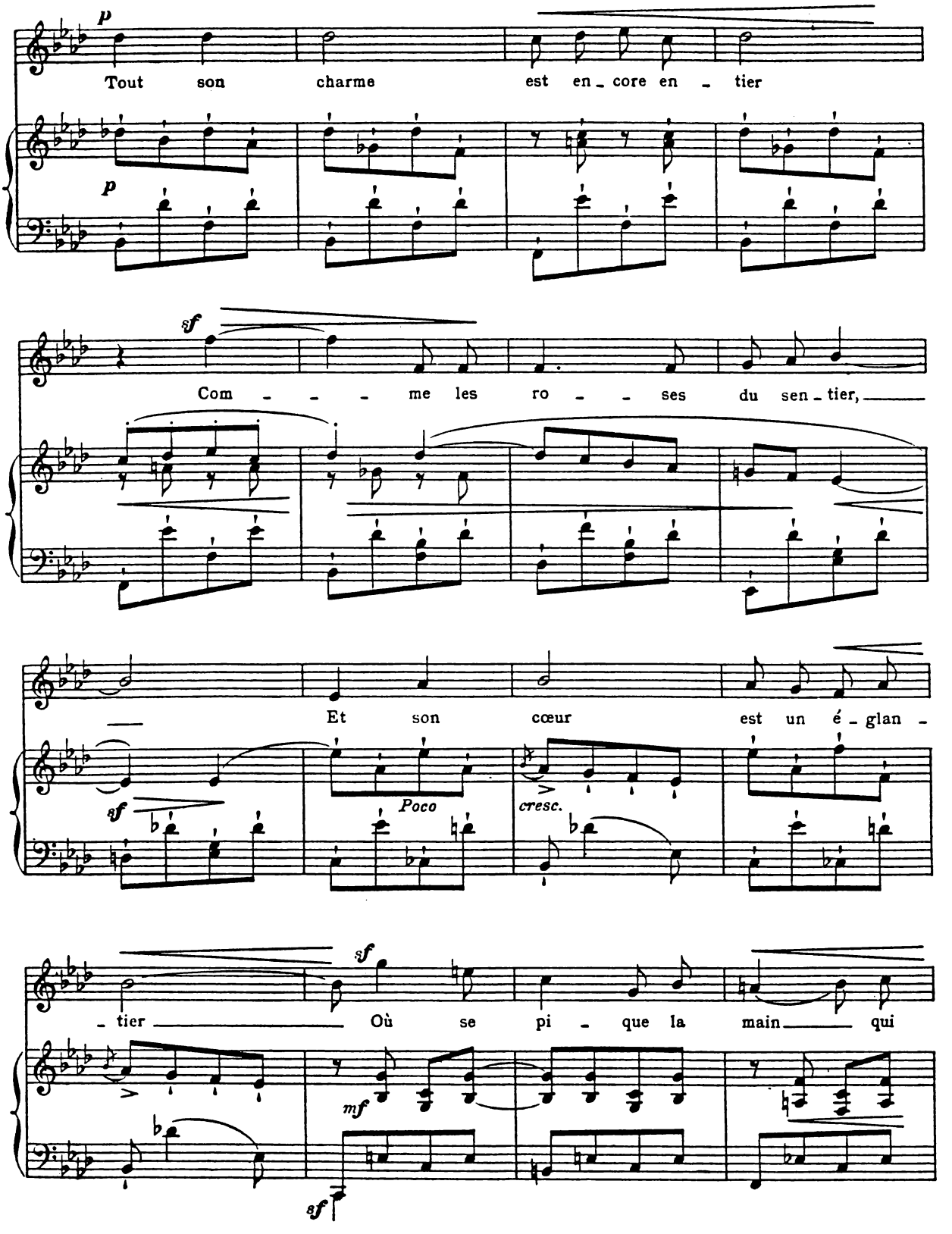

poco animato.
vie est i - ci - bas. La belle en - fant que j'ai choi -
pp
poco animato.
- si - e, Ses che - veux, sa bouche et ses yeux, Sa jeu -
Cresc.
Cresc.
- nes - se et sa po - é - si - e, Je ne les au - rai
sf
ff
pas aux cieux. Si la
ff
sf
sf

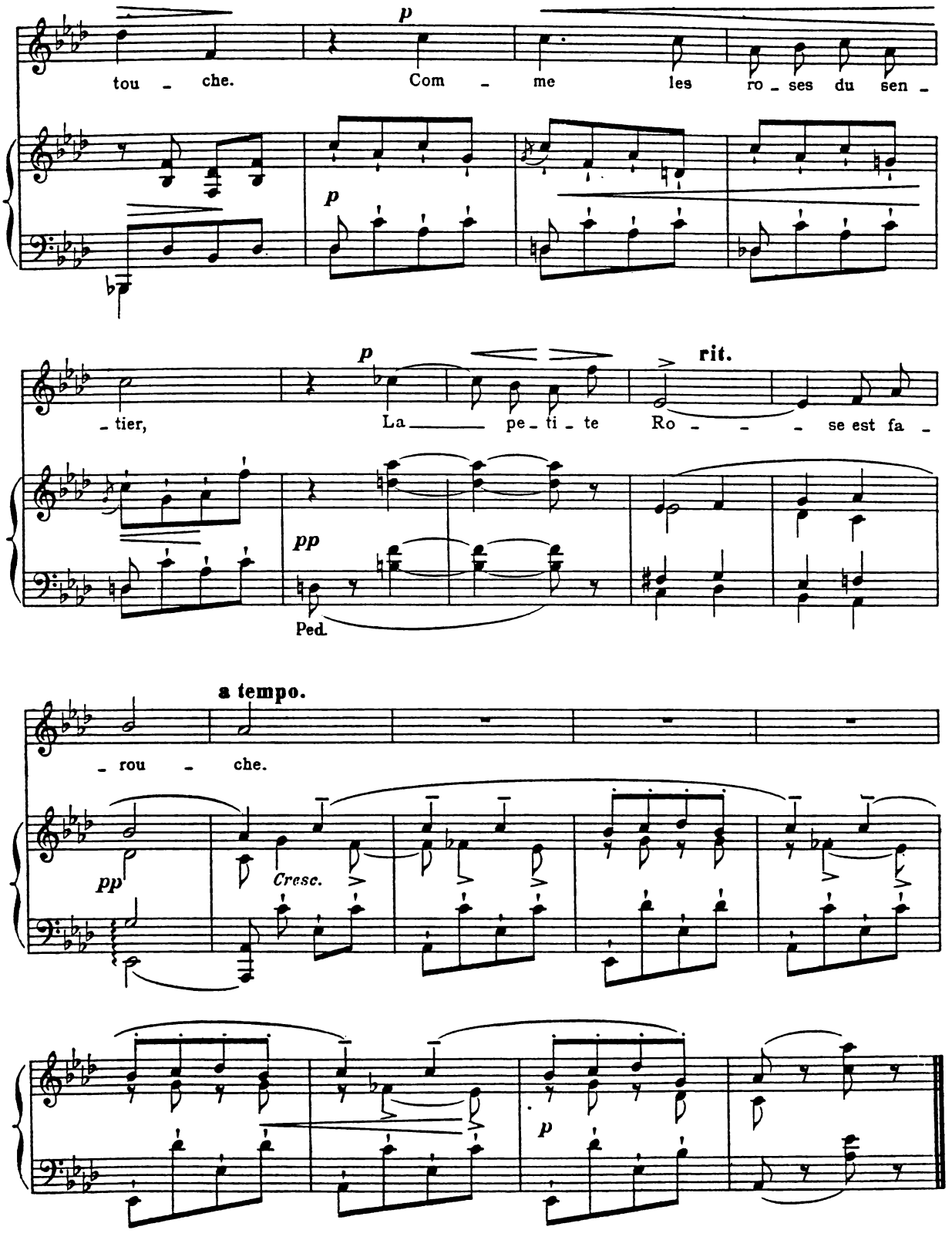

pp
chair n'est pas im - mor - tel - le, Si les for - mes doi - vent pé -
pp
- rir, Je ne re - con - nai - trai plus cel - le Qui m'a
sf
sf
fait ai - mer et souf - frir.
pp
pp
f
p
pp

VIII

Rosa, la Rose.

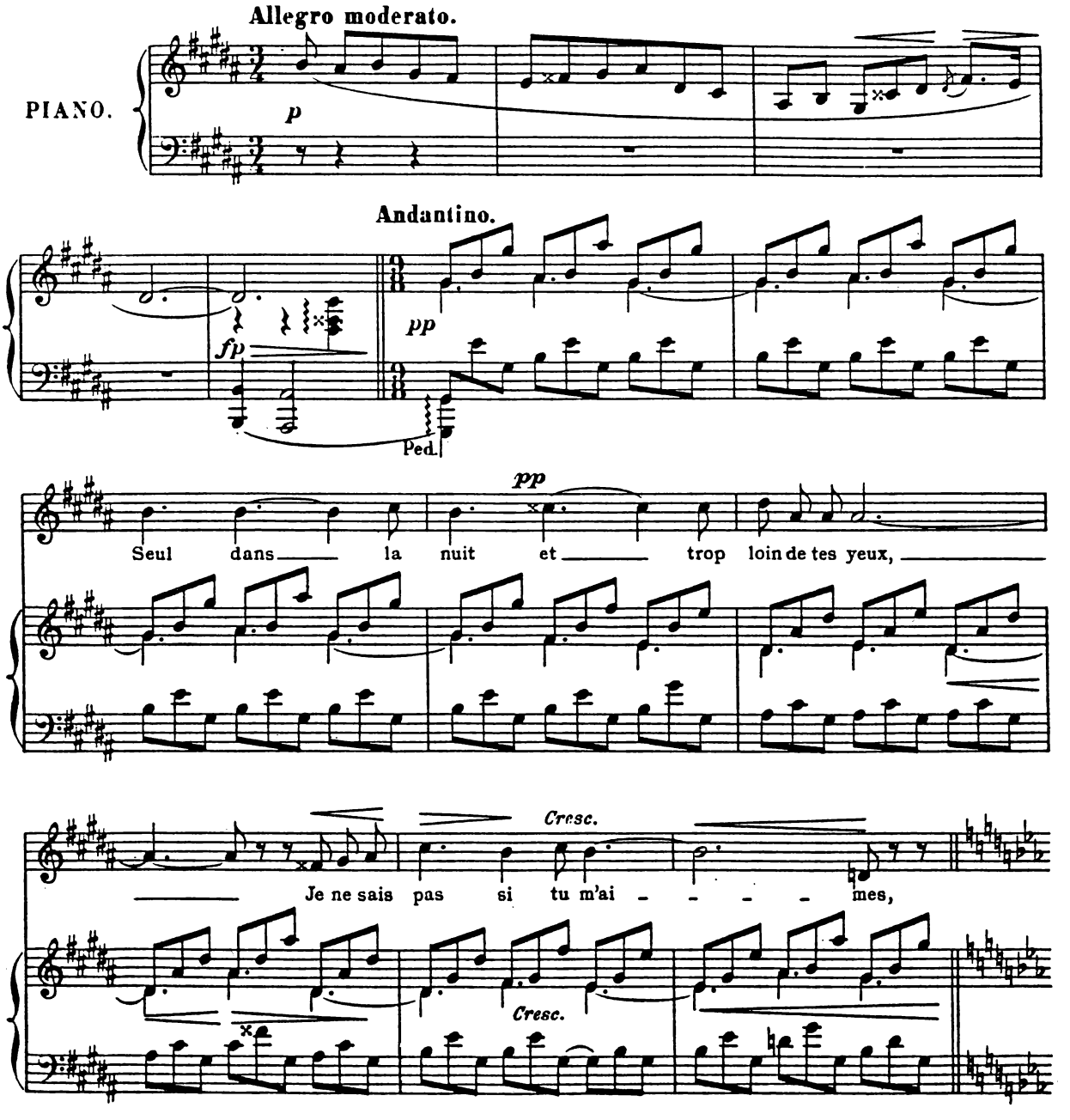


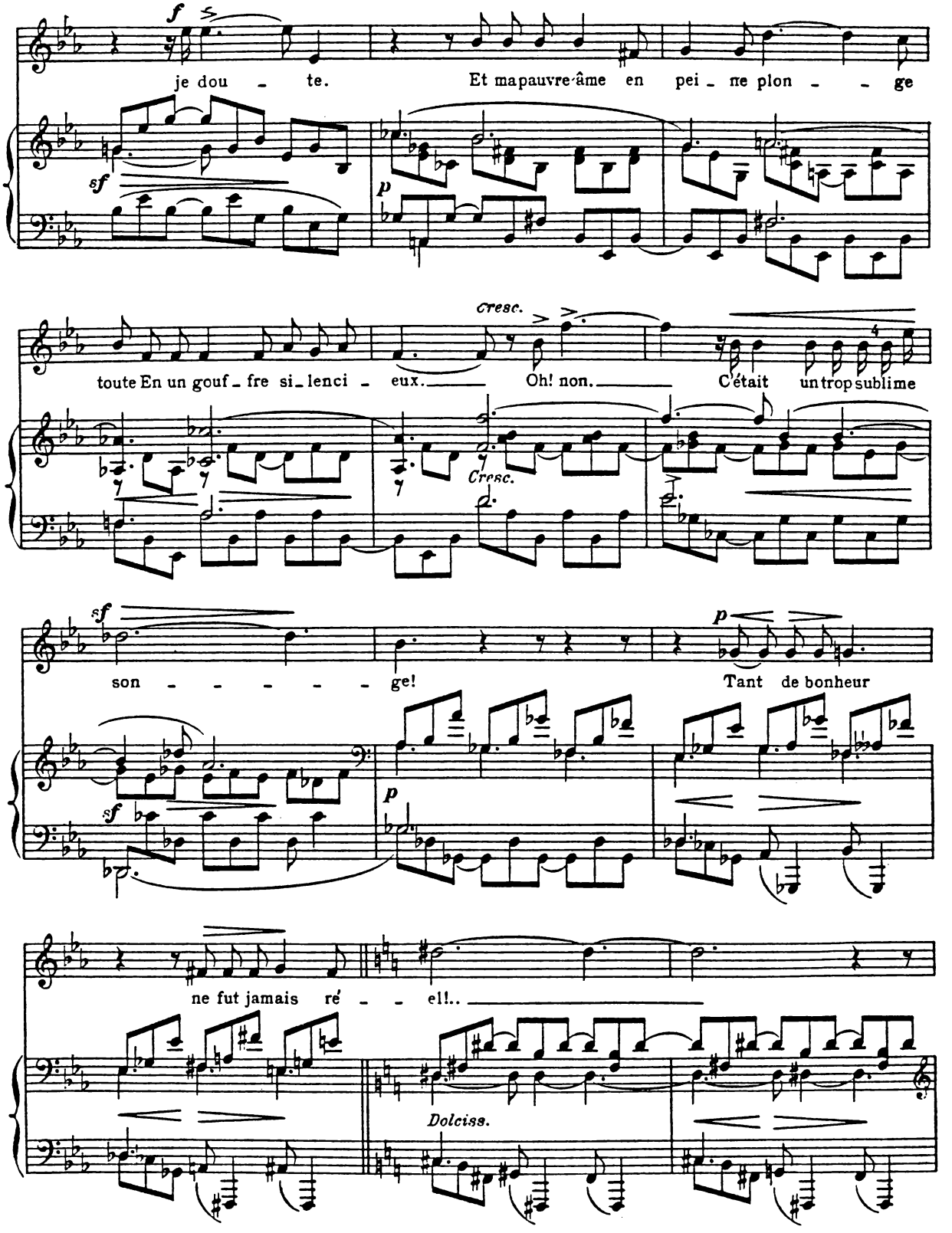

p
Tout son charme est en_core en_tier
p
sf
Com_me les ro_ses du sen_tier,
Et son cœur est un é_glan_
sf
Poco
cresc.
_tier Où se pi_que la main qui
sf
mf
sf

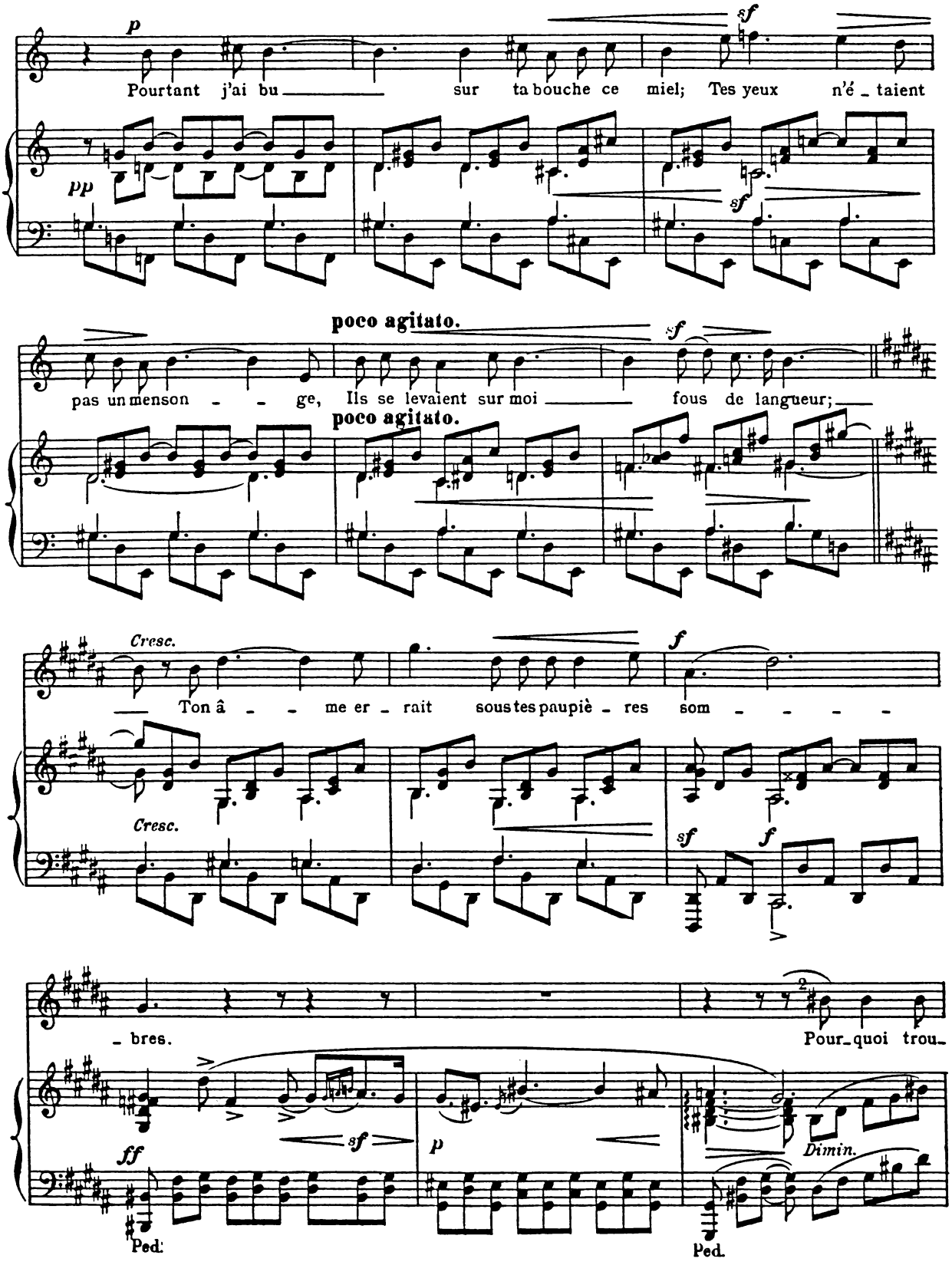

p
tou - che.
Com - me les ro - ses du sen -
p
p
- tier,
La pe - ti - te Ro - - - se est fa -
rit.
pp
Ped.
a tempo.
- rou - che.
pp
Cresc.
p

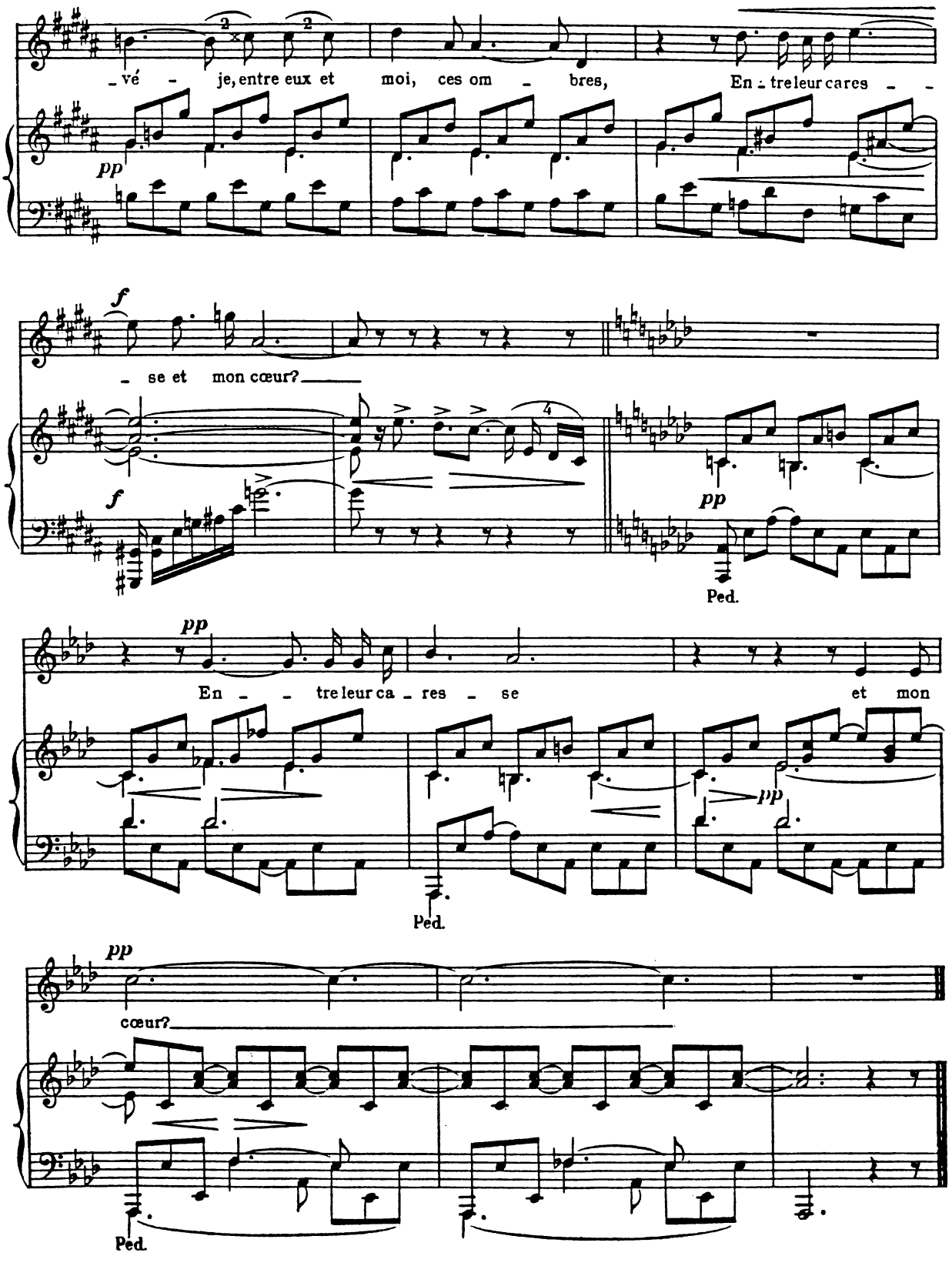
IX

Seul dans la nuit.



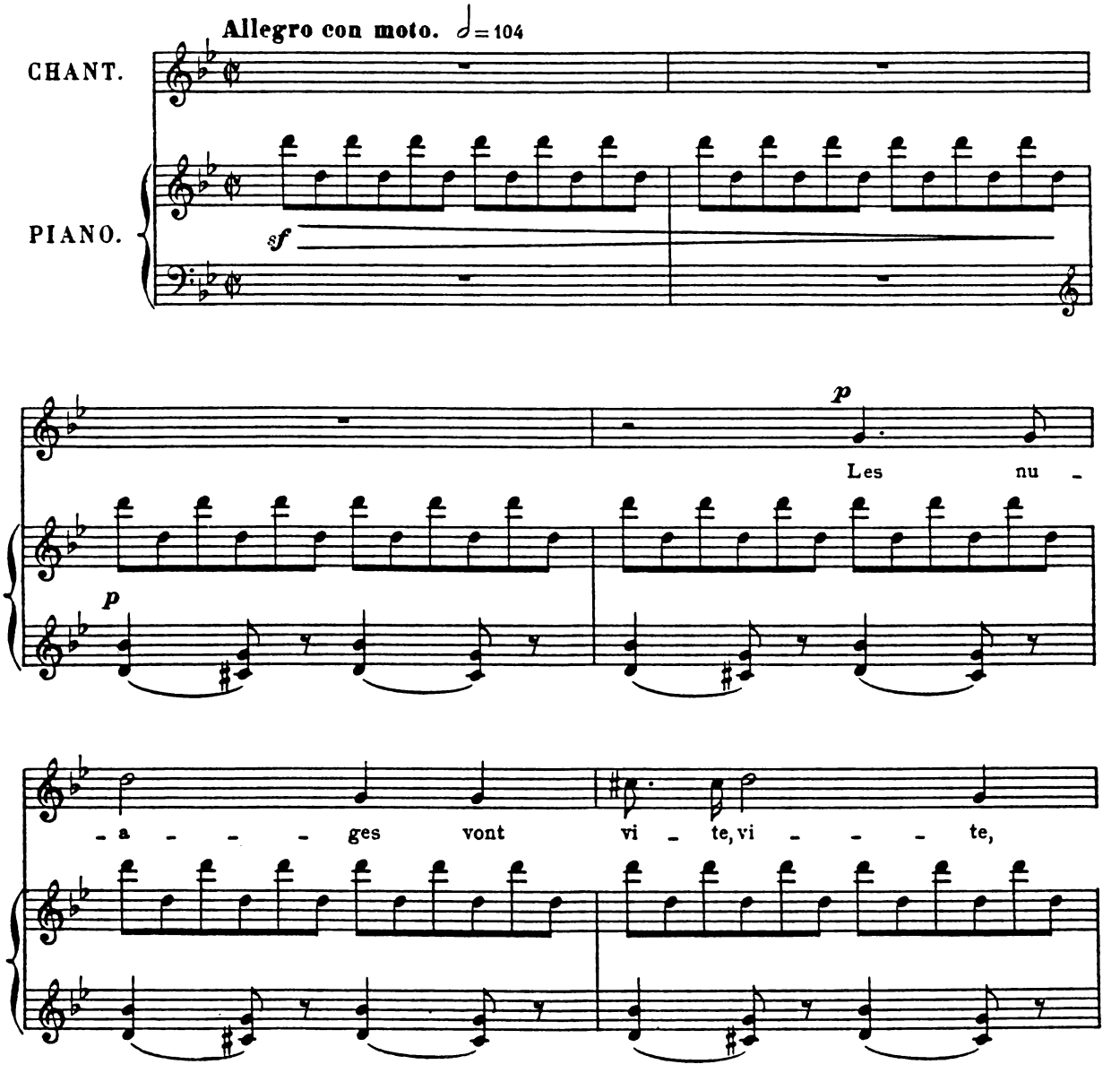

je dou - te.
Et mapauvre-âme en pei - ne plon - - ge
toute En un gouf - fre si - lenci - eux.
Oh! non.
C'était un trop sublime
son - - - - - - ge!
Tant de bonheur
ne fut jamais ré - - el!..
Cresc.
Cresc.
Dolciss.

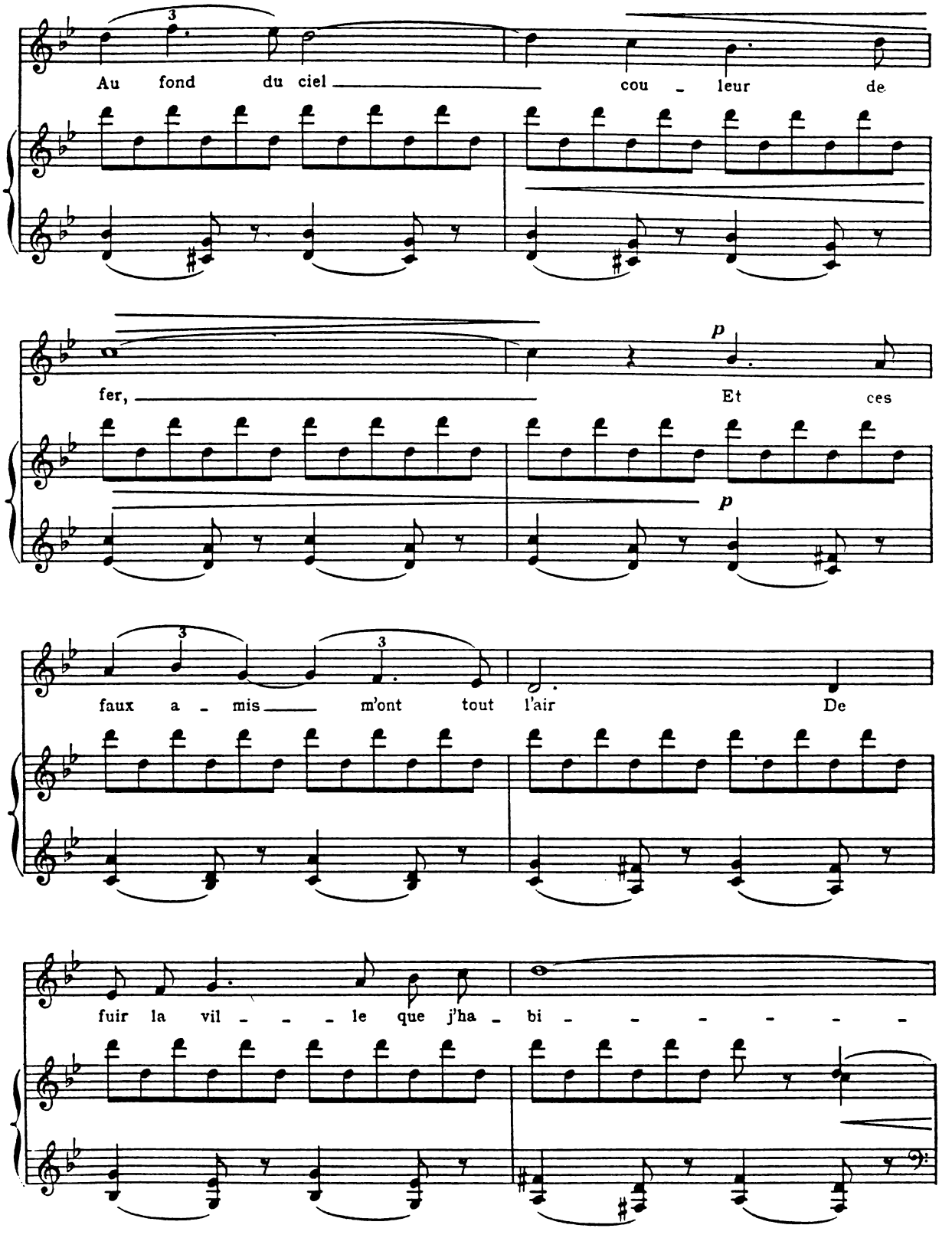

p
sf
Pourtant j'ai bu sur ta bouche ce miel; Tes yeux n'é - taient
pp
sf
poco agitato.
sf
pas un menson - - ge, Ils se levaient sur moi fous de langueur;
poco agitato.
Cresc.
f
Ton â - - me er - rait sous tes paupiè - res som - - - -
Cresc.
sf
f
- bres.
Pour-quoi trou-
ff
sf
p
Dimin.
Ped.
Ped.

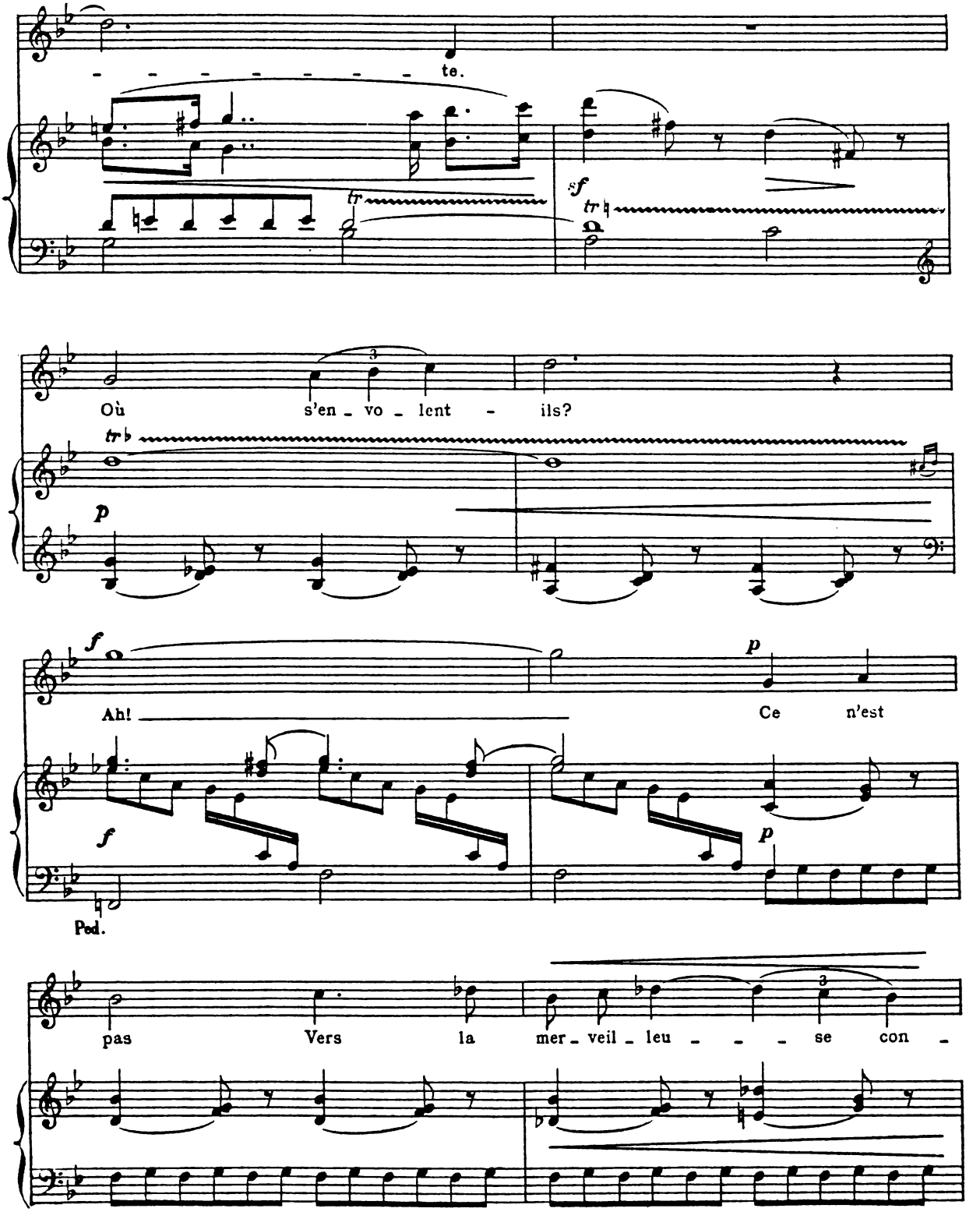

vé - je, entre eux et moi, ces om - bres, En - tre leur cares - -
pp
f
- se et mon cœur?
f
pp
Ped.
pp
En - - tre leur ca - res - se et mon
pp
Ped.
pp
cœur?
Ped.

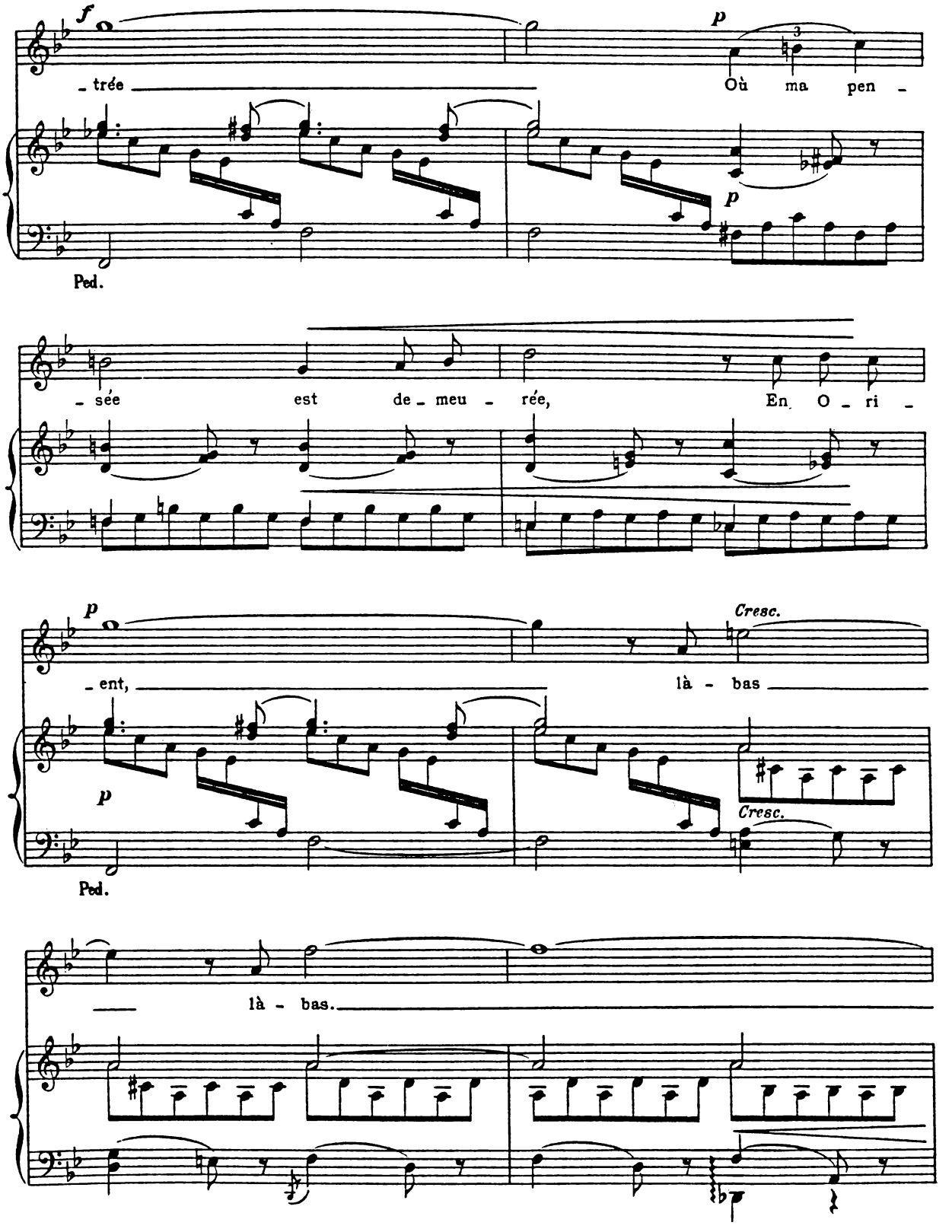
X

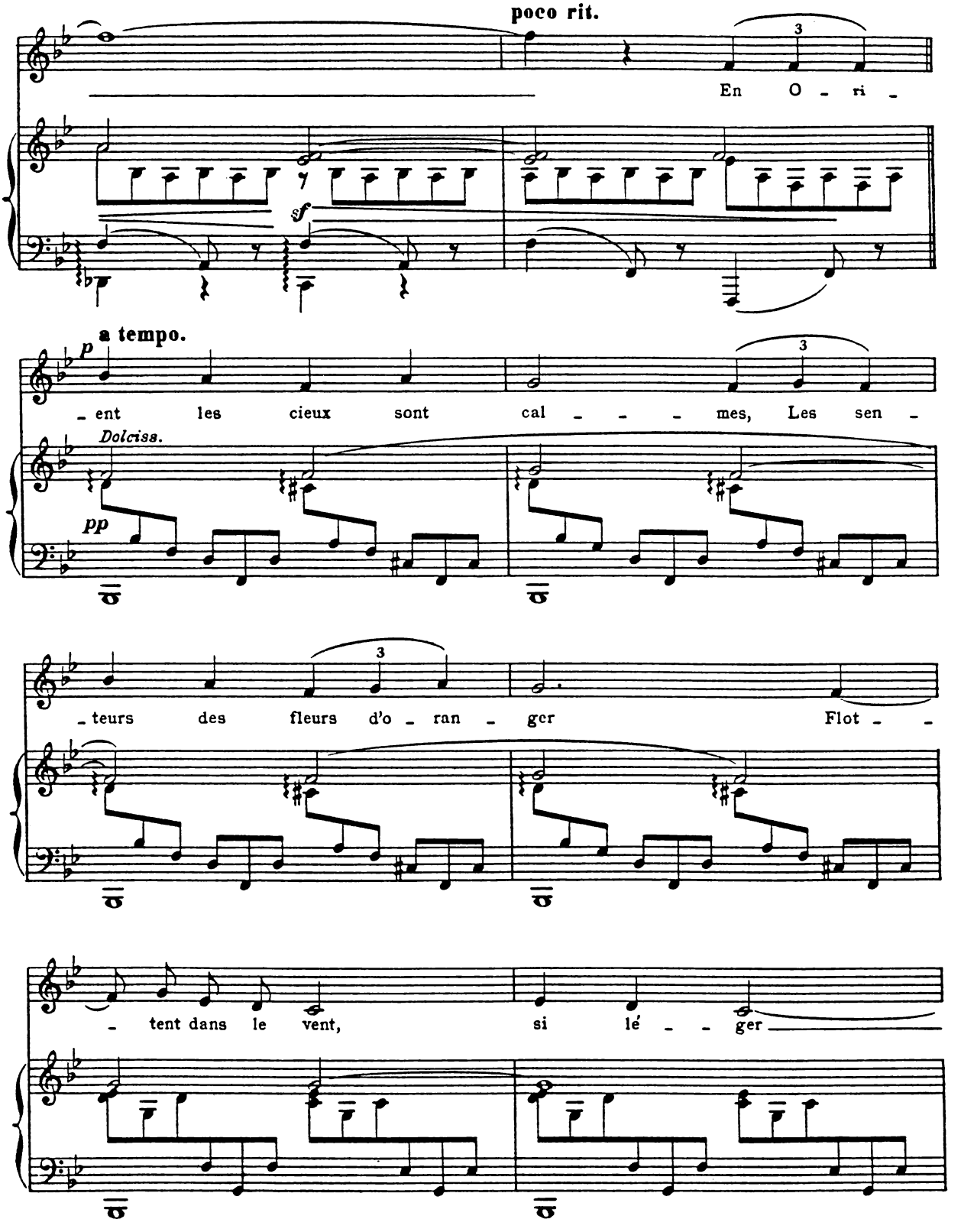
Les Nuages.

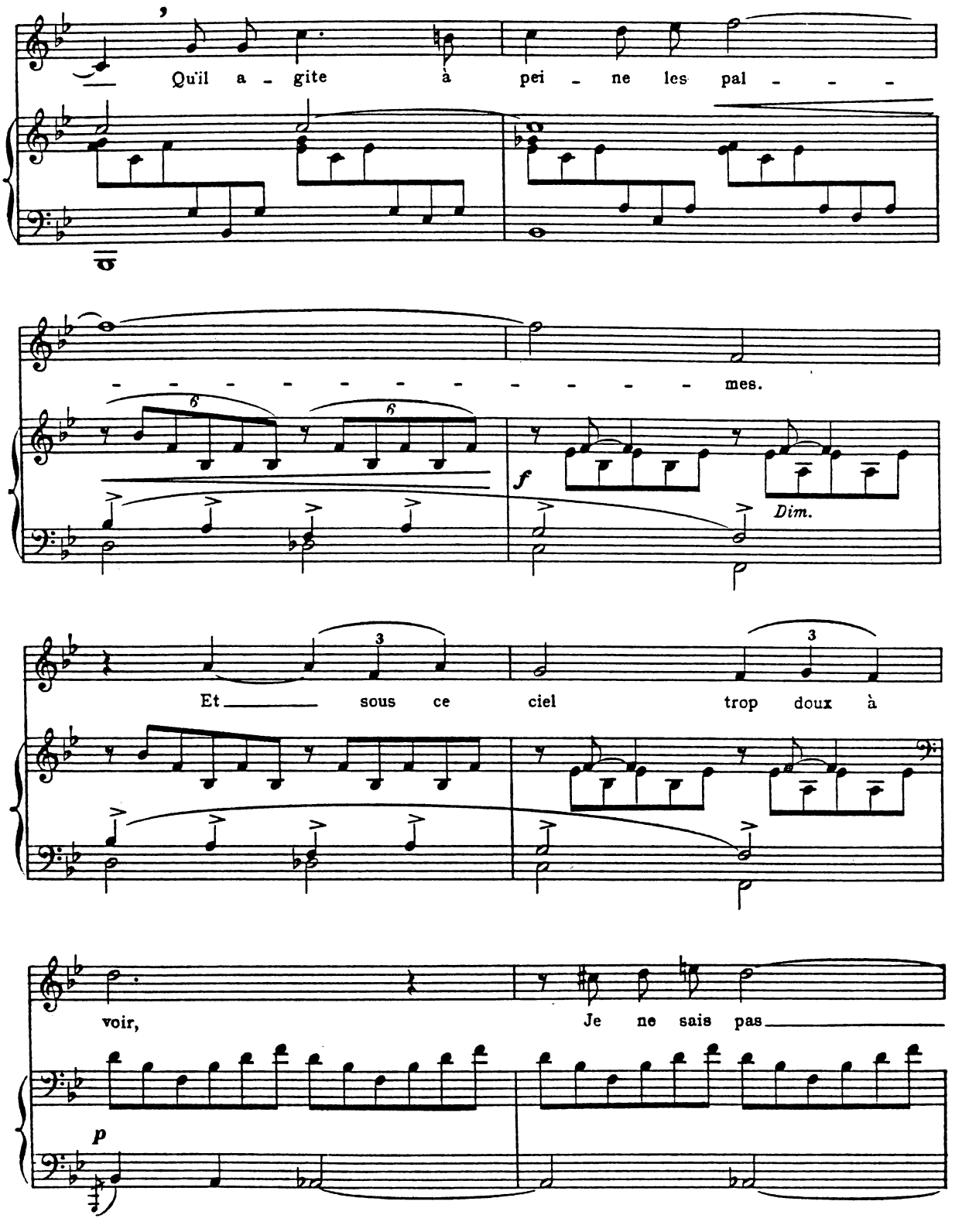

Allegro con moto. ♩= 104
CHANT.
PIANO.
sf
p
Les nu -
p
- a - - - ges vont vi - te, vi - - - te,

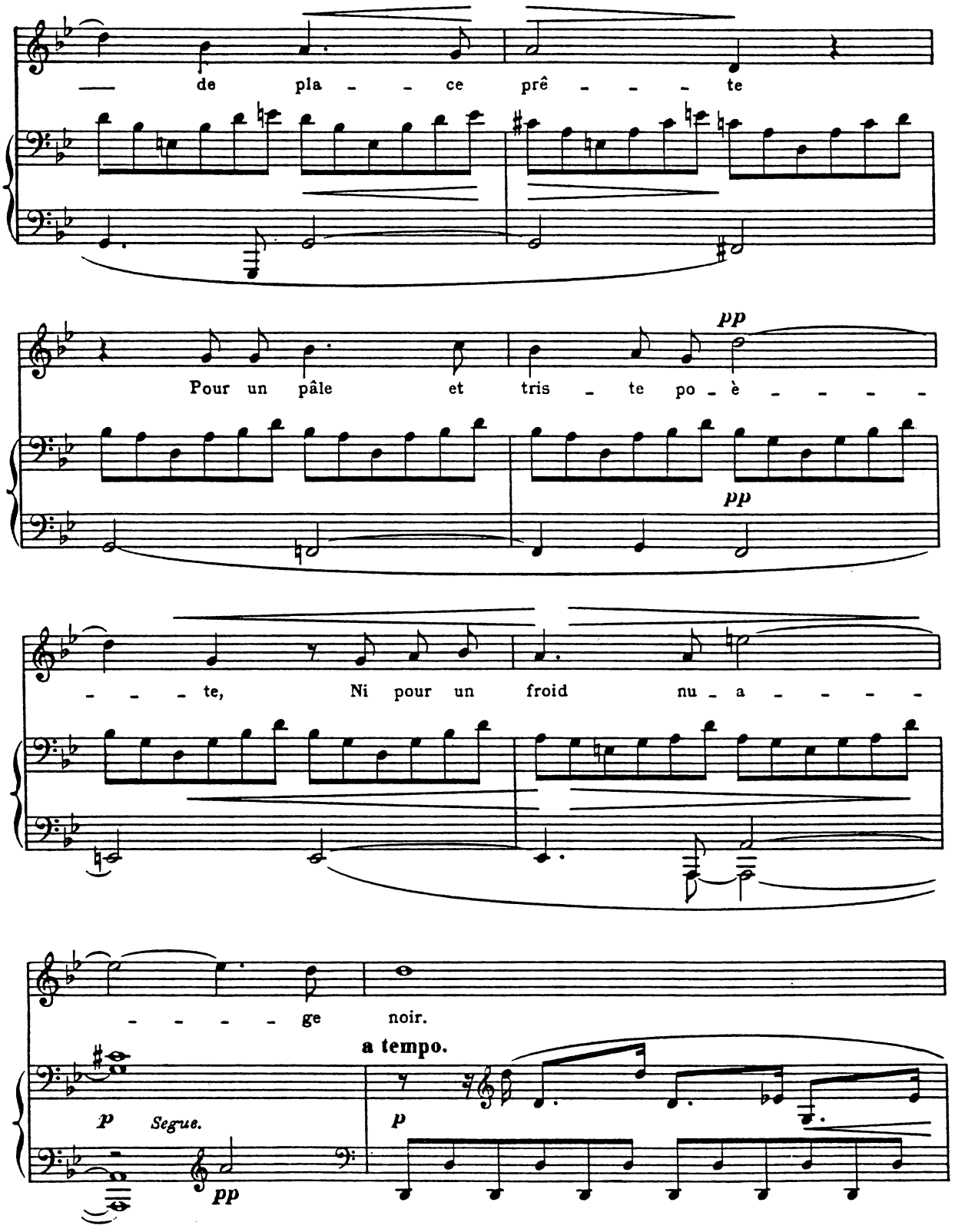

Au fond du ciel cou - leur de
fer, Et ces
p
p
faux a - mis m'ont tout l'air De
fuir la vil - - - le que j'ha - bi - - - - - -

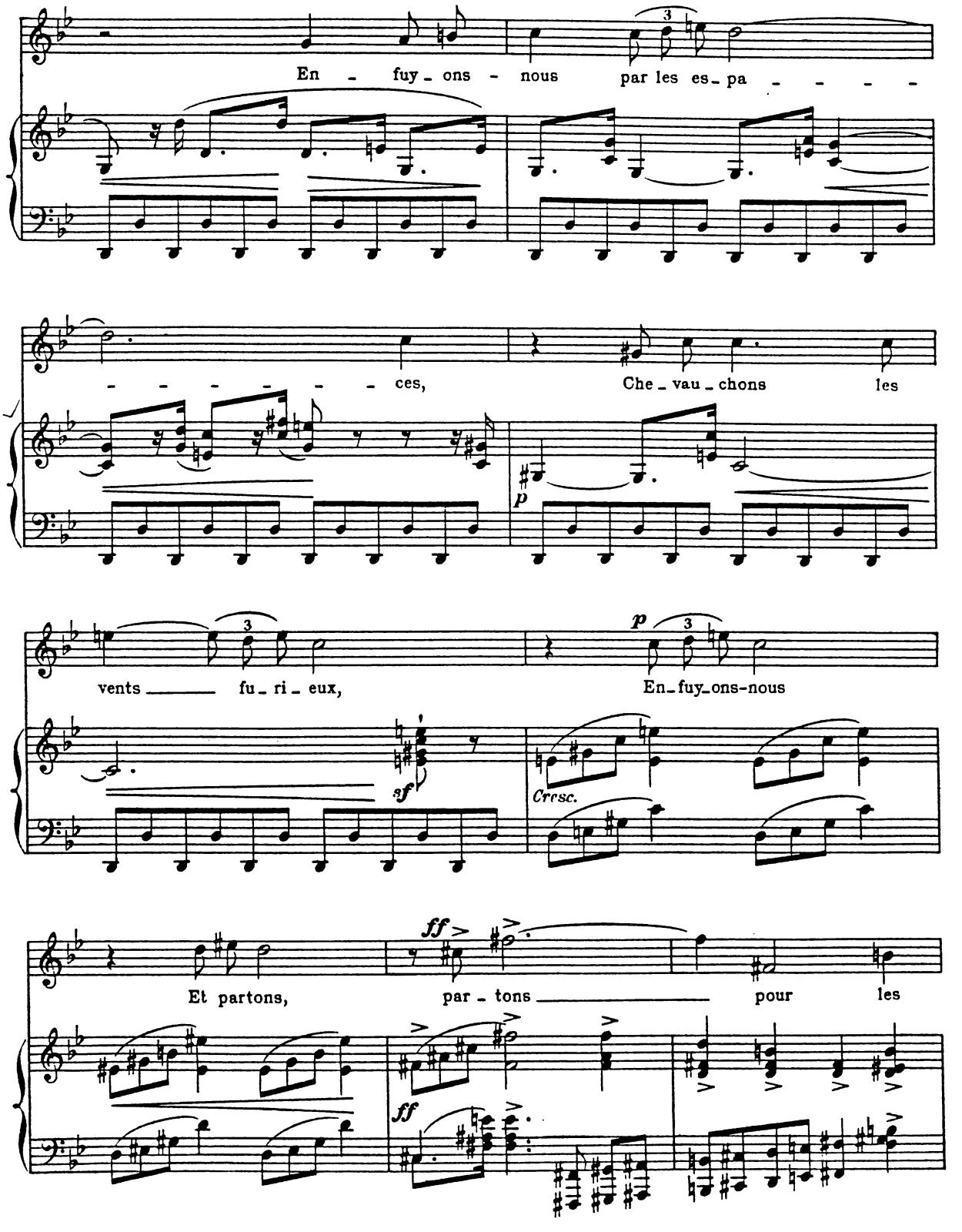

te.
sf
Où s'en - vo - lent - ils?
p
f
Ah!
Ce n'est
Ped.
pas Vers la mer - veil - leu - - - se con -

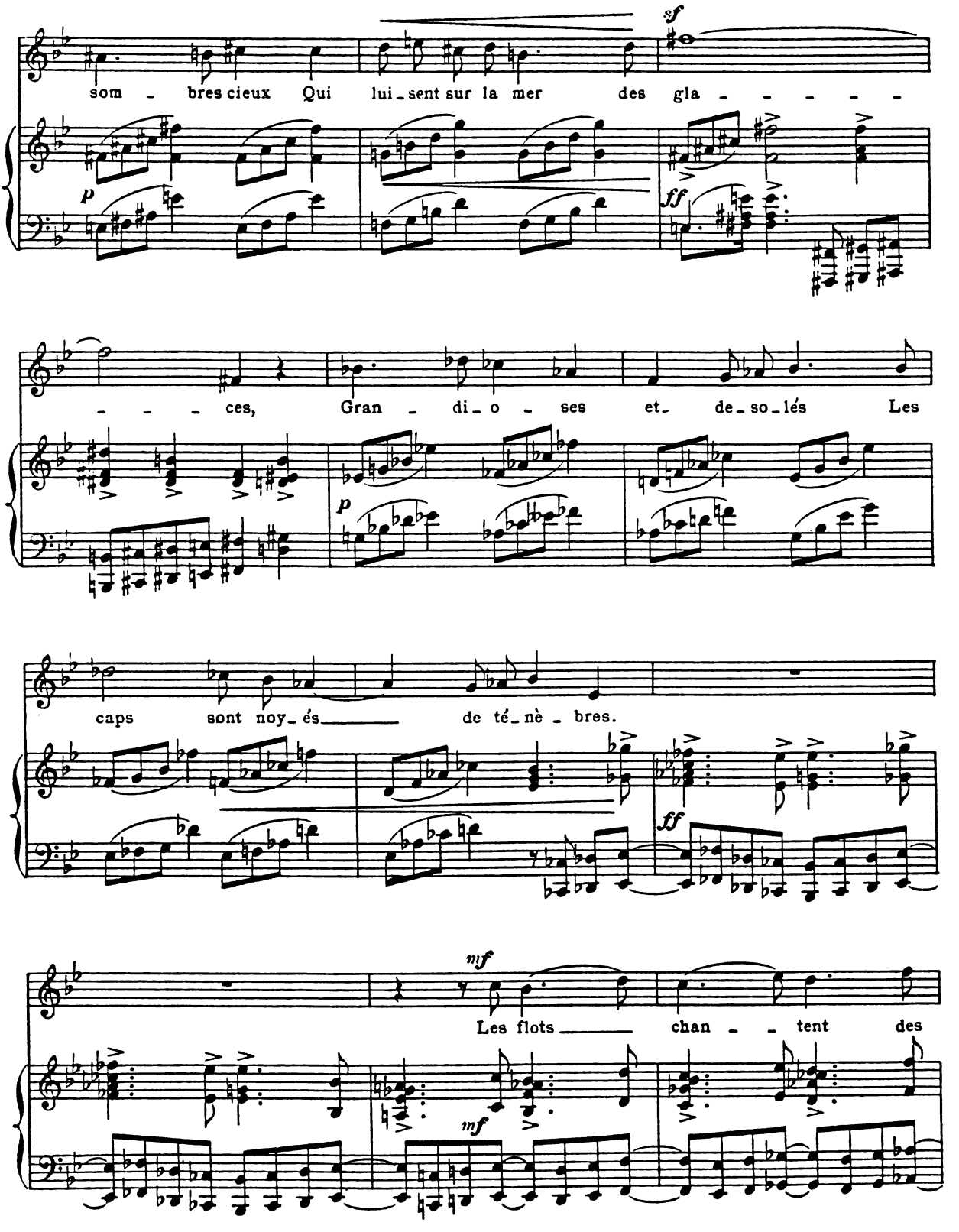

f
p
trée
Où ma pen -
p
Ped.
sée est de - meu - rée, En O - ri -
p
Cresc.
ent,
là - bas
p
Cresc.
Ped.
là - bas.

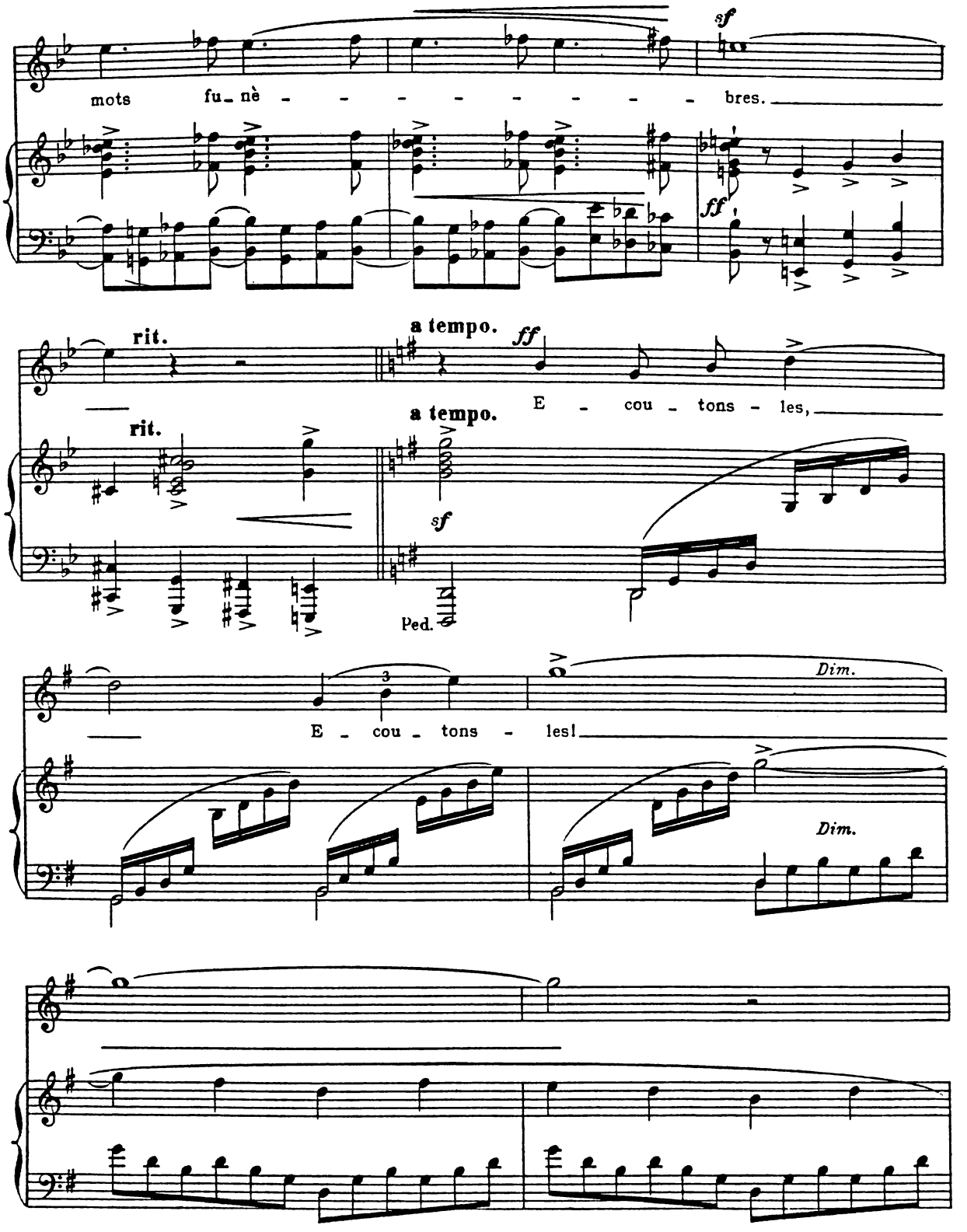

poco rit.
En O - ri -
sf
a tempo.
p
- ent les cieux sont cal - - - - mes, Les sen -
Dolciss.
pp
- teurs des fleurs d'o - ran - ger Flot - -
- tent dans le vent, si lé - - ger

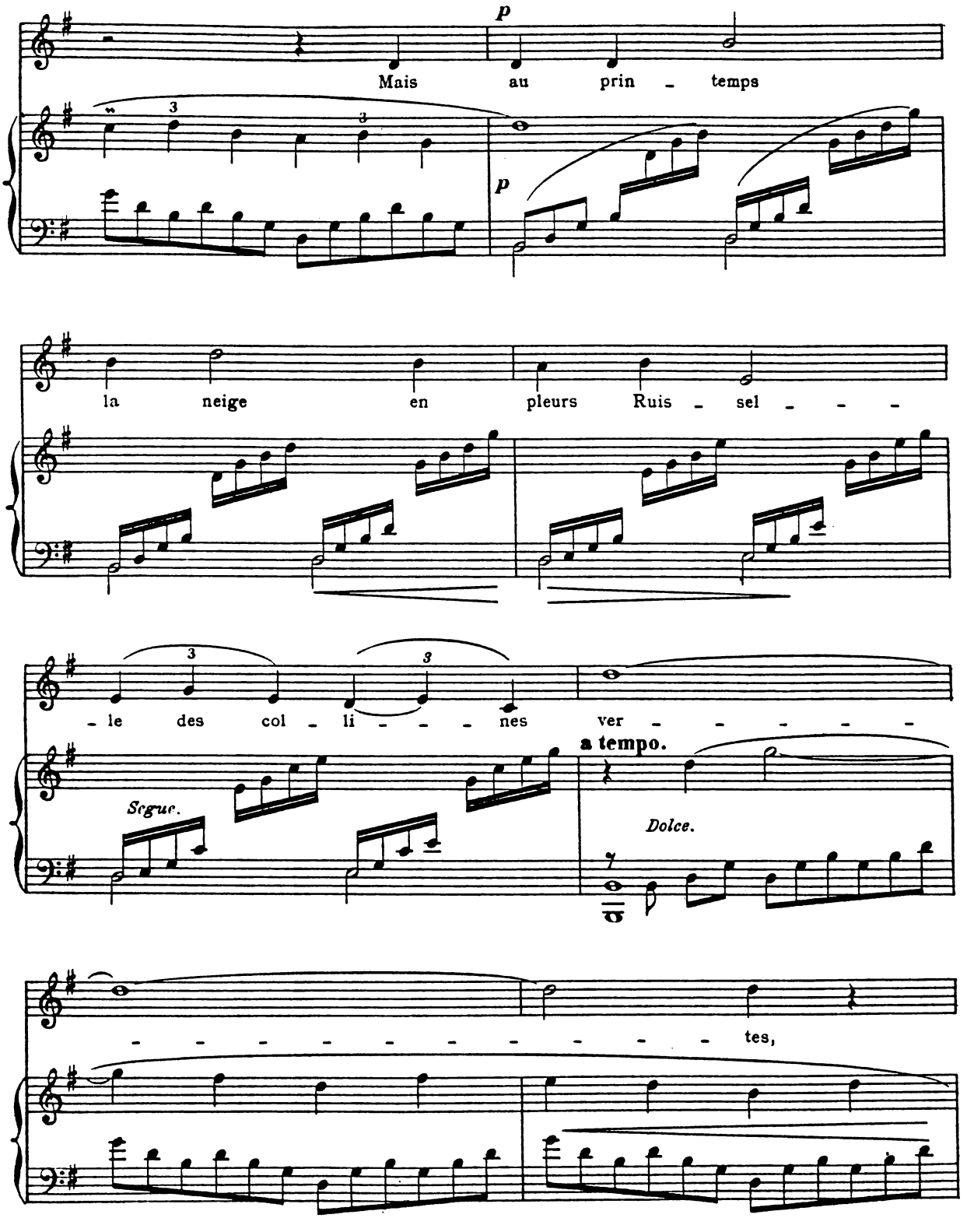

Qu'il a - gite à pei - ne les pal - - -
- - - - - - - - - - - - mes.
Et sous ce ciel trop doux à
voir,
Je ne sais pas
Dim.

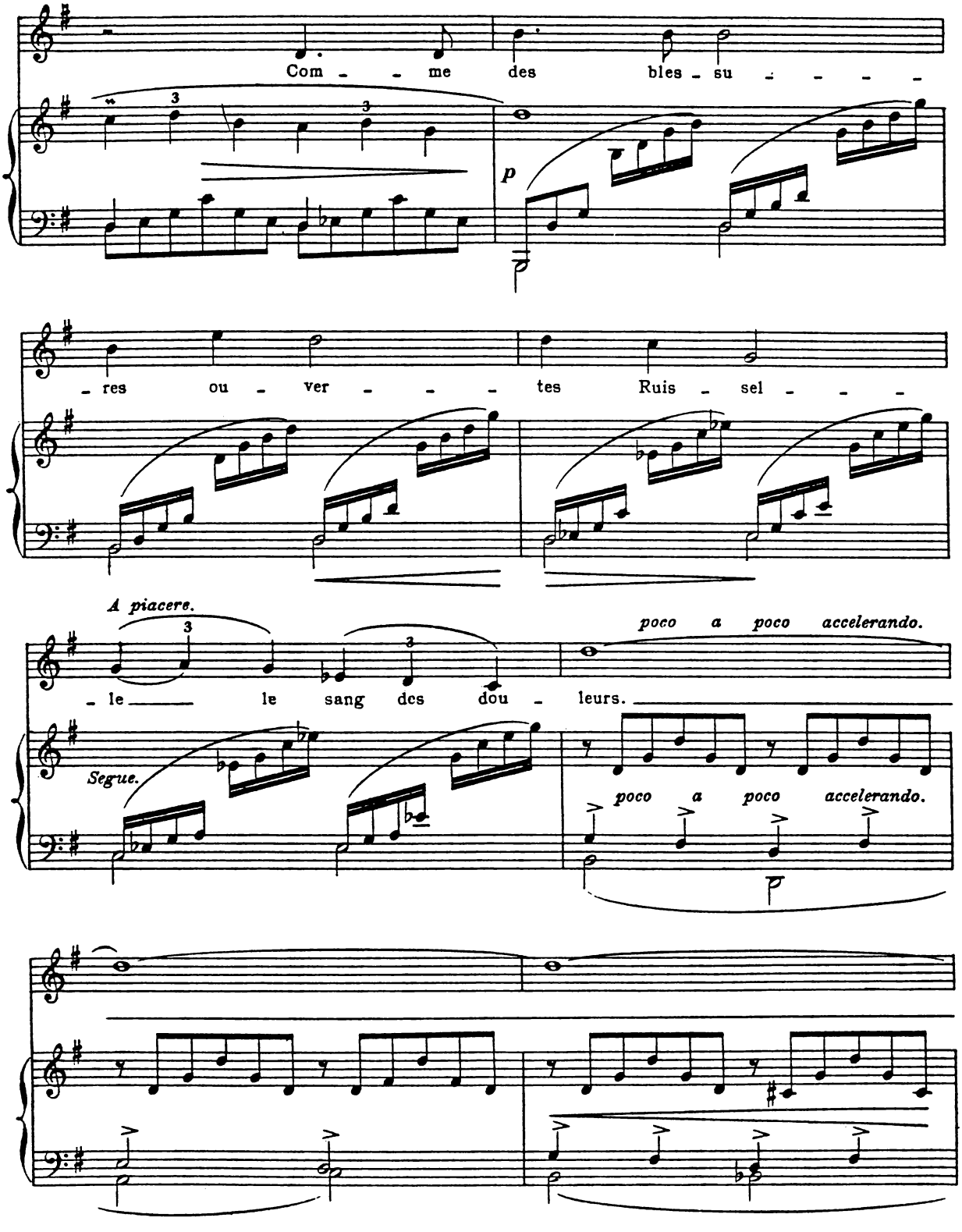

de pla - - ce prê - - - - te
pp
Pour un pâle et tris - te po - è - - - - -
pp
- - - te, Ni pour un froid nu - a - - - - -
- - - - - ge noir.
a tempo.
p
Segue.
pp
p

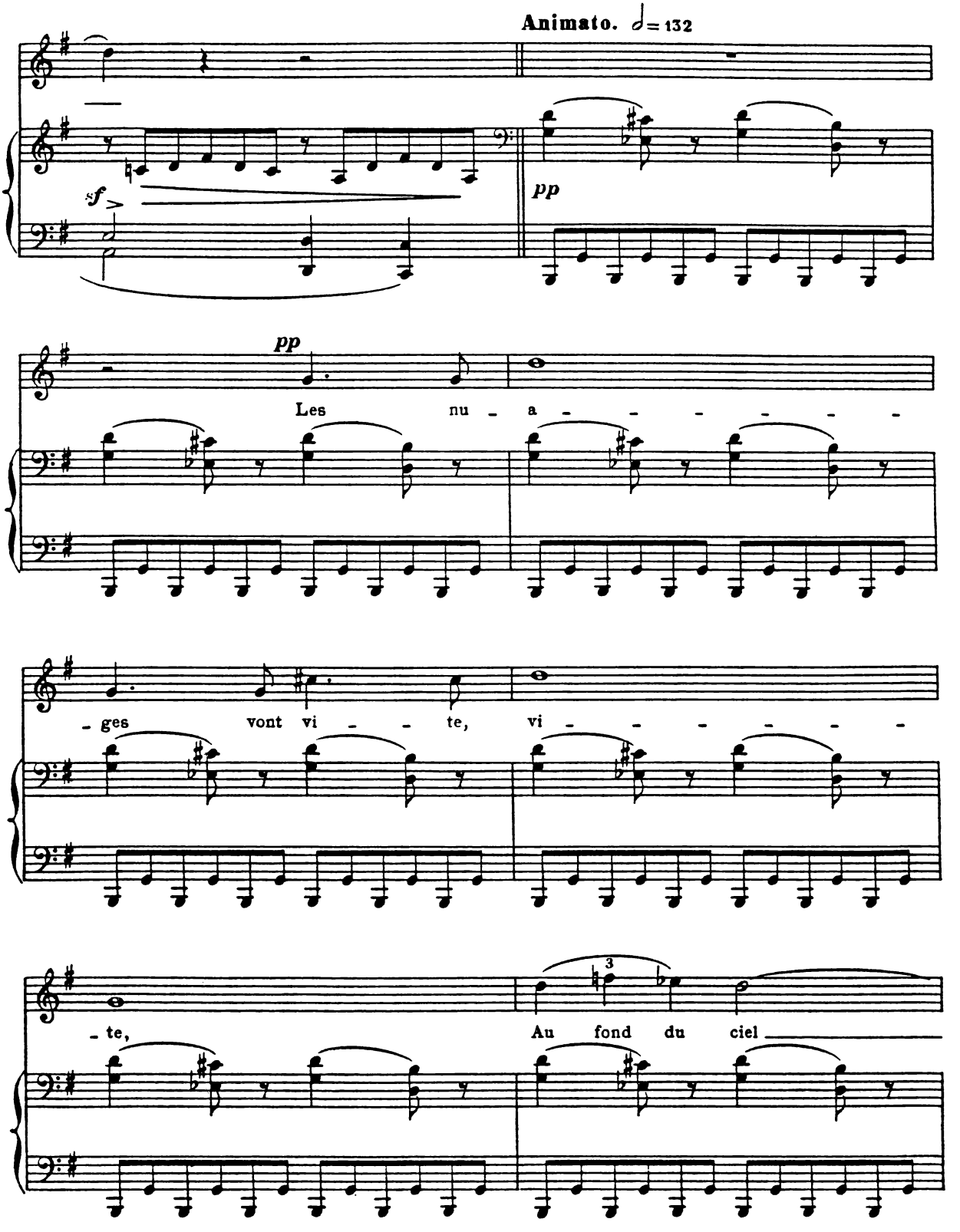

En - fuy - ons - nous par les es - pa - - - - -
- - - - - - - ces,
Che - vau - chons les
vents fu - ri - eux,
En - fuy - ons - nous
Et partons,
par - tons pour les
p
sf
Crrsc.
ff
ff

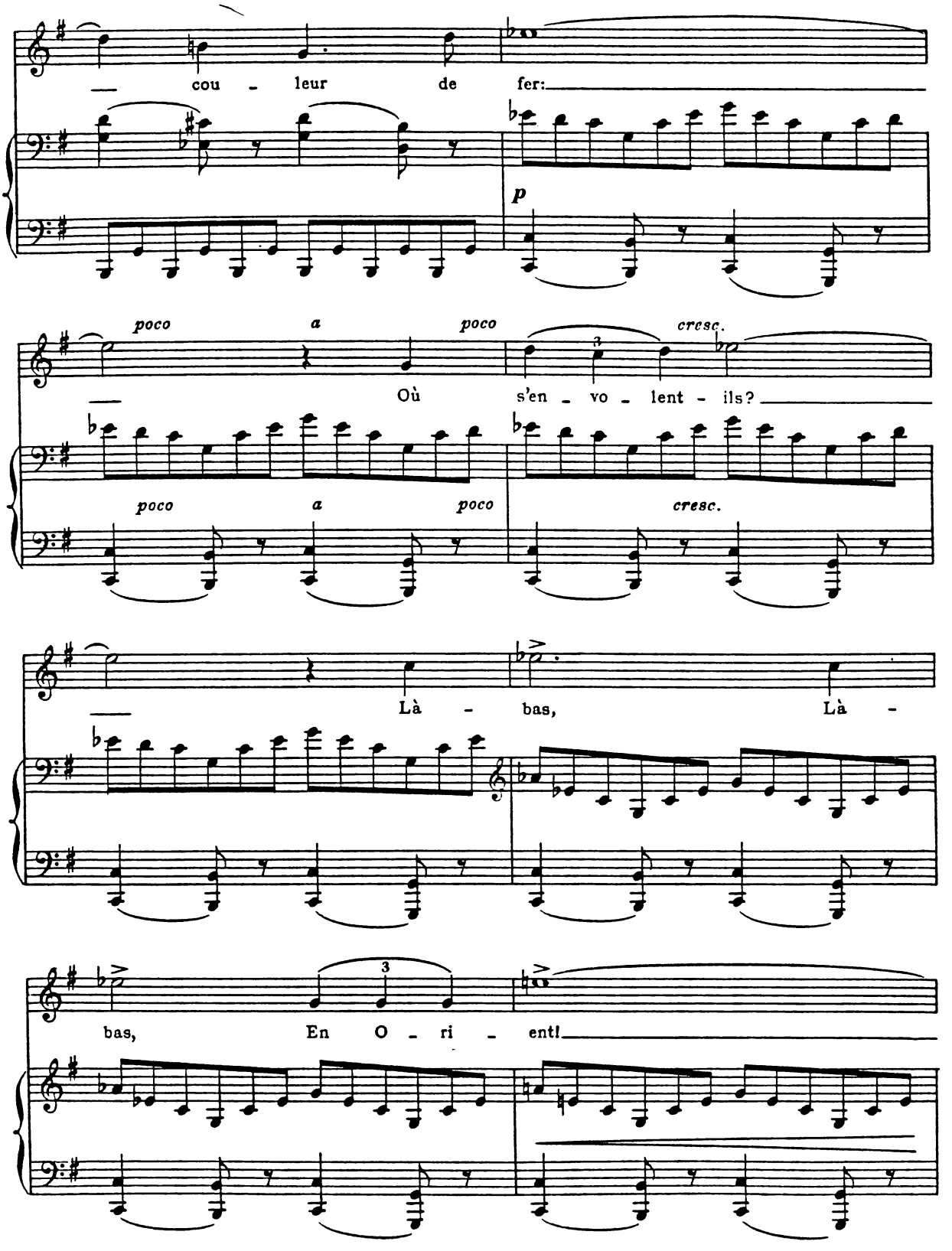

sf
som - bres cieux Qui lui-sent sur la mer des gla - - - - -
p
ff
- - - ces, Gran - di-o - ses et- de-so-lés Les
p
caps sont noy-és de té-nè - bres.
ff
mf
Les flots chan - - tent des
mf

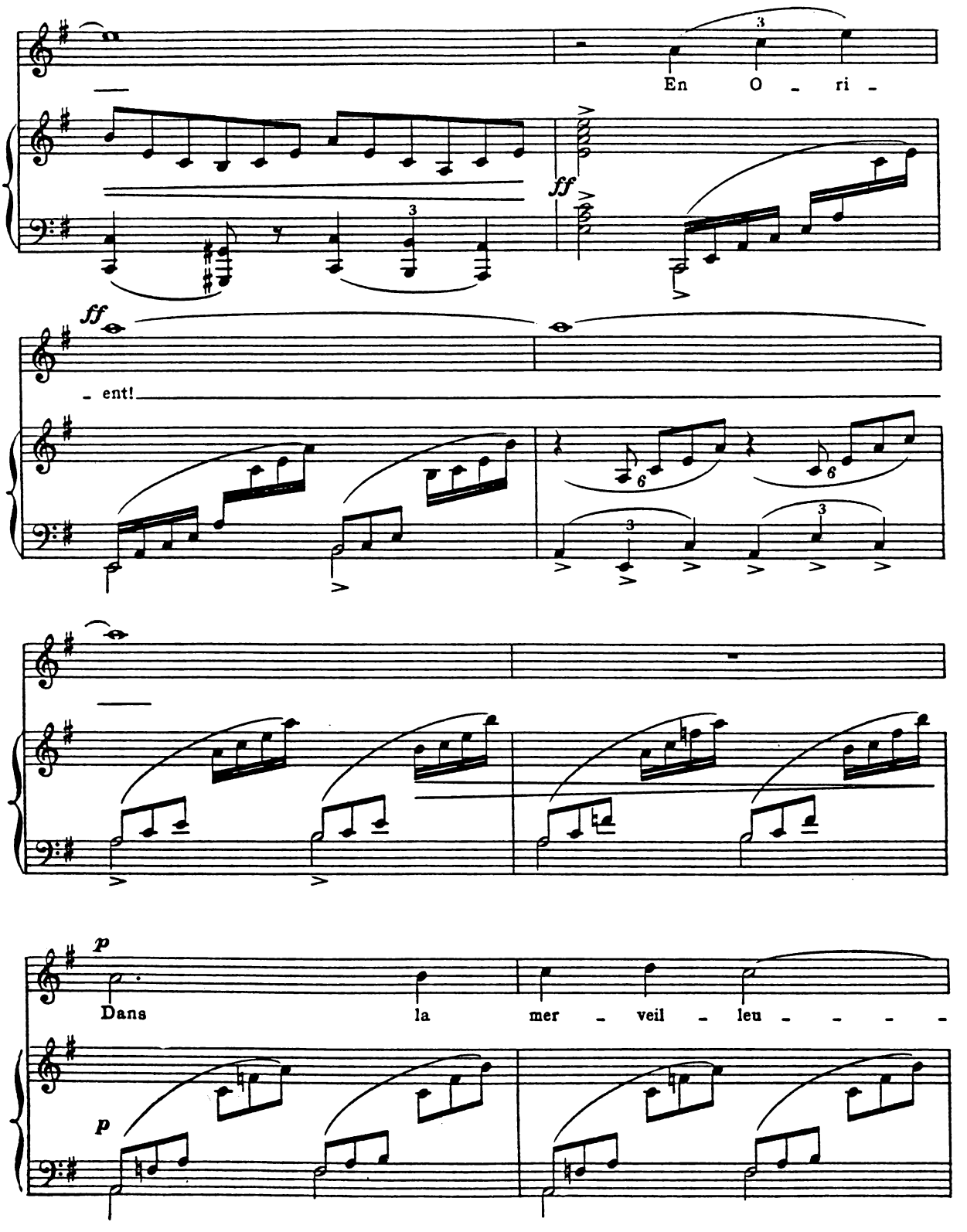

mots fu_nè - - - - - - - - bres.
sf
ff
rit.
a tempo.
ff
E - cou - tons - les,
rit.
a tempo.
sf
Ped.
E - cou - tons - les!
Dim.
Dim.

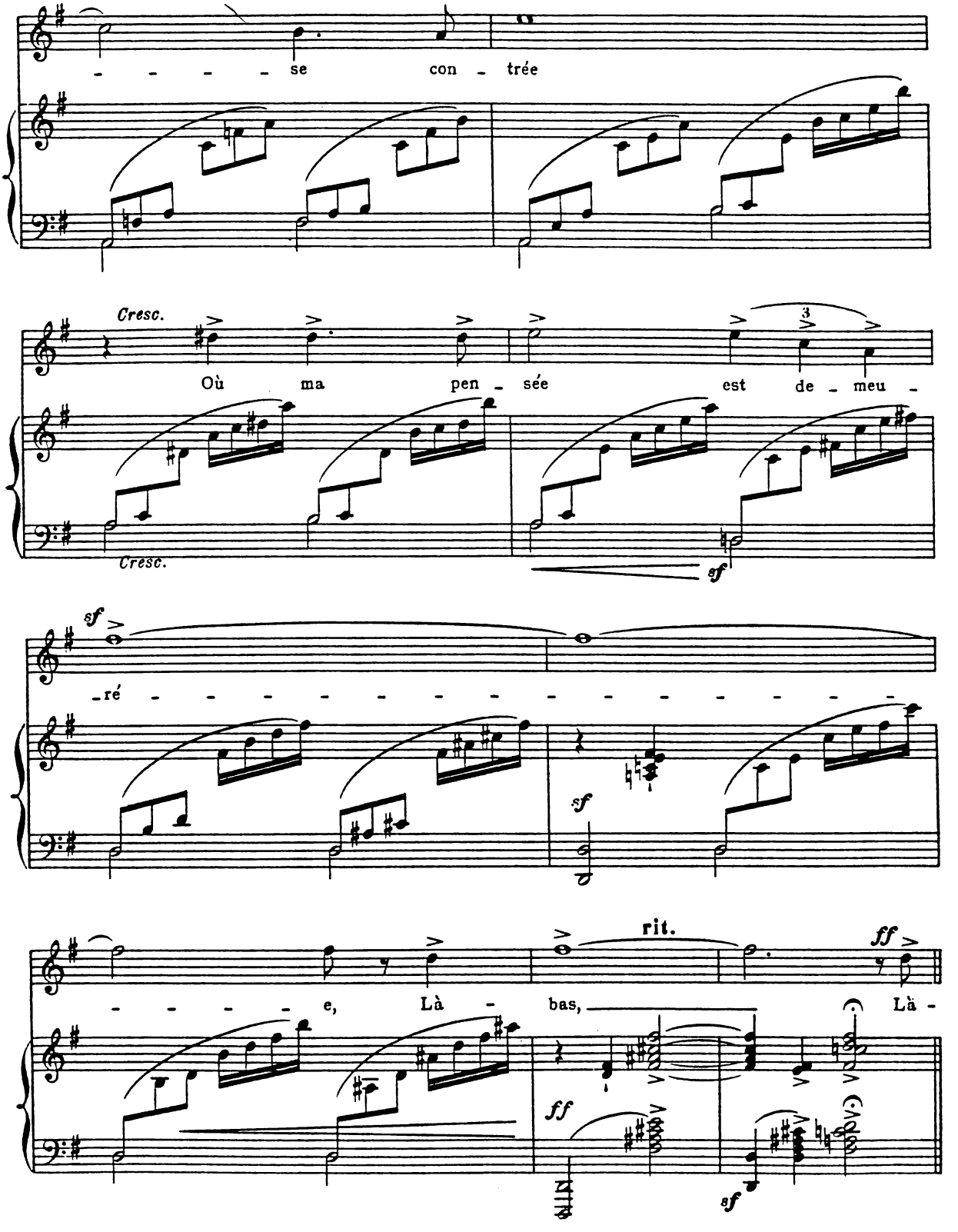

p
Mais au prin - temps
p
la neige en pleurs Ruis - sel - - -
- le des col - li - - - nes ver - - - - - -
Segue.
a tempo.
Dolce.
- - - - - - - - - - - tes,

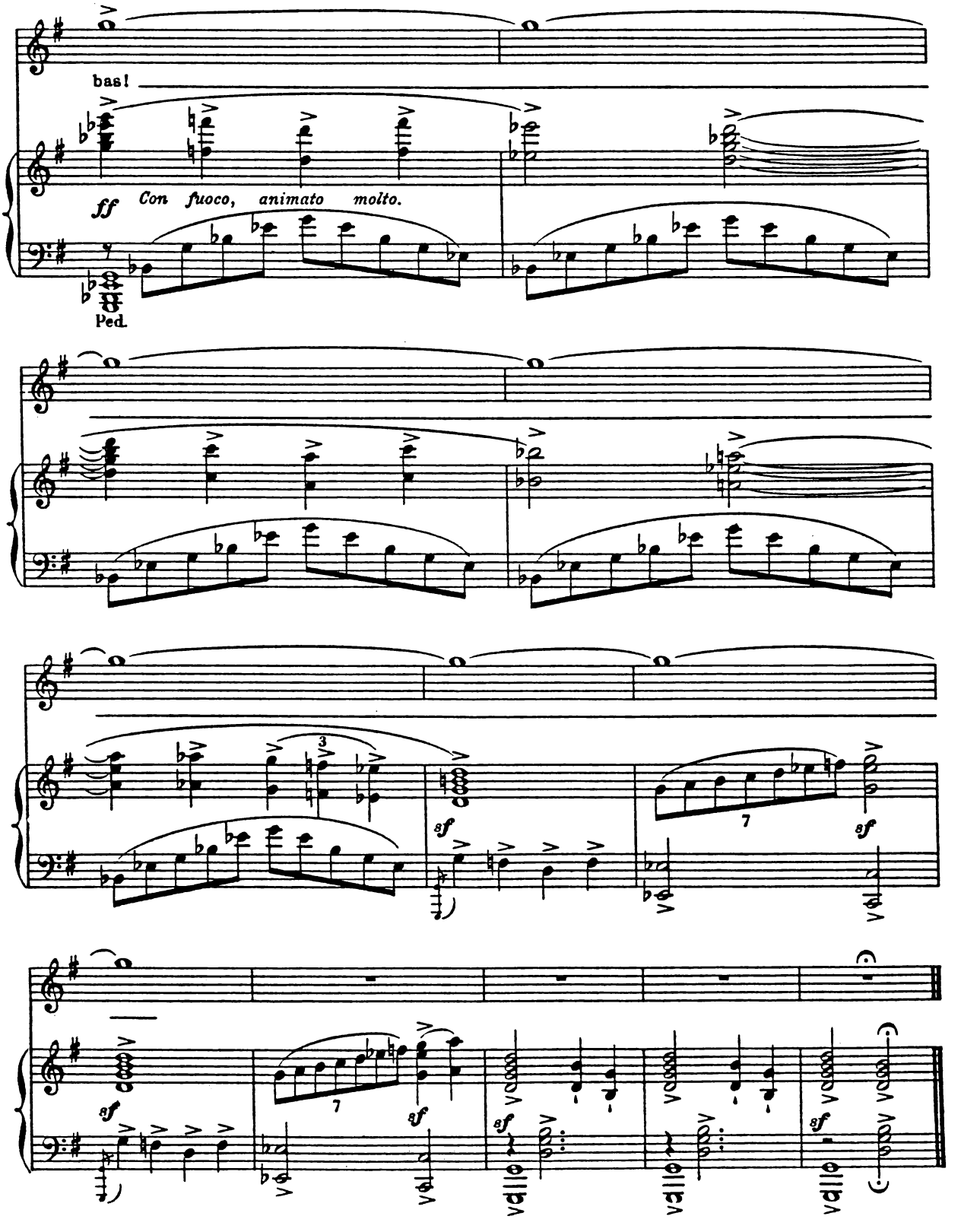

Com - - me des bles - su - - - -
p
- res ou - ver - - - tes Ruis - sel - - -
A piacere.
- le le sang des dou - leurs.
poco a poco accelerando.
Segue.
poco a poco accelerando.


Animato. ♩= 132
sf
pp
pp
Les nu - a - - - - - - -
- ges vont vi - - te, vi - - - - - -
- te, Au fond du ciel
3


cou - leur de fer:
p
poco a poco cresc.
Où s'en - vo - lent - ils?
poco a poco cresc.
Là - bas, Là -
bas, En O - ri - ent!

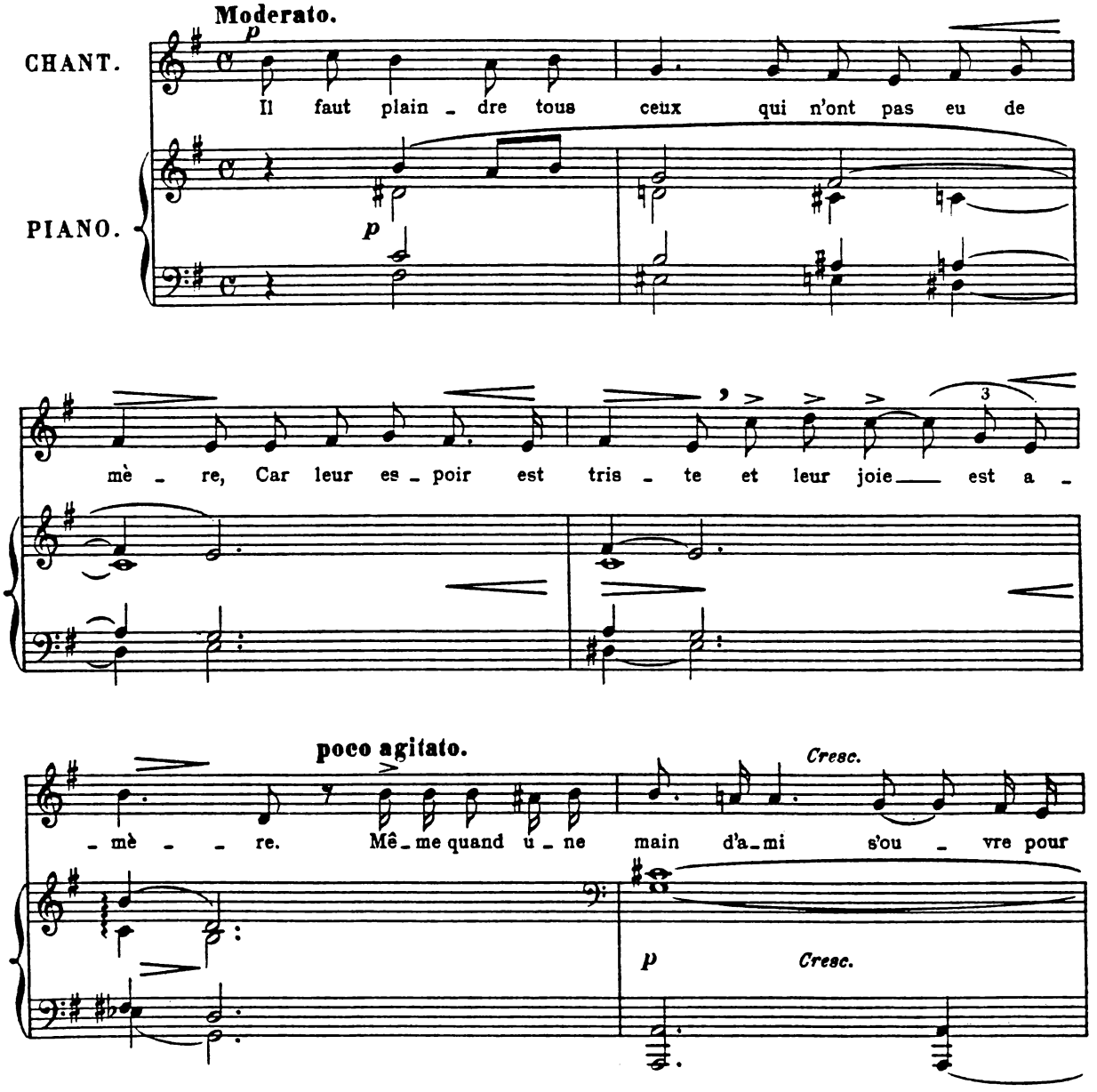

En O - ri -
ff
ff
- ent!
p
Dans la mer - veil - leu - - - -
p

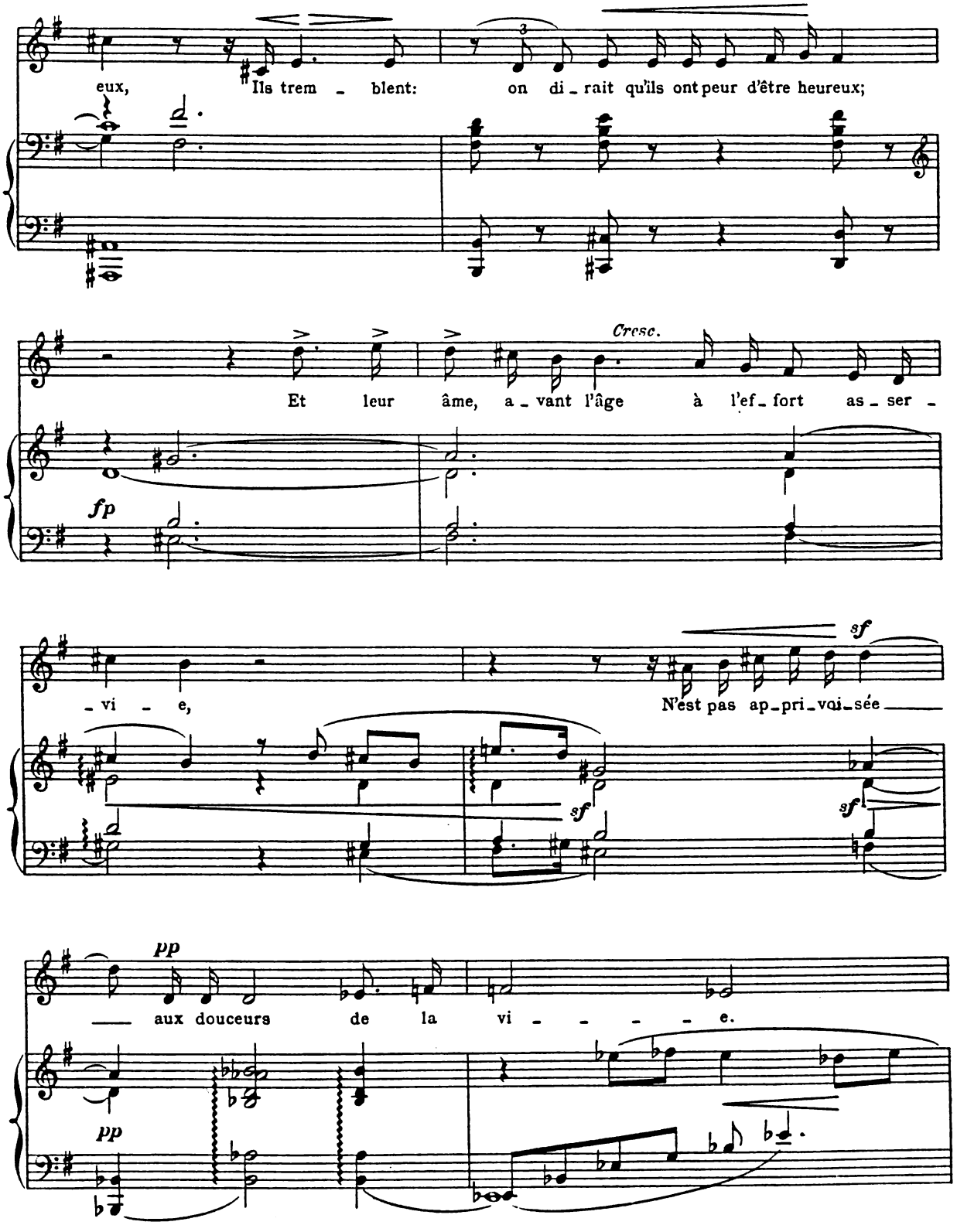

se con trée
Cresc.
Où ma pen sée est de meu
Cresc.
sf
sf
ré
sf
rit.
ff
e, Là bas, Là
ff
sf

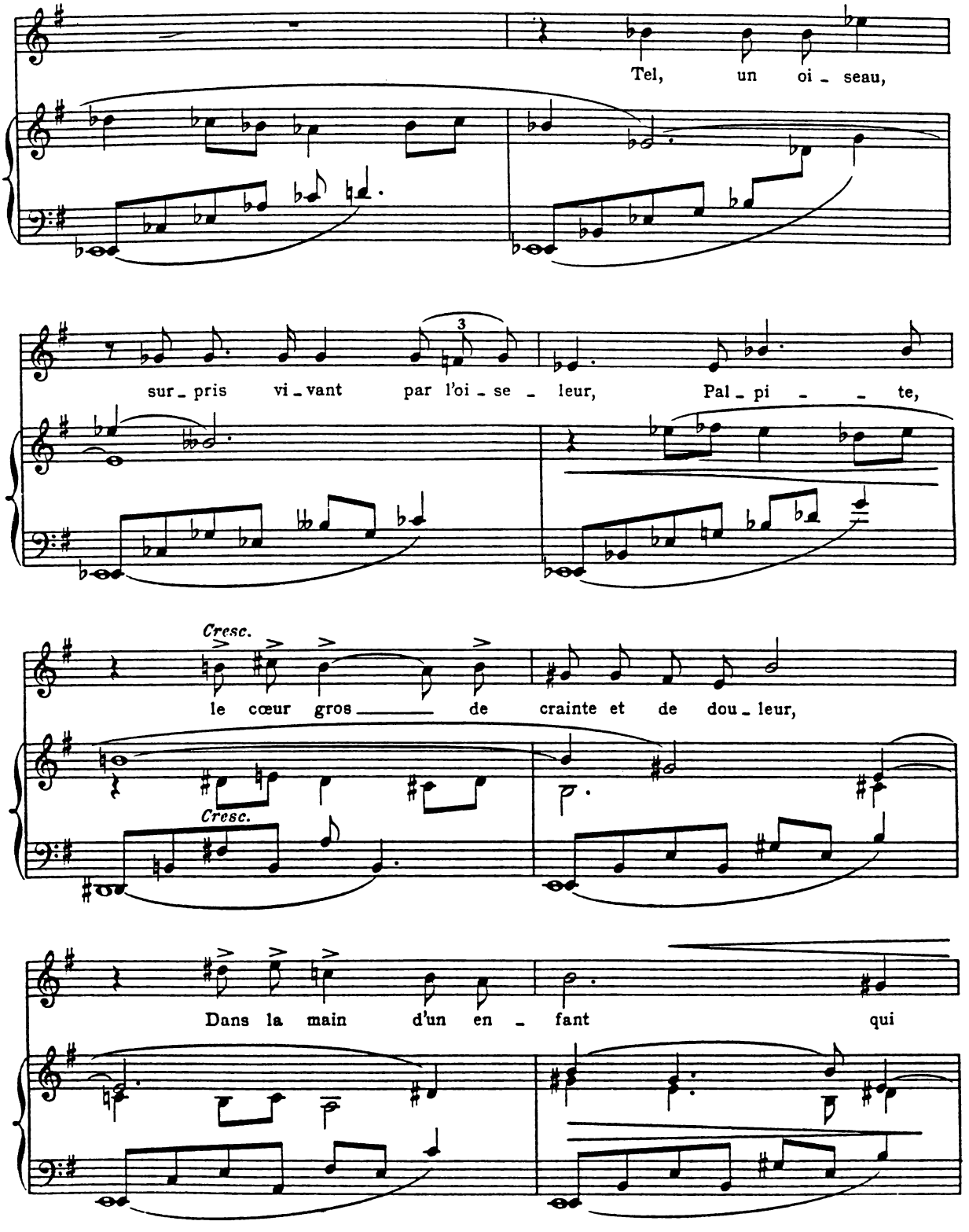

bas!
ff
Con fuoco, animato molto.
Ped.
3
sf
7
sf
sf
7
sf
sf
sf

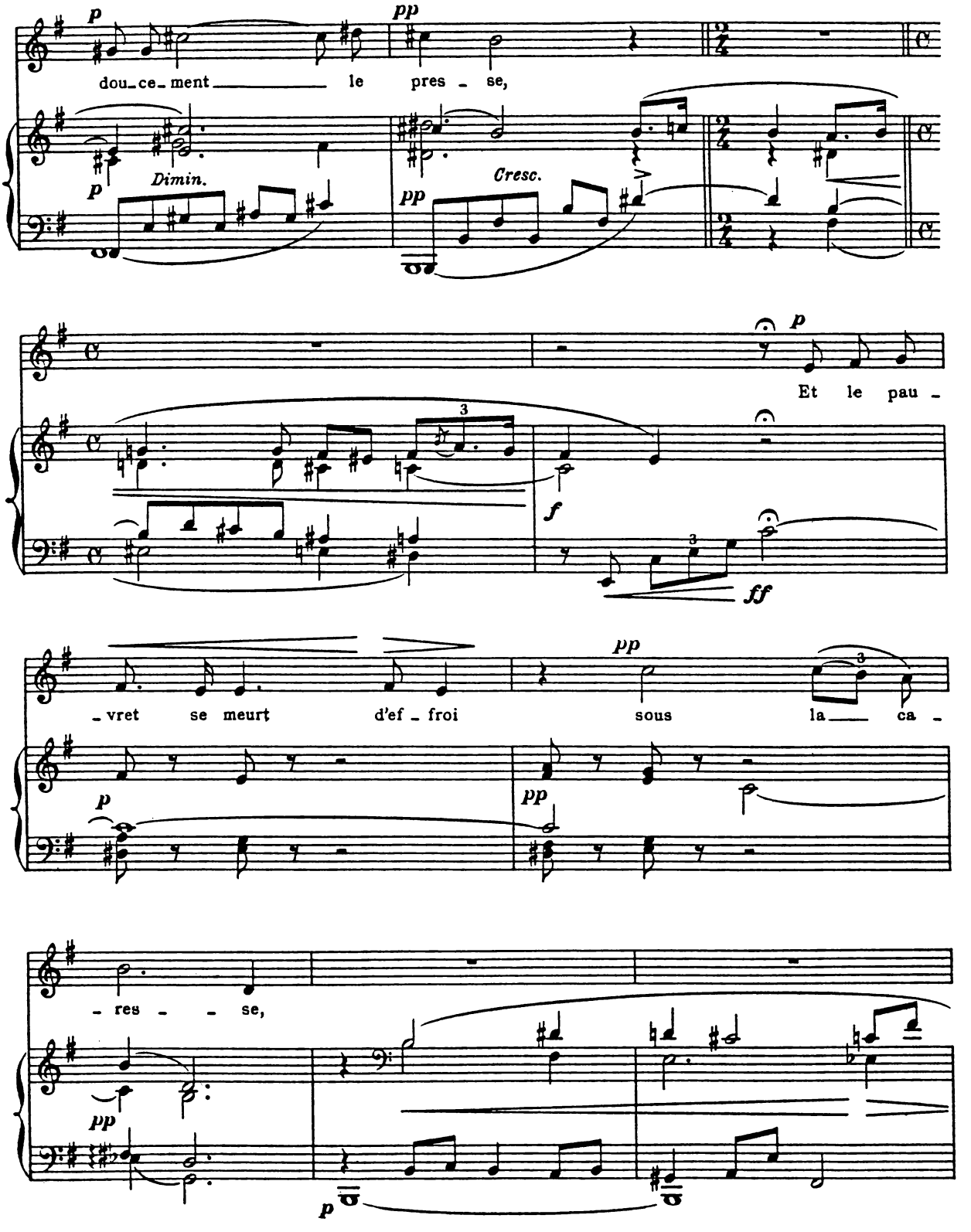
XI

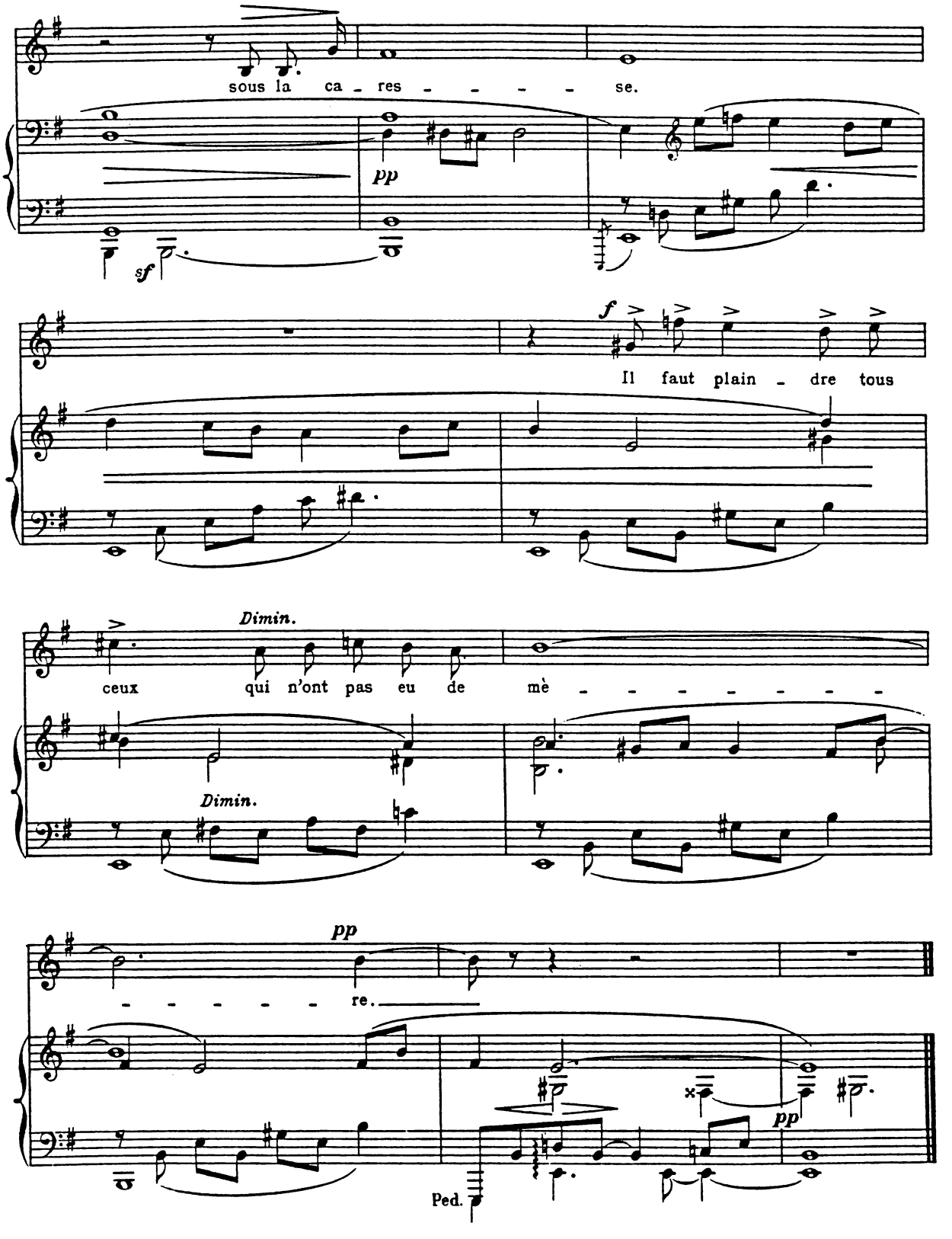
Douleur précoce.




eux, Ils trem - blent: on di - rait qu'ils ont peur d'être heureux;
Cresc.
Et leur âme, a - vant l'âge à l'ef - fort as - ser -
fp
- vi - e,
N'est pas ap - pri - voi - sée
sf
sf
sf
pp
aux douceurs de la vi - - - - - e.
pp

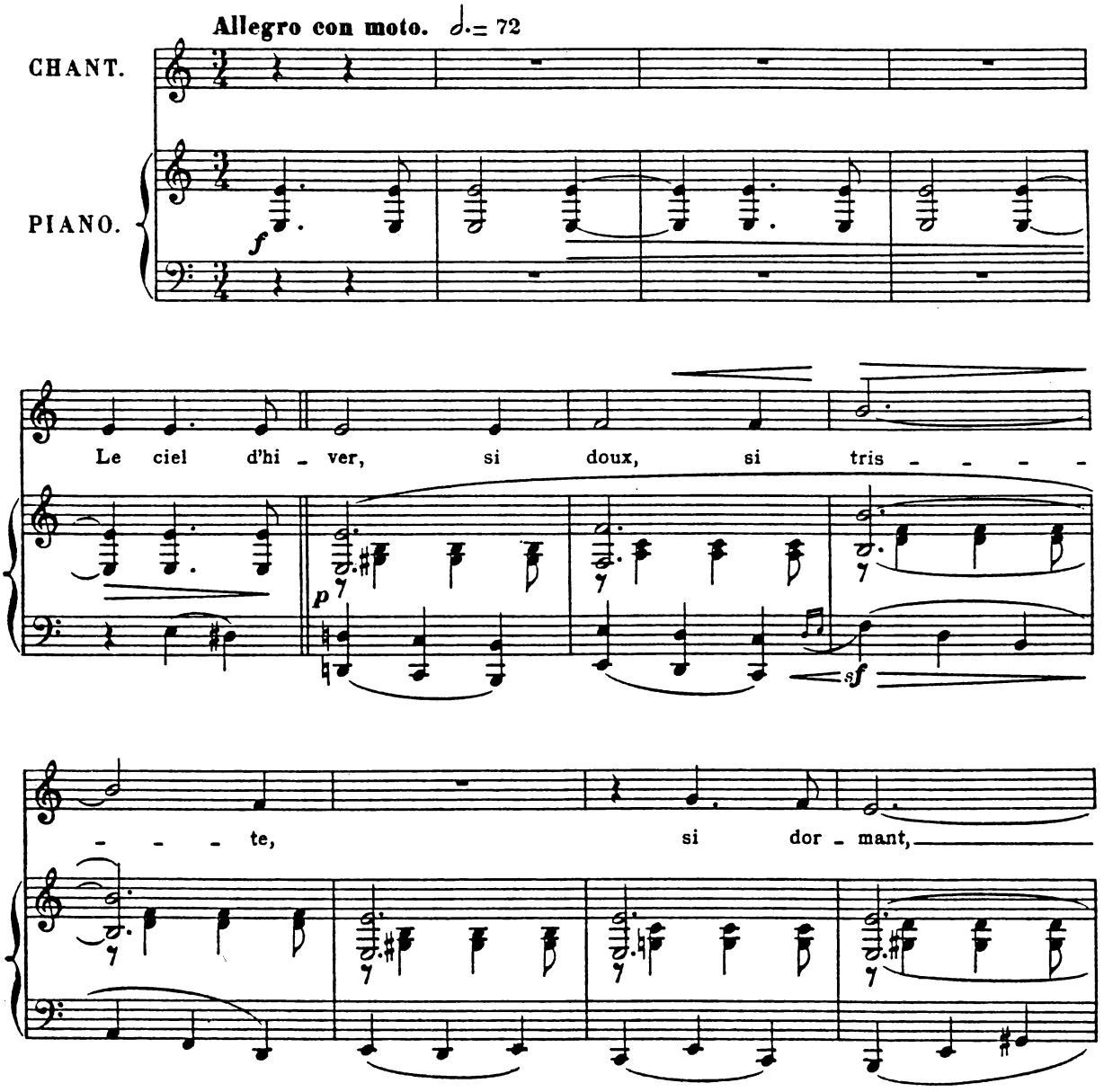

Tel, un oi - seau,
sur - pris vi - vant par l'oi - se - leur, Pal - pi - - te,
Cresc.
le cœur gros de crainte et de dou - leur,
Cresc.
Dans la main d'un en - fant qui

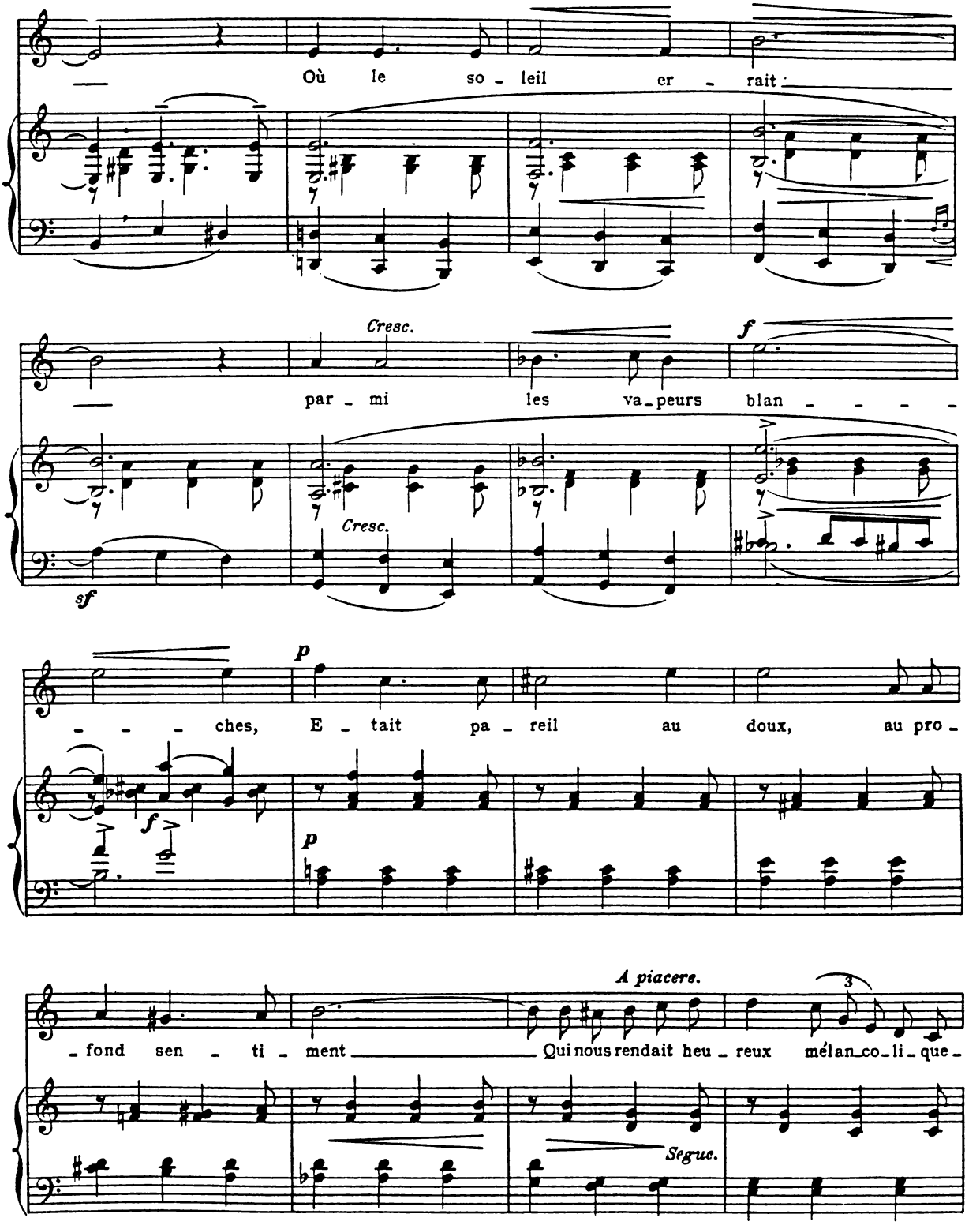

p
pp
dou_ce_ment le pres_se,
Dimin.
Cresc.
p
Et le pau_
f
ff
_vret se meurt d'ef_froi sous la ca_
p
pp
_res_se,
pp
p

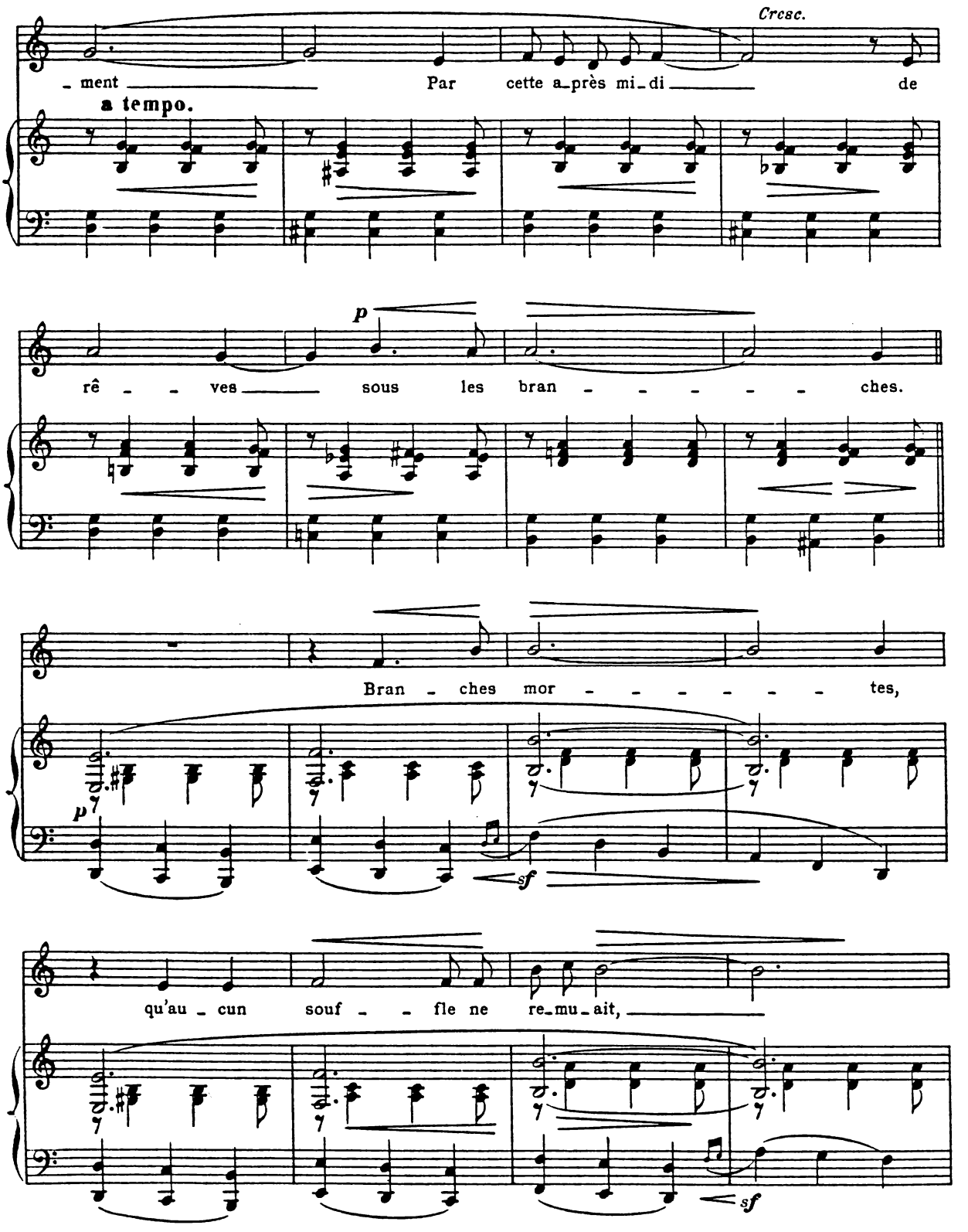

sous la ca - res - - - - - se.
pp
sf
f
Il faut plain - dre tous
Dimin.
ceux qui n'ont pas eu de mè - - - - - - - - -
Dimin.
pp
- - - - - re.
pp
Ped.

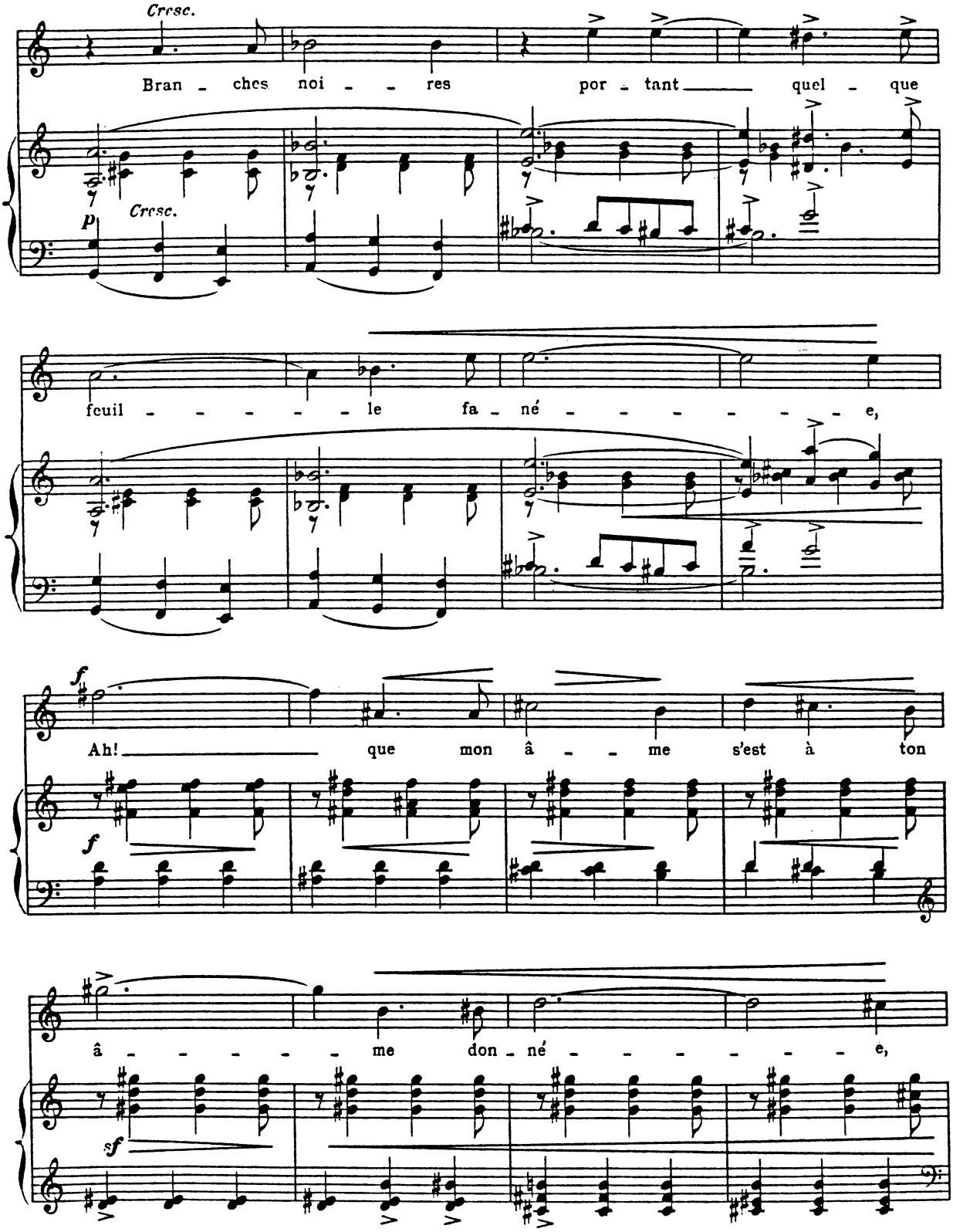
XII

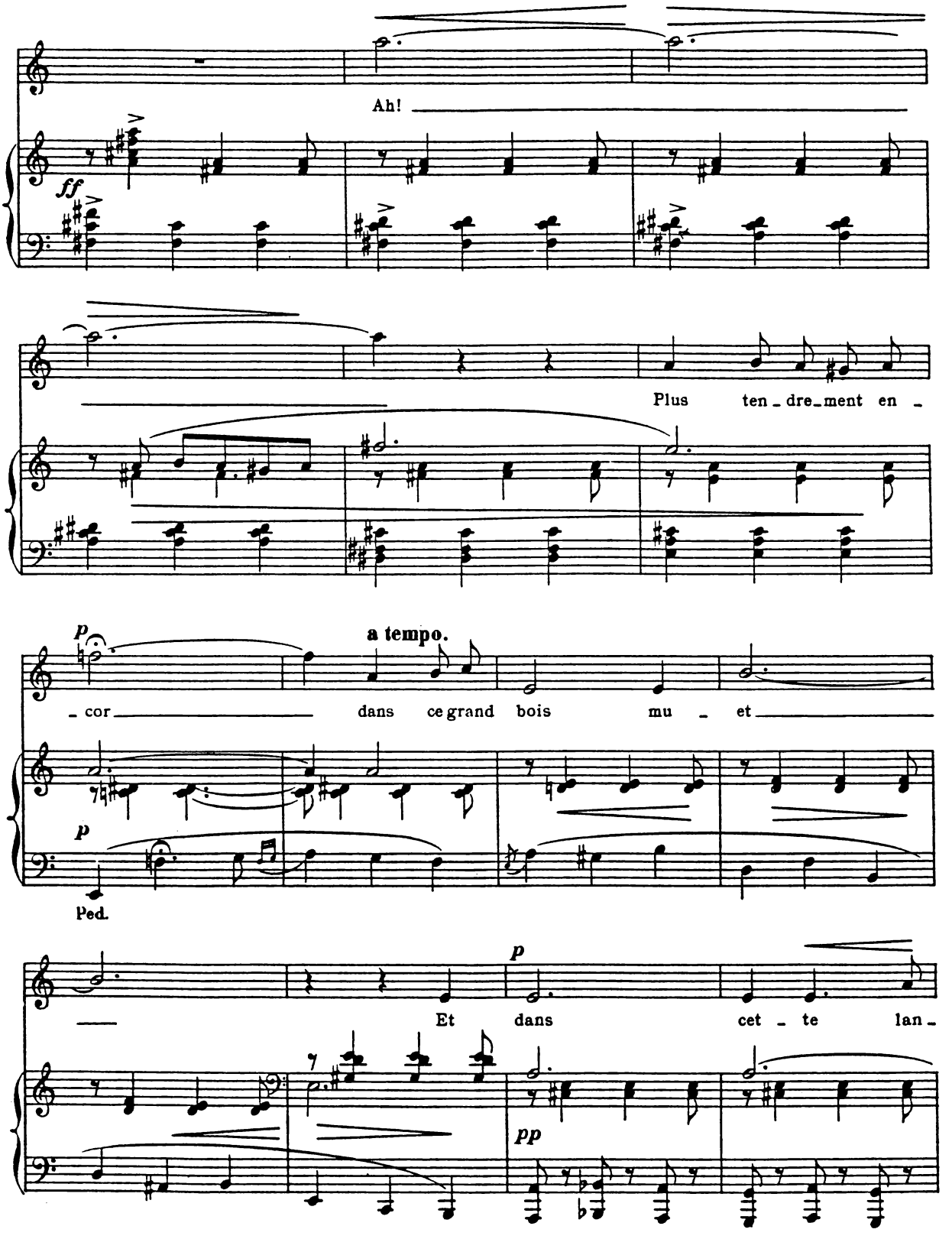
Le ciel d'hiver.

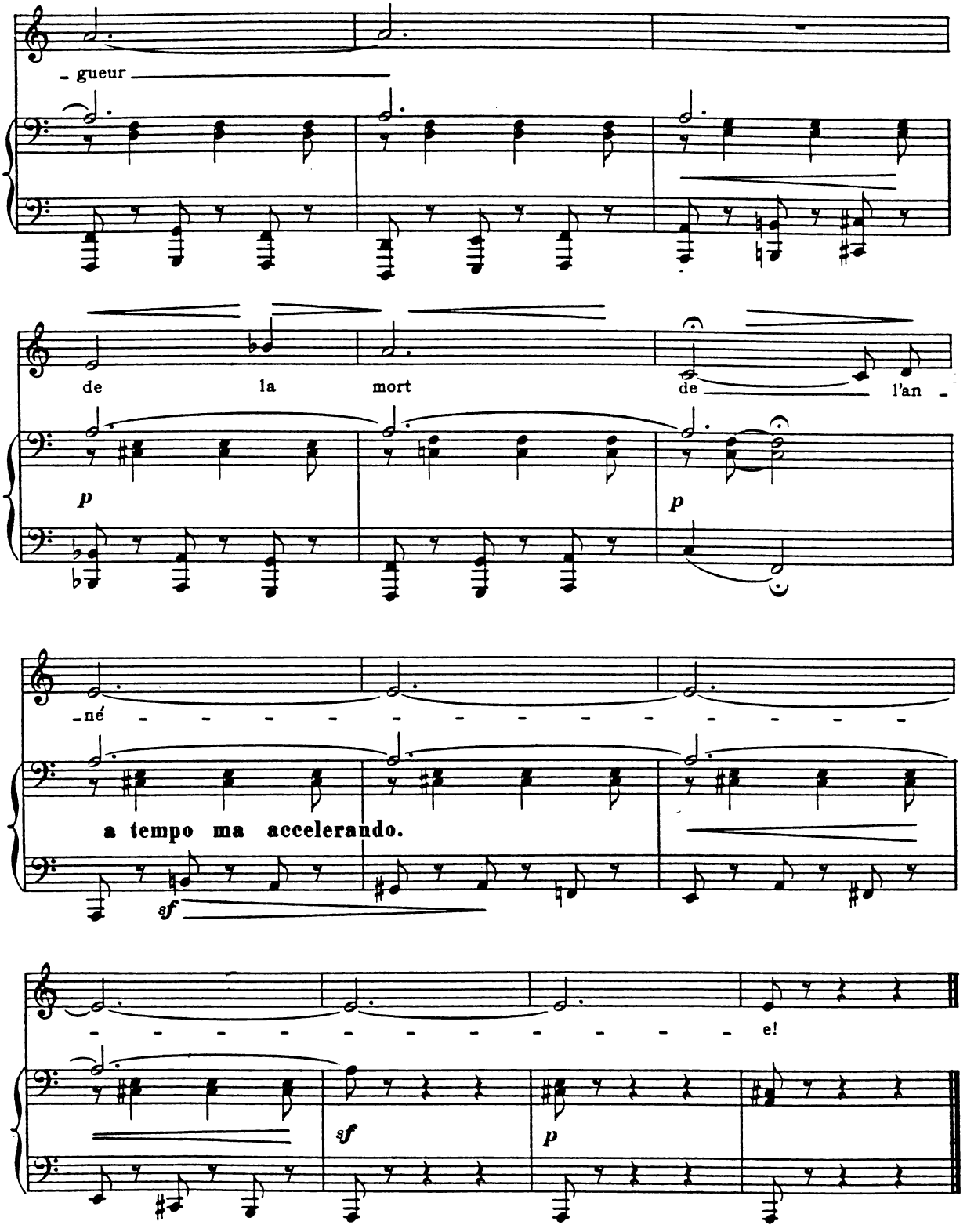



Où le soleil errait
Cresc.
f
par mi les vapeurs blan
Cresc.
sf
p
ches, Etait pareil au doux, au pro
f
p
A piacere.
3
fond sentiment Qui nous rendait heureux mélancolique
Segue.


Cresc.
ment Par cette a_près mi_di de
a tempo.
p
rê - - ves sous les bran - - - - - - ches.
Bran - ches mor - - - - - - - - tes,
p
sf
qu'au - cun souf - - fle ne re_mu_ait,
sf

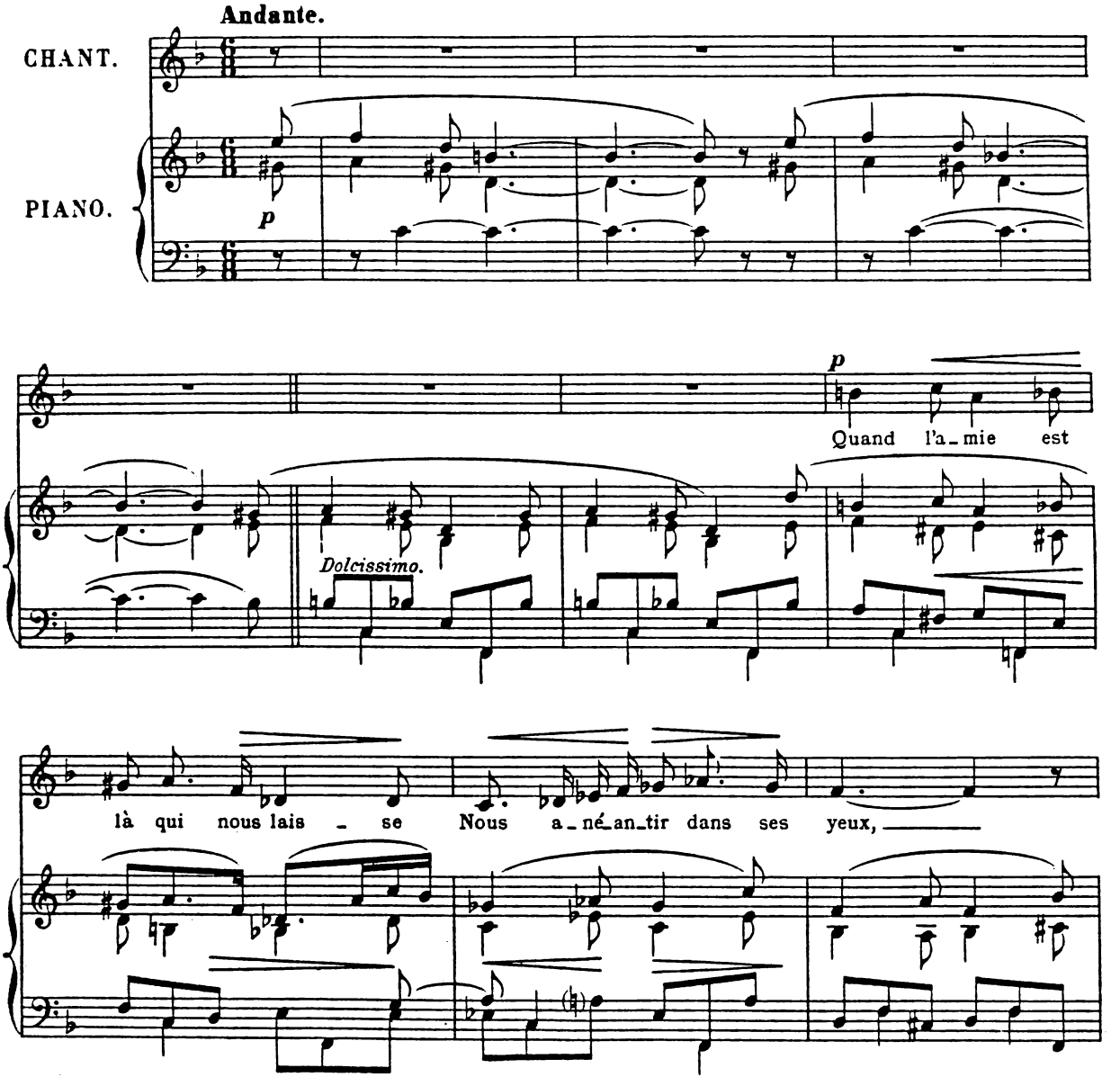

Cresc.
Bran - ches noi - - res por - tant quel - que
p
Cresc.
feuil - - - - - le fa - né - - - - - - - e,
f
Ah! que mon â - - me s'est à ton
f
â - - - - - me don - né - - - - - - - e,
sf

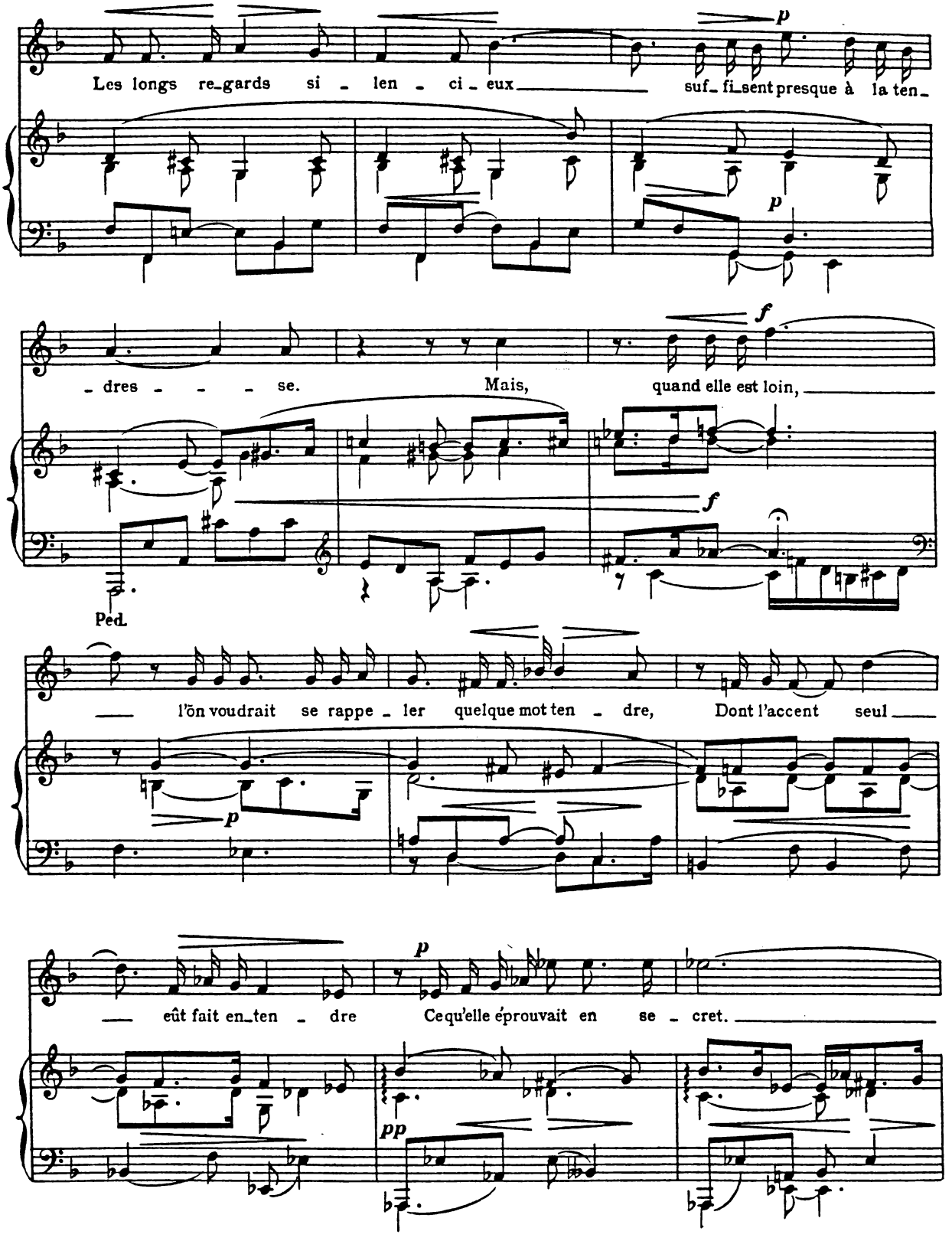

Ah!
ff
Plus ten - dre - ment en -
a tempo.
p
- cor dans ce grand bois mu - et
Ped.
p
Et dans cet - te lan -
pp

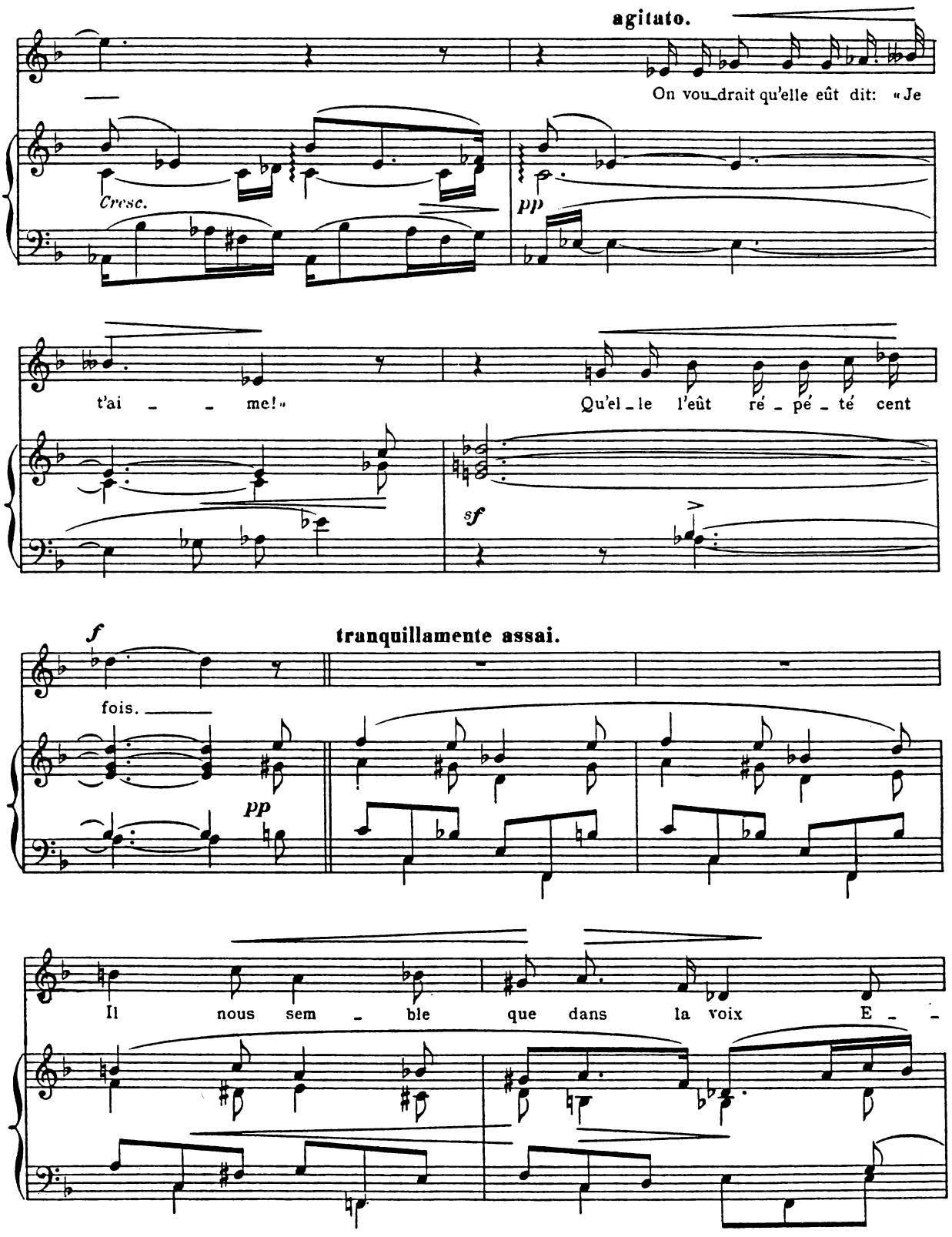

- gueur
de la mort de l'an -
p
p
-né - - - - - - - - - - - - -
a tempo ma accelerando.
sf
- - - - - - - - - - - e!
sf
p

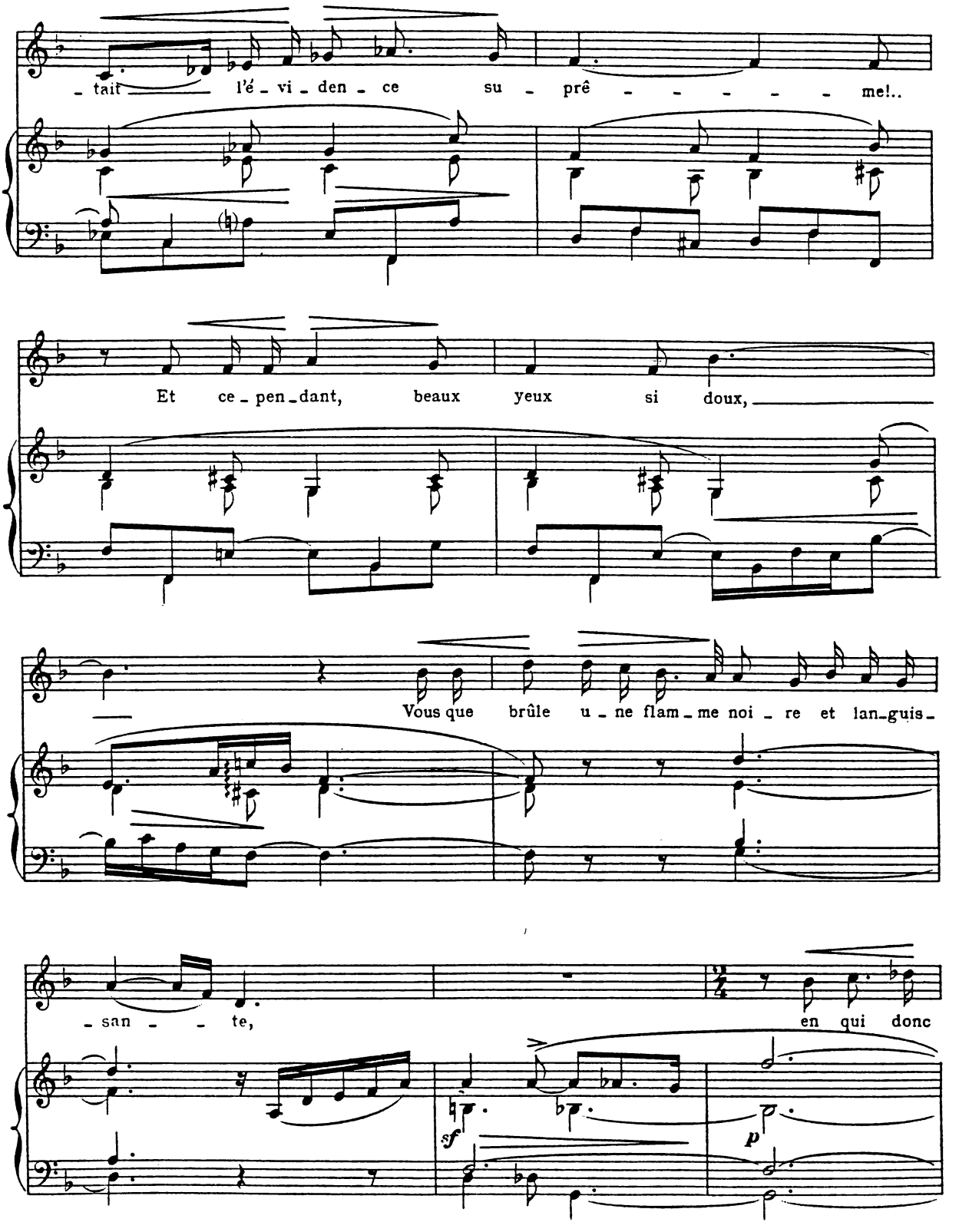
XIII

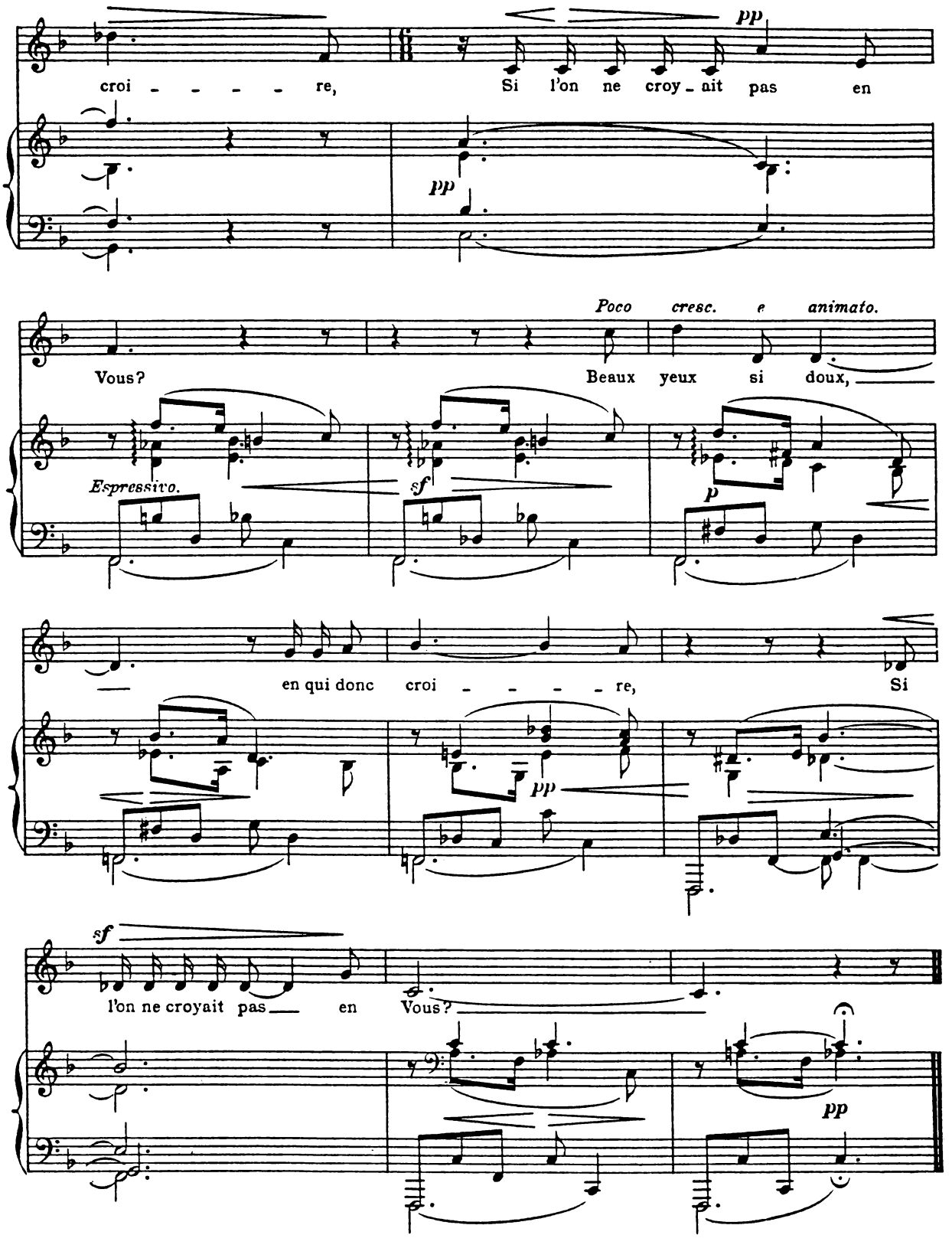
Les Yeux et la Voix.




Les longs re_gards si - len - ci - eux
suf_fi_sent presque à la ten_
- dres - - - se.
Mais,
quand elle est loin,
Ped.
l'ôn voudrait se rappe - ler quelque mot ten - dre,
Dont l'accent seul
eût fait en_ten - dre
Ce qu'elle éprouvait en se - cret.

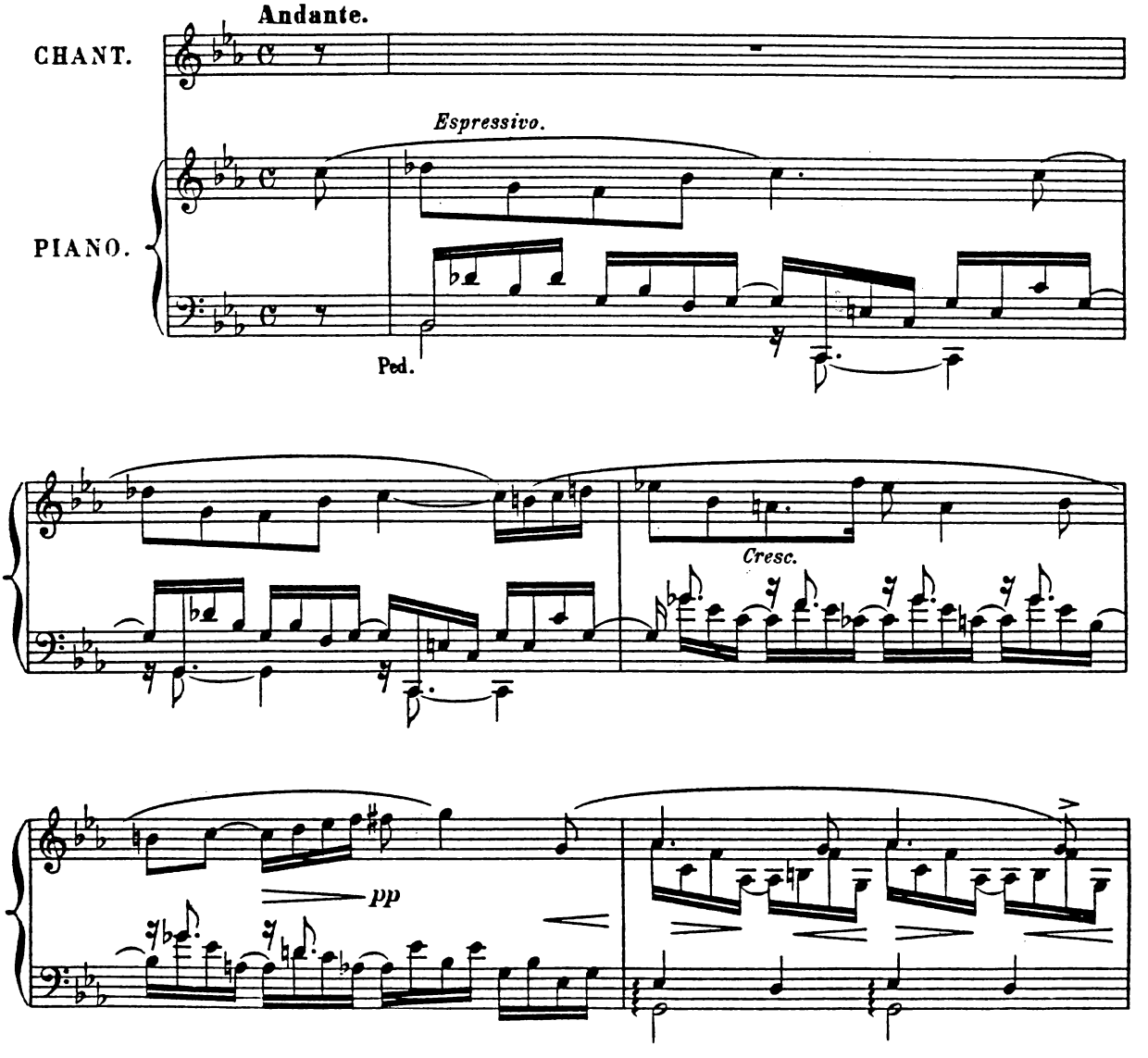

agitato.
On voudrait qu'elle eût dit: « Je
Cresc.
pp
t'ai - - me! »
Qu'elle l'eût ré - pé - té cent
sf
f
tranquillamente assai.
fois.
pp
Il nous sem - ble que dans la voix E - -

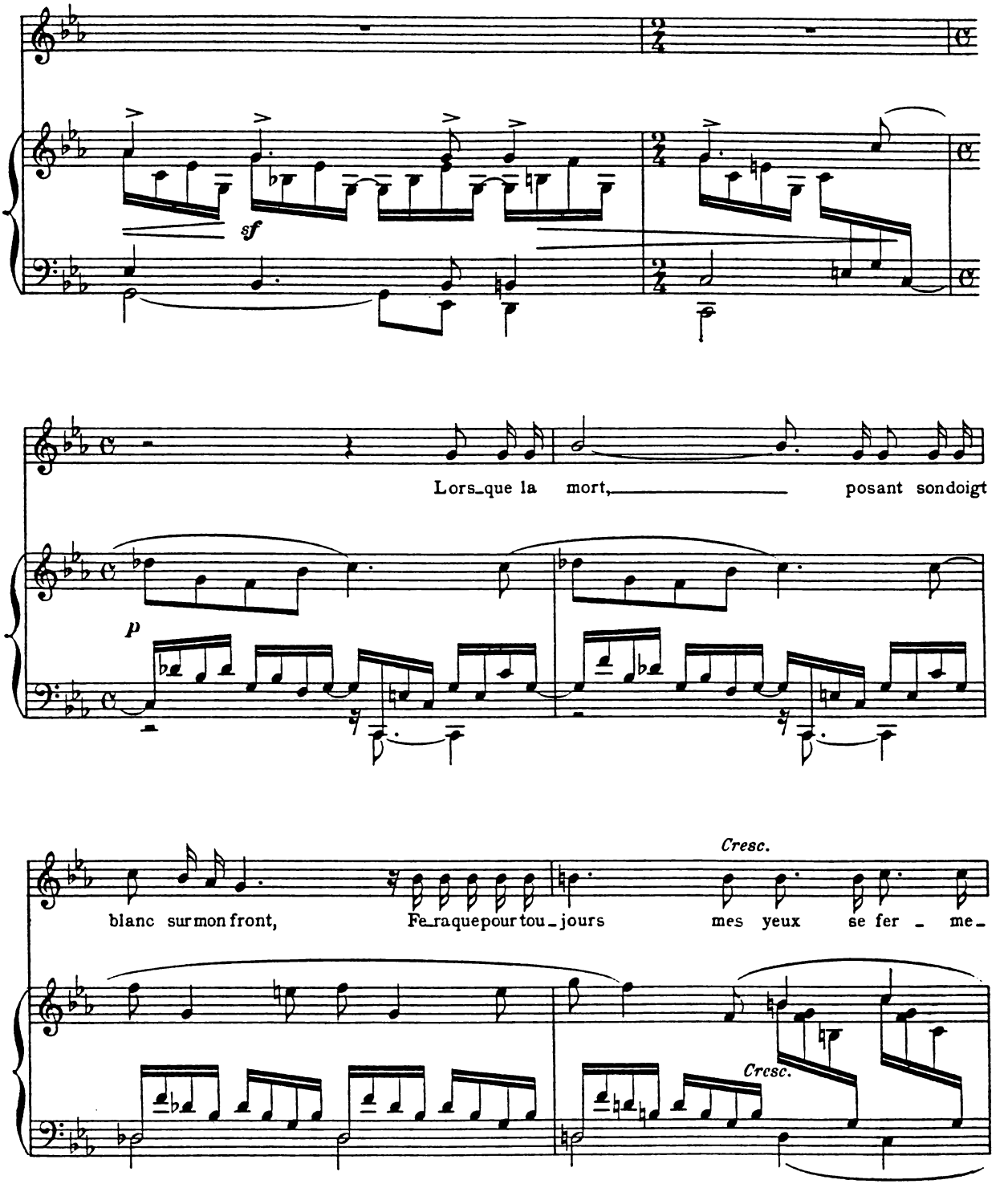

- tait l'é - vi - den - ce su - prê - - - - - - me!..
Et ce - pen - dant, beaux yeux si doux,
Vous que brûle u - ne flam - me noi - re et lan - guis -
- san - - te,
en qui donc
sf
p

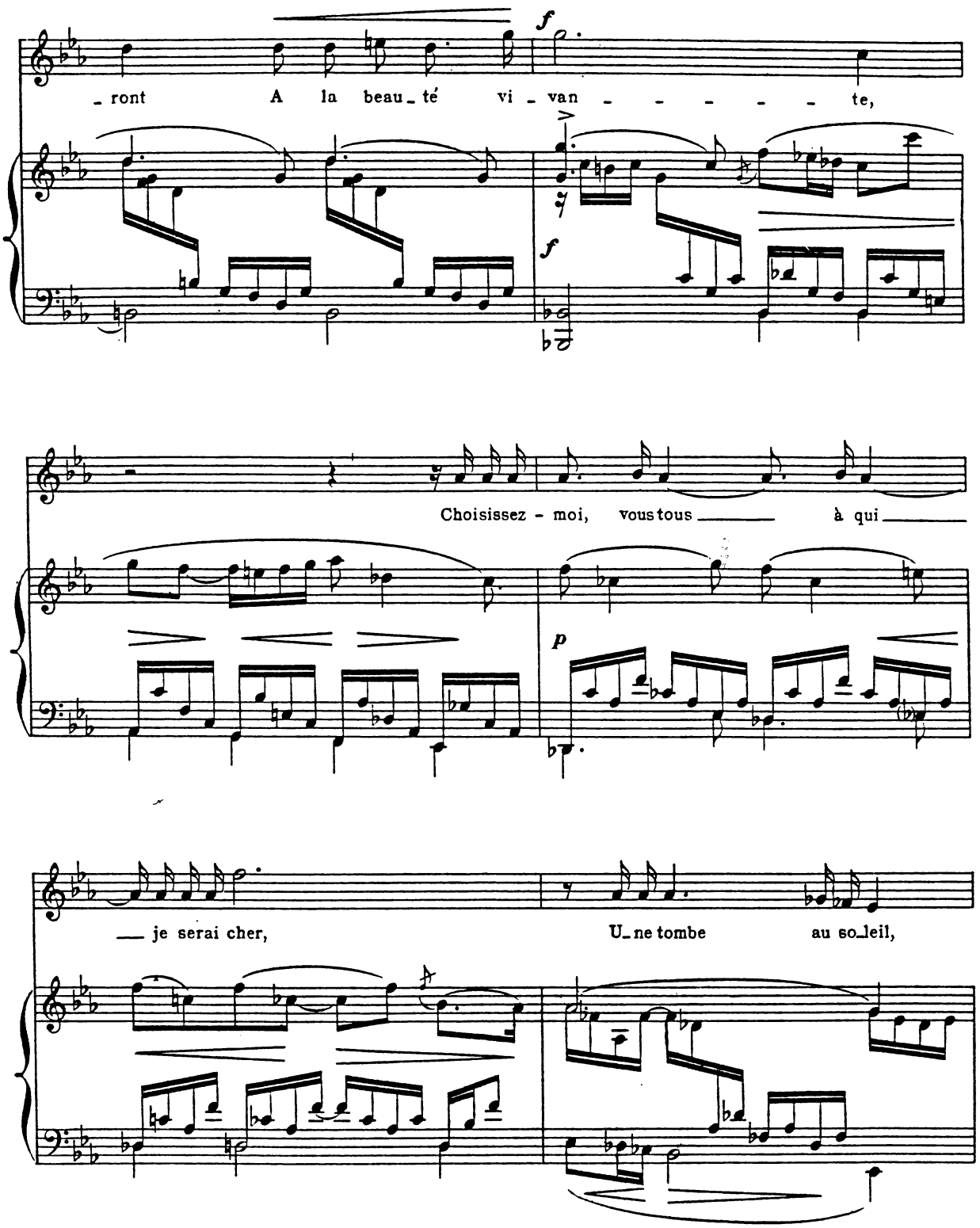

croi - - - - - re,
Si l'on ne croy - nit pas en
pp
pp
Poco cresc. e animato.
Vous?
Beaux yeux si doux,
Espressivo.
sf
p
en qui donc croi - - - - - re,
Si
pp
sf
l'on ne croyait pas en
Vous?
pp

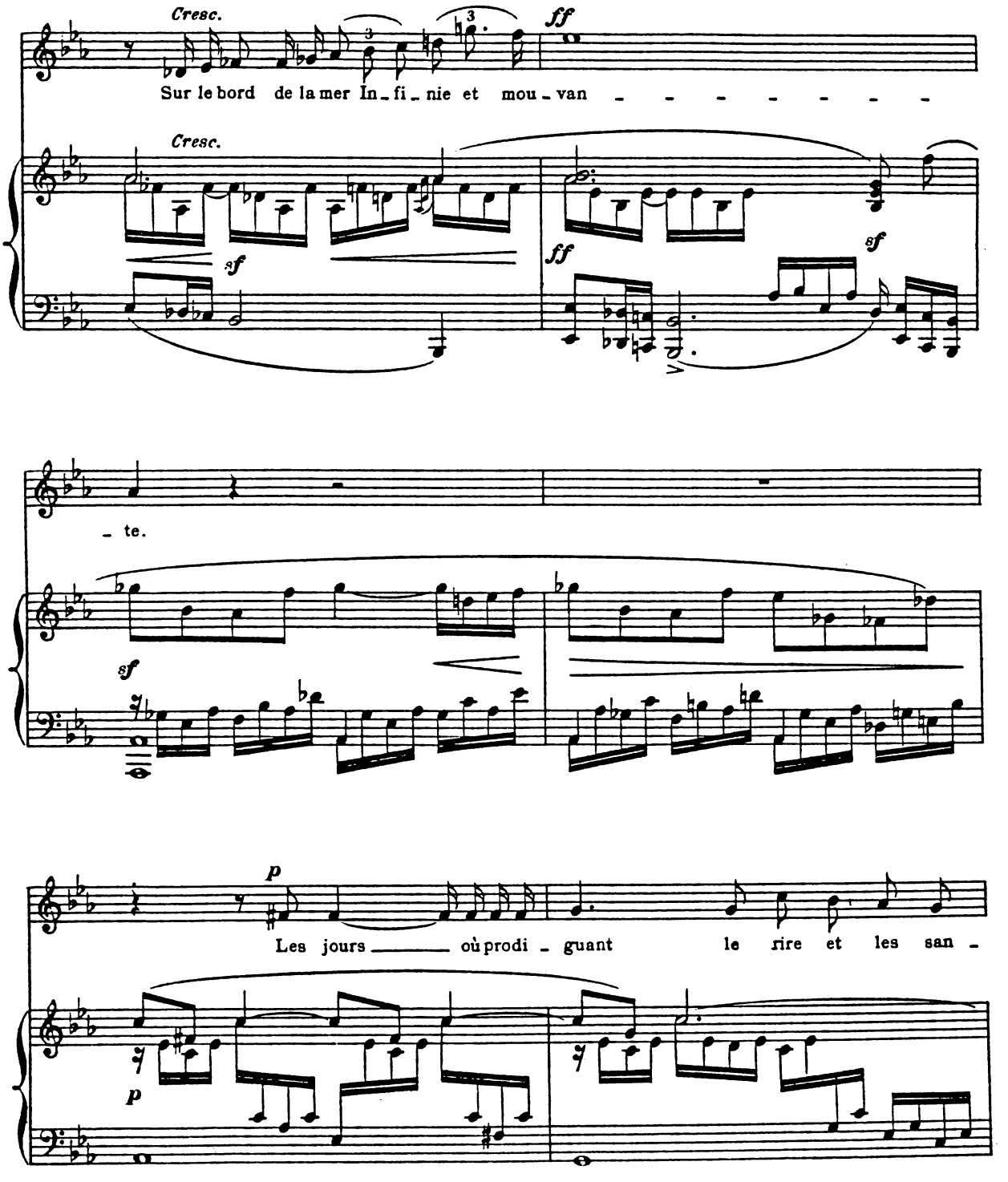
XIV

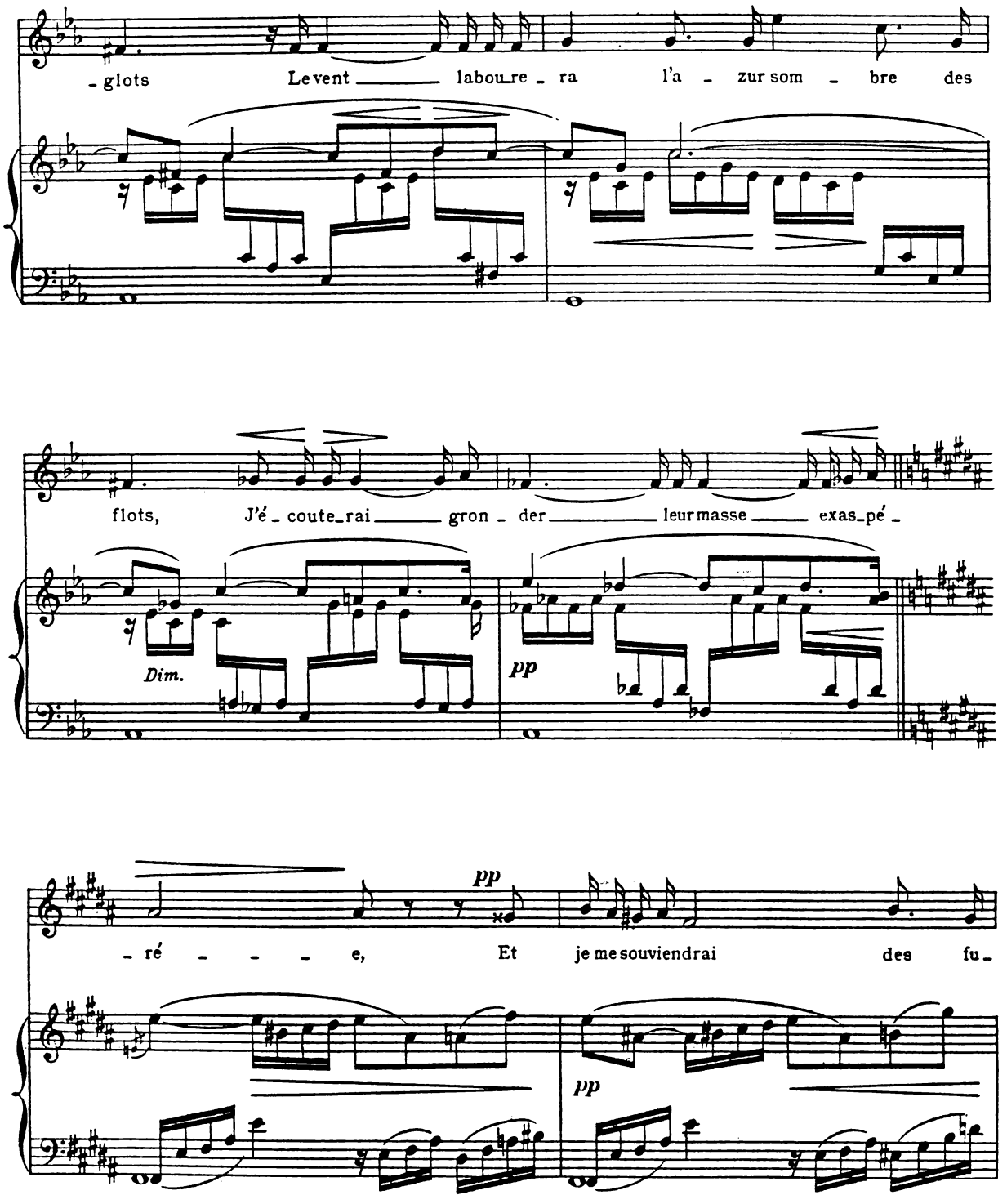
Repos éternel.

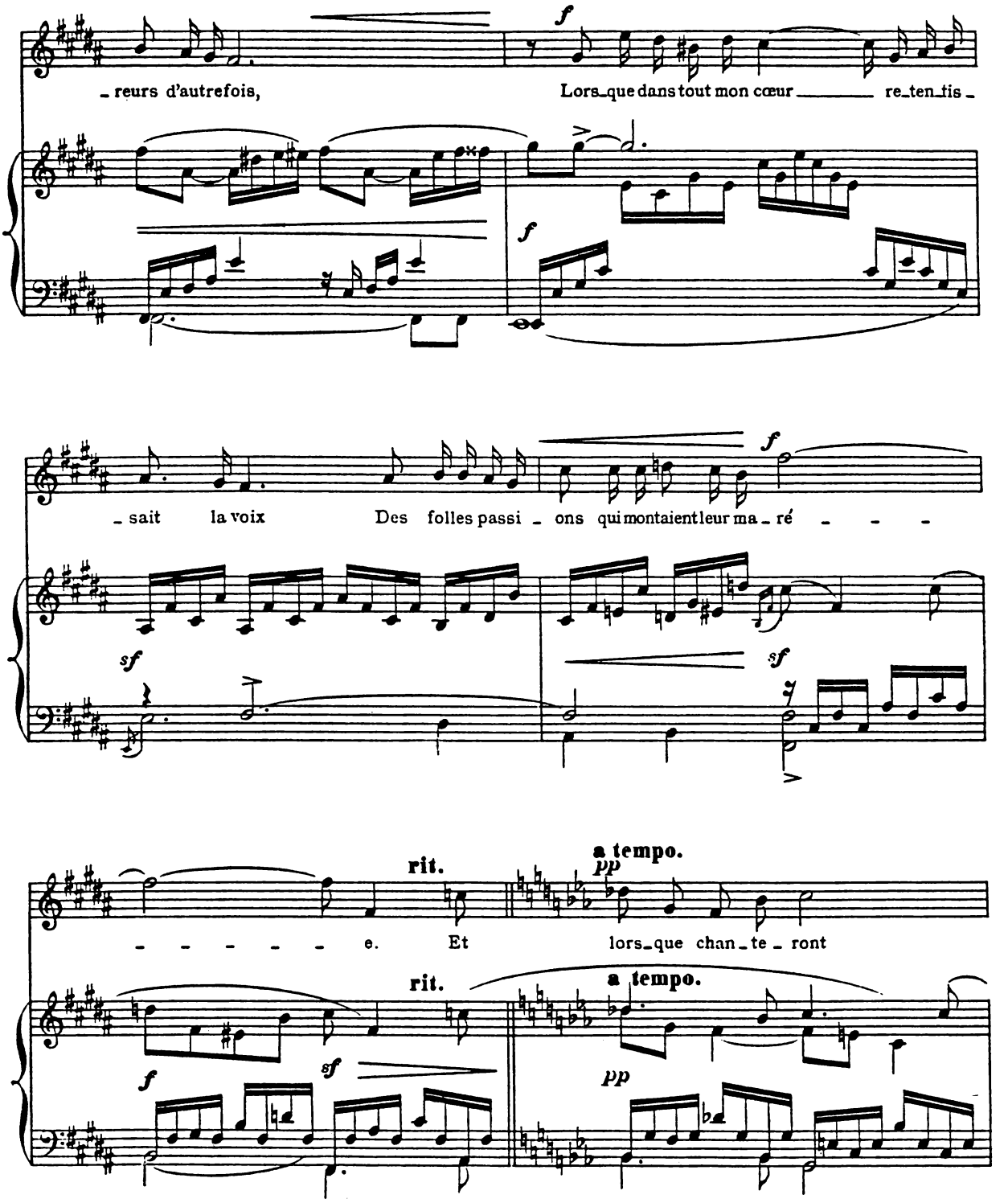


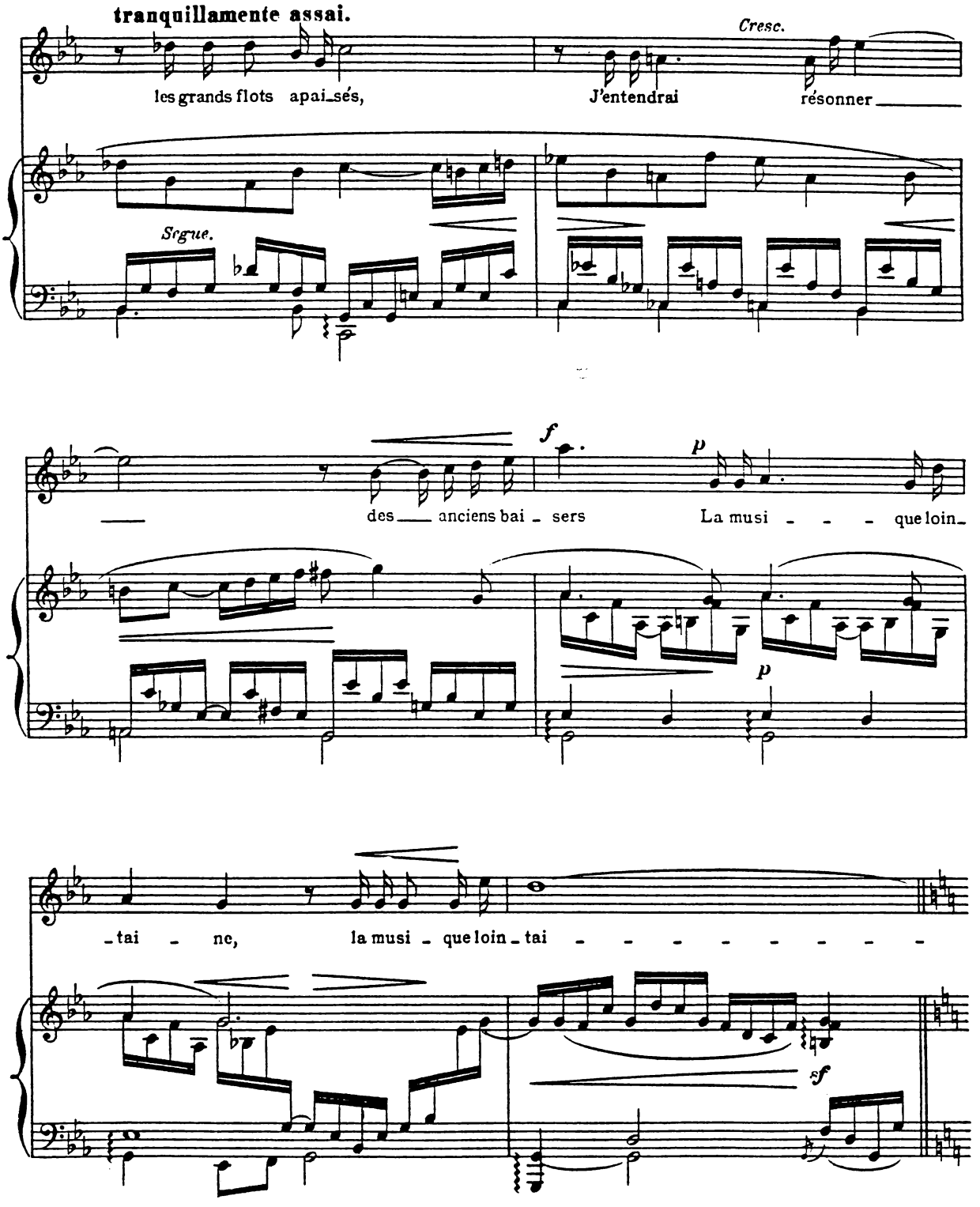

sf
Lors_que la mort, posant son doigt
p
blanc sur mon front, Fe_ra que pour tou_jours
Cresc.
mes yeux se fer_me_
Cresc.

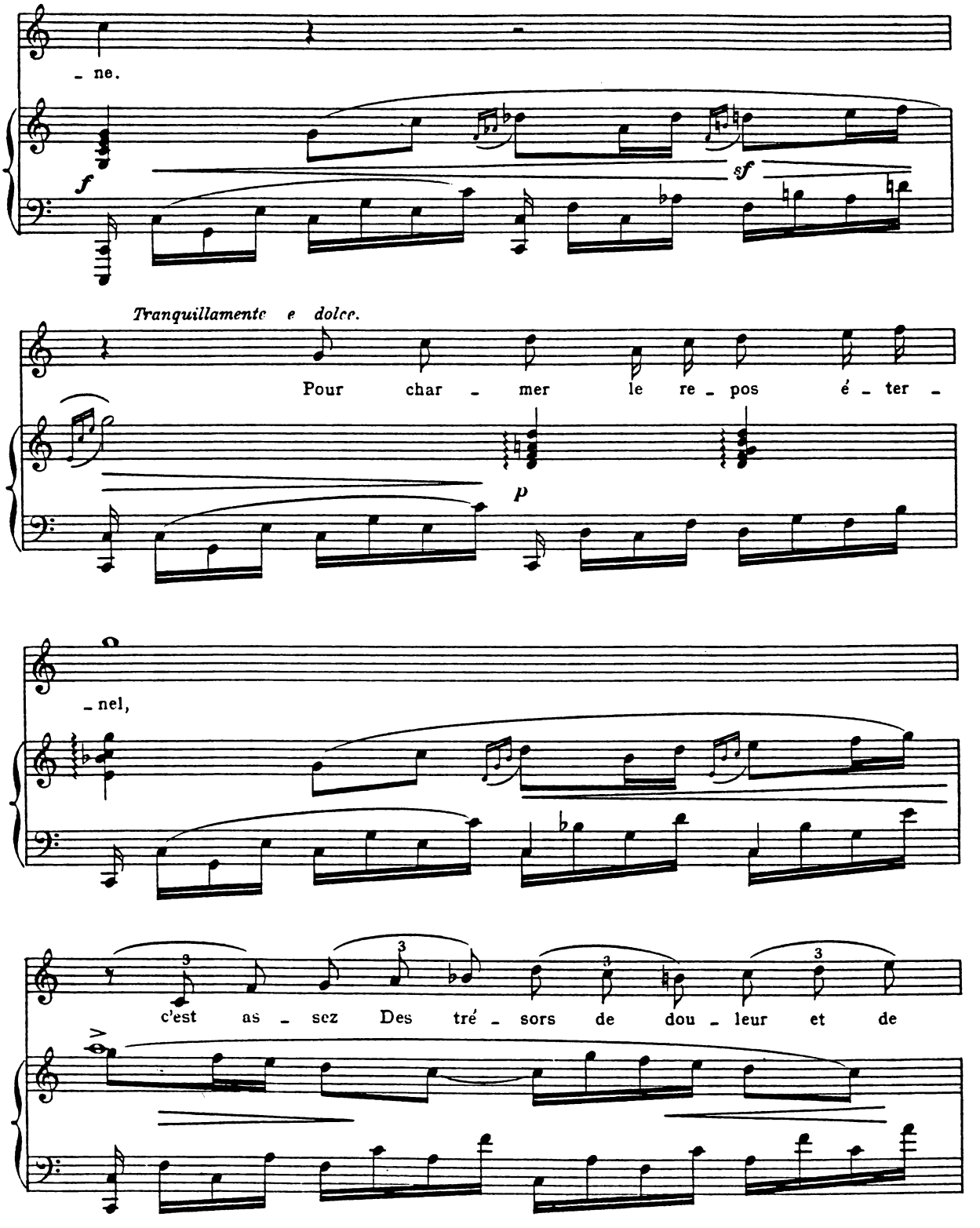

- ront A la beau - té vi - van - - - - - - te,
Choisissez - moi, vous tous à qui
— je serai cher, U - ne tombe au so - leil,

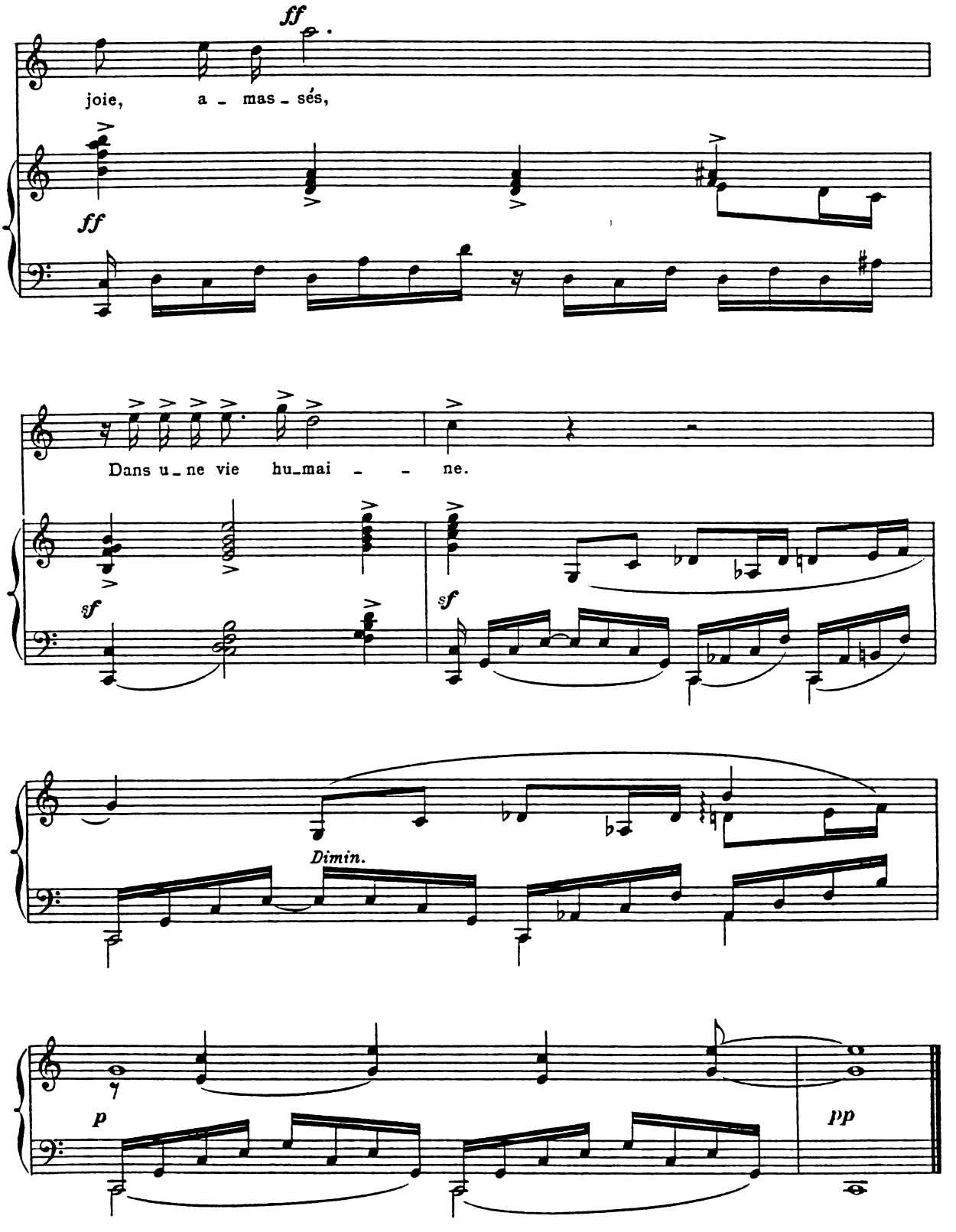

Cresc.
ff
Sur le bord de la mer In_fi_nie et mou_van _ _ _ _ _ _ _ _
Cresc.
sf
ff
sf
_ te.
sf
p
Les jours _____ où prodi_guant le rire et les san_
p


- glots Le vent labou re - ra l'a - zur som - bre des
flots, J'é - coute rai gron - der leur masse exas pé -
Dim.
pp
- ré - - - - e, Et je me souviendrai des fu -
pp


reurs d'autrefois,
Lors_que dans tout mon cœur re_ten_tis_
sait la voix
Des folles passi_ons qui montaient leur ma_ré
e.
Et
lors_que chan_te_ront
rit.
a tempo.
f
sf
pp


tranquillamente assai.
les grands flots apai_sés,
Cresc.
J'entendrai
résonner
Segue.
f
p
des anciens bai - sers
La musi - - - que loin_
p
_tai - ne,
la musi - que loin_tai - - - - - - - - -
sf


- ne.
f
sf
Tranquillamente e dolce.
Pour char - mer le re - pos é - ter -
p
- nel,
c'est as - sez Des tré - sors de dou - leur et de


ff
joie, a - mas - sés,
ff
Dans u - ne vie hu - mai - - ne.
sf
sf
Dimin.
p
pp